

# EL DIARIO DE AVILA

Medalla de Oro de la Provincia

Director: José Manuel Serrano Álvarez

Domingo 7 de noviembre de 1999 - Precio: 275 Ptas. ( 1,65 euros)

## 134 personas trabajan para conocer el desarrollo actual del agro abulense

### El INE elabora un estudio que se está realizando en toda la Unión Europea

El Instituto Nacional de Estadística está efectuando en todos los municipios de la provincia de Ávila, desde el 1 de octubre hasta el 31 de enero próximo, la recogida de datos que permitirá la formación del Censo Agrario de 1999, un documento que permitirá tener un cono-

cimiento exhaustivo de la realidad que vive el campo abulense, en constante regresión durante las últimas décadas. En esa labor trabajan 134 personas, 64 contratadas por el INE y el resto cedidas para esta labor por ayuntamientos abulenses.

Esta iniciativa puesta en marcha

en Ávila forma parte del trabajo que se está realizando en paralelo en todos los países que forman la Unión Europea. La realización de estos censos va a facilitar la comparabilidad de las estructuras agrarias de cada país, es decir, las formas de titularidad y de gestión de las explo-

taiones, su tamaño, el régimen de tenencia de la tierra, los métodos y superficie de riego, los diversos cultivos y la superficie de cada uno de ellos, la ganadería disponible o la maquinaria utilizada para las distintas labores.

Página 14



Asistentes a la Asamblea de la Hermandad de Donantes de Sangre de Ávila / ENRIQUE

### Los depósitos de sangre de Ávila sostienen las necesidades

El presidente de la Hermandad de Donantes de Sangre de Ávila, Jesús Barrera, afirmó que "gracias al llamamiento que venimos haciendo a lo largo del año 99, estamos consiguiendo de manera inmediata mantener todos los depósitos de acuerdo con las necesidades". Sin embargo, Barrera indicó que la situación aún es bastante precaria, ya que "con la alta cirugía que se está haciendo en el hospital Nuestra Señora de Sonsoles y la cantidad de ac-

cidentes de tráfico que llevamos este año en la provincia de Ávila, nos están provocando unas exigencias mayores de las previstas". Estas declaraciones, realizadas a los medios de comunicación, las efectuó antes del comienzo de la XXII Asamblea General Provincial de la Hermandad de Donantes de Sangre de Ávila que se celebró ayer en el Auditorio del Centro de Formación de la Policía. **Página 5**

### El PSOE asegura que la autopista es "una injusticia" para Ávila y Segovia

#### Caldera indica que se garantizaba la autovía

El Grupo Socialista en el Congreso de los Diputados ha considerado que las autopistas de peaje que conectarán Ávila y Segovia con la A-6 suponen "una gran injusticia" para abulenses y segovianos, pues el Plan Director de Infraestructuras garantizaba a todas las capitales de provincia una conexión gratuita con la red de gran capacidad (de

autovías). El portavoz de Infraestructuras en la Cámara Baja, Jesús Caldera, explicó ayer que los abulenses y los segovianos tienen que pagar peaje, al igual que los madrileños que quieren viajar a estas dos capitales y, sin embargo, para ir de Madrid a Sevilla o de Madrid a Valencia, no.

Página 9

### Arenas de San Pedro se hermana con la localidad cacereña de Alcántara

Página 18



**FINISTERRE, S.A.**

GRUPO ASEGURADOR

**ISABELO ALVAREZ MAYORGA**

Avda. de Portugal, 45. Tlfs. 920/25 43 32 y 920/22 99 99. AVILA

### Jaime Espí sigue defendiendo la autopista por El Espinar

El presidente de la Confederación Abulense de Empresarios, Jaime Espí, manifiesta en una entrevista concedida a este diario que sigue defendiendo la autopista a la A-6 por El Espinar como la mejor alternativa de futuro para Ávila.

Sobre la polémica que levantó cuando habló de la posible oportunidad de crear un partido localista en Ávila para defender mejor los intereses de la provincia, Espí afirma que cree que "por ahora, nuestros intereses pueden estar muy bien defendidos por los políticos actuales. Para ello tienen que apoyar los proyectos y las fórmulas que preocupan a la población y a los empresarios".

Páginas 10 y 11

#### ADEMÁS

### Iniciados los trámites para el nuevo colector

Página 7

### El Caja Ávila de voleibol ganó en Sabadell

Página 39



HOY CON SU DIARIO

**LA REVISTA**

de Ávila

Turistas, el gusto por la calidad

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

de Ávila

# Opinión

TRIBUNA LIBRE

## Sentimiento de Castilla

PILAR FERRER (\*)

SUCEDIO en Ávila. Uno de los más hermosos rincones de Castilla, donde el Partido Popular está fuerte, unido y compacto, la tierra que otorgó su primer escaño a José María Aznar, su mayor feudo de votos y de donde han salido primeras figuras de la política nacional. Ha pasado mucho tiempo desde que un hombre, médico de profesión, Feliciano Blázquez, se empeñó en la tarea de conseguir para el PP una gran mayoría en la tierra abulense. A él le debe Aznar sus primeros apoyos en política, la lenta pero imparable barrida de la "vieja guardia" fraguista, desde aquel día en que más sólo que la una, con la única compañía de su chófer, aterrizó en Ávila para lograr un escaño por Alianza Popular siguiendo las órdenes de Manuel Fraga. Tal vez por ello la otra noche, allí, en la tierra de Santa Teresa, era el ambiente tan especial, tan emotivo, con ocasión de la cena homenaje tributada por el partido a un abulense de pura cepa: José Manuel Fernández Santiago, vi-

cepresidente primero de la Junta de Castilla y León, portavoz y Consejero de Medio Ambiente.

Y allí, junto a sus numerosos amigos, la plana mayor del partido. EL Consejero de Presidencia, Jesús Mañueco, el secretario regional, Jesús Merino, el histórico Feliciano Blázquez, la ex delegada en Burgos y ahora Directora General de la Mujer, Ana Parra, todas las autoridades locales de Ávila, dirigentes regionales de las otras provincias, empresarios, periodistas y un paisano ilustre, Ángel Acebes, Ministro de Administraciones Públicas, uno de los hombres más cercanos al Presidente Aznar, el que goza de su más absoluta confianza. Un político admirable por su honradez y su carácter. Alguien, en suma, que lleva las raíces castellanas en lo más hondo y que recordó en sus palabras los años en que siendo estudiante de Derecho conoció a José Manuel Fernández de Santiago. Perteneían, en la agonía del franquismo, a ese grupo de

jóvenes anhelantes de la democracia sin militar en las filas de la izquierda. Eran cultos, liberales, centristas, el perfil de una nueva clase dirigente. Nada sectarios y apegados a una tierra que otorgó a José María Aznar el definitivo paso para llegar a donde hoy está.

Ángel Acebes y José Manuel Fernández Santiago coinciden en muchas cosas. Pero, sobre todo, en cómo entienden y sienten la política. Los dos hablan un lenguaje y ejercen una conducta muy propia de Castilla, la que día a día imprime su Presidente, Juan José Lucas. La política de los sentimientos, de las personas, de la cercanía. Son de esos hombres a quienes el poder no ha cambiado, ni les pavonea, ni les entonetece. Su despacho, siempre abierto. Sus amigos, nunca olvidados. Sus raíces, lo primero. Su lealtad, inalterable. Su honestidad, sin mácula. Su gestión, rigurosa. Su carrera, imparable. Y su futuro, altamente prometedor. Ambos, en sus discursos, insistieron en la misma

idea. Aquí, en Castilla, junto a un proyecto político y un granero de votos, hay personas y sentimientos.

Fue una noche singular. En el exterior, llovía copiosamente sobre las murallas de Ávila. En el interior, se respiraba emoción, compañerismo y unidad. Algo de enorme importancia en los tiempos que corren. Frente a las cotidianas intrigas, conspiraciones y envidias, el Partido Popular abulense dio la otra noche un ejemplo de cómo ha de actuarse en política. Ángel Acebes y José Manuel Fernández Santiago han sido siempre, en sus respectivos y difíciles puestos, hombres conciliadores, ponderados, con estilo. Una especie de "apagafuegos" en cualquier conflicto. Aznar y Lucas bien lo saben. Es la suya, como bien dijeron, otra manera de entender la vida pública. Una política de los sentimientos que arranca, por historia y por derecho, del ser y el sentir de Castilla.

(\*) Periodista

### OJO CRÍTICO

#### ¡Qué acera!

Es que es lo mismo la acera que la calzada, ya que están al mismo nivel. Por eso no es de extrañar que esta mujer opte por ir por lo que está mejor, que es la calzada, con evidente peligro para su integridad física. Claro que si va por la que llaman acera, pues tampoco está muy segura pues puede tropezar en las baldosas rotas y caer al suelo... Que es lo que estamos diciendo con frecuencia harta: que cuesta poco crear una cuadrilla de arregla baches y otros desperfectos menores para que cuando surja una cosa como ésta —que son muchas las que surgen en la ciudad ésta de nuestros honorables títulos— pues lo arreglen en menos que canta un gallo, que es lo suyo.

INTERINO



### EL PUNTERO

#### Fuentesclaras

Tener un embalse en la misma ciudad, el de Fuentesclaras, es, aunque sea pequeño, una posibilidad de desarrollo turístico y recreativo más. Ahora no se está aprovechando del todo. Diría, más bien, que está desaprovechado en los aspectos deportivos y turísticos. Estando, como está, todo el año con agua, podría emplearse para realizar en él muchas actividades relacionadas con los deportes náuticos, sobre todo en épocas en las que hay buen tiempo, como es el verano. Podrían organizarse paseos en canoa, regatas, etc. Y adecentando sus orillas, tendríamos un lugar de esparcimiento con el que no cuentan la mayoría de las ciudades de nuestro entorno.

DIEGO DE BRACAMONTE

## CARTAS AL DIRECTOR

#### Hay que apoyar el desarrollo abulense

Totalmente de acuerdo con el editorial de nuestro rotativo abulense del pasado martes día 2 de noviembre, coincidiendo con el día de los difuntos. Los abulenses tenemos que resucitar, o más bien despertar con la máxima ilusión de lucha y entrega para no dejar pasar las buenas ocasiones y prestaciones que se pueden hacer de nuestra capital y provincia, como lugar estratégico y a la vez emblemático en el mismo casi centro de España.

No podemos seguir pacientes, con el aislamiento de comunicaciones modernas, autopistas, au-

tovías, AVE, aeropuertos, a que estamos sometidos actualmente. Es necesario ya exigir de una vez que tantas promesas y estudios, en este sentido, se lleven a la realidad de inmediato, uniéndonos con Madrid, Segovia, Salamanca, Portugal y Valle del Tiétar con unas vías modernas, seguras y rápidas de circulación. Basta de palabrería y discusiones bizantinas, siempre baldías, y manos a la obra con decisión.

Y, por supuesto, sin rechazar nuestro honorable título de Ciudad Patrimonio de la Humanidad. No queremos sólo enmarcarlo en un cuadro y dejarlo colgado, es preciso que hagamos realidad lo mucho que ello significa y presentarnos con orgullo a solicitar lo que nos

*Los escritos que se remitan a esta sección deben ser firmados por sus autores. Además, acompañarán copia del DNI del responsable, dirección postal o número de teléfono. Los textos podrán ser resumidos.*

corresponde, a quien sea y donde sea. Con cierta falso consuelo, nos dicen que las cosas de palacio van despacio, pero es que no puede ser así, porque hasta las tortugas nos ganarían en una carrera para llegar a alcanzar las metas que tenemos por delante y que marcarán nuestro futuro y progreso.

Podríamos enumerar estos deseos en la mente de todos los abulenses, pero nos faltaría espacio para que salieran expuestos en este

apartado que, amablemente, nos cede el director, pero para recordar memorias y levantar ilusiones adormiladas en la pereza tenemos que comentar, aparte de lo indicado sobre el aislamiento moderno de nuestras comunicaciones, que necesitamos los aparcamientos oportunos y no pensemos sólo en El Grande, cuando seguimos viendo a los autobuses de turistas aparcados en las cunetas de las afueras de La Muralla. Los arreglos y reparaciones obligadas que están dormidas en el arco de San Vicente, tapadas con cañas, las casas derruidas de esta emblemática plaza. El Paseo del Rastro. Los acondicionamientos previos para acoger con orgullo nuestra sección del Museo del Pra-

do. El palacio de los Serrano sito en la plaza de Italia, por fin en manos de una entidad eminentemente social para hacer un gran centro cultural. La ansiada peatonalidad del centro urbano amurallado. Decisiones para la plazuela de la Fruta, ofreciendo mensualmente a la vez un fin de semana medieval al turismo. Mercado de ganados, Cuatro Postes. El cauce del río chico, etc., etc... muy numerosos.

Insistimos en señalarlos, una vez más, porque son necesarios y apremian su realización para no dejar pasar estos momentos tan decisivos si queremos caminar hacia un futuro progreso de Ávila.

Juan José Martín Andrés  
Ávila

AVILESES, CON LA VENIA

Asuntos de familia

ALCIBIADES

YO, señores avileses, con la venia y en loor de San Florencio, vengo hoy a comparecer ante vuestras mercedes con la indignación a flor de labio por tantas y tan mendaces calumnias como se vierten sobre nuestros muy queridos mandatarios de la castellana y leonesa Junta, que andan unos y otros enredados en acusaciones sobre amiguismos, nepotismos y otras prácticas malsanas, nada más que por no haber entendido que lo que aquí subyace no son abusos de poder ni corruptelas, sino todo lo contrario: lo que mueve a este buen señor Pujades, como, según él mismo nos cuenta, a algunos de sus jefes, no es otra cosa que amor a la familia y al estamento familiar, que es lo más sagrado que debe guardar el hombre sobre la tierra. Y si se desvían unos mavedises aquí o unas influencias allá, ¿qué es eso comparado con el amor filial, marital, conyugal o cosanguíneo, del grado que sea?



Pues llegado a este punto, y como uno tiene más alma de criatura del Señor que de gestor administrativo, quiero romper una lanza por estos grandes hombres que tanto y tan bien miran por sus asuntos de familia, como miran también algunos jefes de estos encima de la familia algo tan sagrado y tan importante como son los amigos. ¿Es que hay algo más grande que la amistad?

Por eso un servidor no entiende que a quienes se mueven en estas ondas se les critique y se les vilipendie, pues aunque acaso descuidaron la probidad de su cargo administrativo, de seguro nos dieron una lección de amor, que a la postre es lo que mueve el mundo.

Plegue al Señor que estos y otros asuntos se esclarezcan, pues dolores da caminar con tantos tejemanejes en unos y otros foros. Y nos dé Él paciencia y buenos tragos para soportar suspensiones, acusaciones y malquerencias varias. Amén.

Los anónimos donantes de sangre

LA Hermandad de Donantes de Sangre de Ávila celebró ayer su tradicional fiesta —podemos llamarla así— anual: misa, asamblea —va por la número 22—, entrega de distinciones y cena constituyeron los actos en los que participaron centenares de donantes procedentes de toda la provincia abulense y de otras de la Comunidad Autónoma.

Conviene resaltar la labor anónima que miles de abulenses realizan donando parte de su sangre, sin recibir nada a cambio, para salvar a otras personas también anónimas. En ese anonimato al dar y al recibir está su gran valor y su testimonio.

Más de cuatro mil donaciones de sangre se realizaron el pasado año. Pero no son suficientes, porque las necesidades son mayores. Por ello conviene que toda la sociedad se mentalice de que es preciso ser solidarios no sólo aportando dinero o alimentos para los necesitados de ello, en países afectados por catástrofes humanas o naturales, sino también dando una parte de lo más valioso que tiene la persona, que es su sangre. Y esa misma sociedad ha de reconocer el gesto anónimo de los miles de donantes que contribuyen con su sangre a salvar muchas vidas anónimas.

Medidas para contener los precios

EL titular del Ministerio de Economía, Rodrigo Rato, se muestra satisfecho porque, a su entender, las medidas que ha adoptado el Gobierno para contener la inflación están dando resultado positivo. El abaratamiento de los precios del butano, teléfono, peaje de autopistas, etc., a lo que ahora se suma la subida del tipo de interés oficial del dinero, están contribuyendo a que el IPC (Índice de Precios al Consumo) se mantenga en unos niveles aceptables para evitar que la economía se desestabilice. El ministro confía en que el crecimiento de los precios en el pasado mes de octubre sea cero y que a finales de año se haya conseguido una inflación no superior al 2,4 por ciento, que era lo previsto por el Gobierno. Y a esto dedicará el Ejecutivo una parte importante de su esfuerzo. De conseguir el objetivo que se ha propuesto el gabinete, Aznar se presentará en las próximas elecciones generales de finales de invierno o principios de primavera enarbolando otro triunfo en el cumplimiento de sus promesas. Aunque a ello contribuyan otros factores, hay que reconocer que desde el Gobierno se toman medidas antiinflacionistas.

NOTICIAS SIN CONFIRMAR/PPT

PERSONAS QUE NO HAN CONSEGUIDO PLAZA PARA ESTUDIAR EN LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS, JURANDO EN ARABEO, CON UNA EXCELENTE PRONUNCIACIÓN.



EN TORNO A LA PALABRA

A vueltas con los mayores

LUCIEN CUÉNOT

NADIE mejor que los políticos saben de la importancia que el sector de las personas mayores tiene a la hora de configurar el futuro marco político.

Para hacernos una idea de lo que pretendemos decir, acudamos a la estadística. En el año 2000, año de elecciones generales, la población española de 65 o más años se situará en 6.944.384 personas; en Castilla y León será de 528.433 personas. Desde las cifras nos es fácil comprender la polémica entablada por los partidos políticos tomando como pretexto las pensiones y el siempre recurrido Pacto de Toledo, o la estrenada campaña del Partido Popular hacia este sector.

Es indiscutible que la atención que el Estado o las Comunidades Autónomas dedican o han dedicado a este sector está siendo significativa. Por poner un ejemplo, el número de plazas en residencias ha crecido en los últimos 10 años un 70,8 %, plazas públicas y privadas, sector éste último de significativa presencia en este ámbito. Por ello no pretendo criticar la actuación de las autoridades en este campo,

sino el uso partidista que de ellas se hace, al precio que sea necesario, con el único fin de captar votos. Rentabilizar el esfuerzo de una gestión, me parece honesto; utilizarlo como arma con la que dirimir intereses de partido, no lo es tanto.

Pero ni siquiera esto es lo más importante con respecto a este sector tan significativo en nuestra sociedad. Lo que no llego a comprender es que, insisto, dado su peso en voto, no existan cauces de participación plena de este sector social en lo que constituye la intervención directa del gobierno de una Comunidad o de una Nación.

Jubilarse de una profesión determinada, y ahora con más motivo que las jubilaciones se realizan a edades más tempranas, no debe de llevar implícito el aparcamiento social. Si, como vemos, su peso es importante en unas elecciones, ¿por qué no lo ha de ser en la configuración política que el resultado de las mismas dé?

A mí me gustaría ver a los partidos políticos preocupados por incorporar a la vida social activa a los jubilados, creando cauces reales de par-

ticipación, más que enredados en el "si yo... tú más", y no conformarse con las ofertas de pertenencia a Consejos Regionales o Nacionales de Personas Mayores, asociaciones, confederaciones... En el fondo no pido otra cosa más que sean tratados en igualdad de condiciones que cualquier ciudadano de cualquier edad o condición.

Que sean ellos los que defiendan sus intereses allí donde se gestan las decisiones. Pensemos que cada cuatro años, la esperanza de vida aumenta un año; que la evolución demográfica traerá un aumento de tiempo de jubilación y, sobre todo, que la variación más significativa se producirá en el tramo de personas de 80 o más años, la población en este tramo pasará de 1.453.000 en 1999 a, 2.198.000 en el 2020, y ello traerá consigo un aumento de personas dependientes que reclamen unos servicios determinados. Es en este marco de peso social y de necesidades donde se mueven los intereses de este sector que debiera reclamar su justa intervención en los ámbitos de decisión política y social.

EL DIARIO DE AVILA

MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA  
Fundado en 1888 con el título de EL ECO DE LA VERDAD  
El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE AVILA

Presidente

Aurelio Delgado Martín  
Consejero Delegado  
Ricardo Delgado Suárez

Director

José Manuel Serrano Álvarez

Subdirector

Carlos F. Aganzo

Jefes de Sección

David Casillas Abejón (Local)  
y Pablo Serrano Mancebo (Suplementos)

Redactores

Juan Antonio Ruiz-Ayúcar Zurdo, Juan Carlos Huerta Abargues, Francisco Javier Rodríguez de Antonio, José Manuel Maíz San Segundo, (Local); Javier Iglesias Lacaba (Valle del Tiétar); José Luis López Sanz (Moraña); Luis Carlos Santamaría Arribas (Deportes); Esperanza Moreno Herrero, Cecilia Martín Gutiérrez (Suplementos); José Javier Lumbreras González y Enrique Luis Pérez (Gráfica).

Informática

Vicente García García e Isabel Martín Martín  
Servicios de Nacional e Internacional: Soporte Integral de Prensa (SIP).

Agencias: Efe, Área 11 y Europa Press

Director financiero: Pedro Delgado Martín

Gerente: Luis Santamaría Pérez

Exclusiva de publicidad: Zink Soluciones Creativas

Director general: Juan Ramón Rodríguez

Atención al cliente: María Antonia Gómez

Opinión

Firmas

# A los 25 años de Suresnes

ANTONIO FERNÁNDEZ JURADO

**D**EL marxismo a la globalización, por la vía del pragmatismo, podría ser de modo resumido y estricto, la forma de leer y entender los veinticinco años transcurridos y de trayectoria del PSOE, desde Suresnes hasta la actualidad, con un importante periodo de ejercicio del Poder.

Y es muy importante hacer una valoración retrospectiva, aunque sea mínima, del tiempo transcurrido, los hechos acaecidos, los personajes protagonistas de ese tiempo y esos hechos, así como la repercusión histórica y la aportación decisiva e inmensa que ha supuesto, el protagonismo del Partido Socialista, para la estabilidad política y democrática de nuestro país.

Suresnes fue, el despegue público de jóvenes líderes embebidos de un radicalismo socialista y una carga ideológica, alimentadas por la clan destinidad y la lejanísima y utópica, por entonces, opción de acceder, no sólo al poder sino a la misma legalización como fuerza política —aunque ya era más que intuido el final del franquismo— y con el reto, muy importante entonces, de hacerse el espacio político suficiente en el espectro ideológico de la izquierda opositora y que era dominado por una aplas-

tante hegemonía comunista. Estaba muy reciente el drama de Salvador Allende en Chile y en un cercano horizonte, el liderazgo del histórico Mitterrand, que a pesar de su olfato político, no intuyó lo que más tarde captaría Willy Brandt, verdadero valedor y protagonista de la "inversión" en los jóvenes valores socialistas de entonces, de cara a la España de un futuro ya muy próximo.

Desde entonces, todo ha cambiado con contundencia; el franquismo real, murió con Franco a pesar del "atado y bien atado", y la derecha democrática —que también la había— supo estar a la altura de las circunstancias y jugar el papel que le correspondía y desde la autocrítica, llegar a protagonizar eventos fundamentales para una transición democrática y en paz, no exenta tampoco de importantes dosis de pragmatismo, sin las cuales y el papel fundamental de la institución monárquica, todo hubiera sido —tal vez— distinto y, desde luego, mucho más duro y traumático.

Y lo mismo que cayó el Muro de Berlín o el franquismo, también finiquitó el marxismo y ya no se oponen dialécticamente el capitalismo con el internacionalismo proletario, aunque por ahora, todos sin distinción, nos estemos

viendo superados por esa idea del "pensamiento único", ultraliberal y en el que el mercado está por encima del individuo y se esté comenzando ya a atisbar, también, la crisis de este método y especulando unos, los más pragmáticos —como Felipe González— con una "globalización" que les parece inevitable y otros, más teóricos y comprometidos con los análisis sociológicos, como Alain Touraine, preguntándose: ¿Cómo saldremos del liberalismo? Y afirmando categóricamente que, "progreso social y realismo económico, no sólo no son incompatibles sino que deben ir de la mano".

De todo esto vemos, como veinticinco años después, para muchos y sobre todo, los socialistas históricos, aquello era, posiblemente, más hermoso, más idílico y mucho más intenso: lo de hoy, más real, más cierto y menos utópico. Aunque reconozcamos la belleza y seducción de la utopía, sin la cual tampoco se progresa.

Parte de lo soñado en Suresnes, se hizo realidad a final de octubre del año 82 y la crudeza política, se impuso con la alternancia en marzo del 96 porque de la fogosidad utópica juvenil y por simple evolución, se pasa al realismo de la madurez. Es ley de vida.

CLASE POLÍTICA

## Los mayores y los más jóvenes

MIGUEL ÁNGEL VELASCO

**L**OS partidos políticos ya llevan largo tiempo con sus maquinarias engrasadas —en realidad lo están desde el mismo día de su victoria o derrota electoral— de cara a conseguir los máximos beneficios del electorado. Una batalla que en los últimos años se circunscribe a intentar convencer de sus propuestas a los más mayores y los más jóvenes, o lo que es lo mismo, intentar recoger el voto de la tercera edad y de los que en cada elección acuden a su primera cita con las urnas. Se trata de un buen número de millones de potenciales votos que no se pueden desperdiciar, ya que al final serán los que le den a uno u otro la oportunidad de poder realizar la ansiada mudanza, con destino a La Moncloa. Es por ello que recurrir en cada elección, ya sea local, autonómica o nacional, a la consabida queja de que los políticos sólo se acuerdan de nosotros a la hora de votar resulta tan pueril como ridícula, ya que nuestros concejales, diputados y senadores sólo viven para una cosa, que no es otra que contar con un espacio en el que poder desarrollar sus ideas y servir-se al o del pueblo. En democracia, la política, y por ende los políticos, son necesarios, por mucho que les pese a algunos, ya que son la representación legal que sale de las urnas, que es, a su vez, donde se vuelca la voluntad popular. Por ello, todos los votos son iguales, ya que sirven al fin y al cabo para poder gobernar, ya sea el de un mayor de 90 años que el de un joven de 18. La democracia es algo que nos compete a todos, políticos incluidos.

ASCENSOR

**José María Aznar**  
Presidente del Gobierno

No ha dudado en advertir sobre las políticas "disparatadas" que plantean "otros" sobre el empleo.

**Bill Gates**  
Presidente de Microsoft

A pesar de la sentencia contra el monopolio, sigue dispuesto a mantener su política de competencia.

**Iñaki Anasagasti**  
Portavoz del PNV en el Congreso

Mientras justifica lo injustificable sigue insistiendo en que Mayor Oreja sataniza al nacionalismo.

PAREJA



LAPIDARIO

- ✓ **Josep Piqué**  
Portavoz del Gobierno  
Sobre las conversaciones con la banda armada: "El Gobierno no ha garantizado a ETA ninguna inmunidad permanente".
- ✓ **Manuel Pimentel**  
Ministro de Economía  
"Chaves y el PSOE quieren gobernar y controlar todo, y ahora han decidido que quieren controlar Caja Sur".
- ✓ **Leopoldo Fernández Pujals**  
Ex director de Telepizza  
"Las inversiones de Sol Meliá en Cuba no son éticas, son amorales".
- ✓ **John B. Toshack**  
Entrenador del Real Madrid  
Sobre un posible cese: "Algunas veces he tenido que retirar dinero de la caja".

ALSUR

## El adiós de Jesús Gil

ANTONIO PEINAZO

**E**L siempre sorprendente y polifacético Jesús Gil y Gil ha dado una alegría a los dirigentes del Partido Popular y del PSOE con su anuncio de que deja la política activa en lo que se refiere a elecciones nacionales y andaluzas.

El suspiro de alivio de populares y socialistas es comprensible si se analizan los resultados electorales de lugares como Ceuta o Melilla, o la propia Marbella, donde el GIL arrebató votos a todos por igual.

Asegura el propio Gil y Gil que el motivo úl-

timo de su decisión son razones de salud, aunque por esa causa tendría motivos más que justificados para dejarlo el mismísimo Julio Anguita. Los problemas de salud de Gil parece que están más relacionados con los juzgados que con su propio corazón.

Lo penoso de esta situación es que los partidos, digamos tradicionales, hayan tenido que respirar tranquilos por la ausencia de un personaje tan atípico como Jesús Gil.

El suspiro de alivio debiera ir seguido de una reflexión de por qué existe un ambiente propicio

a la aparición de partidos de este corte, con personajes a su frente tan peculiares y llamativos como esperpénticos.

Las formaciones políticas tipo Gil suponen el escape ideal para los muchos descontentos con un sistema político en el que falta aire fresco, por ejemplo, en forma de listas abiertas. Gil ha sabido conectar con los descontentos, con los potenciales abstencionistas hartos de unos y de otros, y ahí radicaba su peligro. Ya pueden estar todos tranquilos, el efecto Gil ha durado tan poco como el efecto Borrell.

# “Dona hoy tu sangre”

La XXII Asamblea General Ordinaria de la Hermandad de Donantes de Sangre de Ávila se celebró ayer

JOSÉ MANUEL MAÍZ

“Dona hoy tu sangre, mañana la puedes necesitar tú”. Con este mensaje, que pretende ser una llamada a la solidaridad de toda la sociedad abulense, se celebró ayer la XXII Asamblea General Provincial de la Hermandad de Donantes de Sangre de Ávila, que tuvo lugar en el Auditorio del Centro de Formación de la Policía y a la que asistieron un elevado número de socios y simpatizantes de esta asociación de utilidad pública.

El presidente de la Hermandad de Donantes de Sangre de Ávila y de la Federación de Castilla y León, Jesús Barrera, en declaraciones a EL DIARIO DE ÁVILA, afirmó que “gracias al llamamiento que venimos haciendo a lo largo del año 99, estamos consiguiendo de manera inmediata mantener todos los depósitos de acuerdo con las necesidades”.

Sin embargo, Barrera indicó que la situación aún es bastante precaria. “Con la alta cirugía que se está haciendo en el hospital Nuestra Señora de Sonsoles y la cantidad de accidentes de tráfico que llevamos este año en la provincia de Ávila, nos están provocando unas exigencias mayores de las previstas. Por lo tanto, siempre estamos aprovechando cualquier momento, y este es bueno para hacerlo, para hacer un llamamiento a la sociedad abulense y que se apunte a este ejército anónimo altruista” indicó Barrera.

En cuanto a los tipos de sangre que más se necesitan en estos momentos, Barrera apuntó que “siempre son más necesarios los grupos negativos, pero especialmente el 0— porque Ávila es una de las ciudades donde siempre tenemos esa carencia. Si nos vamos al norte siempre será menos, pero de alguna manera es el grupo más ‘perseguido’ por todos los técnicos que trabajan en los hospitales”.

El presidente de la Hermandad abulense recordó que los trámites que hay que seguir para convertirse en donante de sangre son tan sencillos como “tener 18 años, medir 1,50 metros, tener como mínimo 50 kilos de peso, no sobrepasar los 65 años y, sobre todo, los más importante y hay que subrayarlo, ser rico en salud”.

## Censo

Barrera apuntó que en la actualidad el censo de donantes de la provincia de Ávila se acerca a las 14.000 personas, “pero donantes activos en estos momentos tenemos sólo alrededor de 5.800. Eso significa que aún necesitamos más gente que se apunte a esa donación activa y a ese hábito de comportamiento diario, porque esto es lo que nos va a mantener el status del banco de sangre”.

A su vez, añadió que se está experimentando una tendencia al alza en los últimos años. “La tendencia de estos últimos años es que está aumentando el número de donantes y, sobre todo, tenemos algo que nos



El subdelegado el Gobierno, Javier Encinas, entrega una distinción en el encuentro de donantes / ENRIQUE



Público asistente a la XXII Asamblea de la Hermandad / ENRIQUE

satisface, y es que la juventud poco a poco se va acercando. Lo que ocurre es que nos gustaría que fuese en mayor número y de alguna manera que estuviesen concienciados de que esto es un acto de diez minutos, no más, y que la satisfacción que produce es extraordinaria”.

Antes del comienzo de la Asamblea General Ordinaria, y tras la celebración de una misa, se convocó a

los donantes de sangre abulense a una Asamblea General Extraordinaria en la que se aprobó la rectificación de un artículo del Estatuto Marco Jurídico de las Hermandades de Donantes de Sangre de Castilla y León.

A continuación, durante la celebración de la Asamblea General Ordinaria se dio cuenta de los objetivos planteados y logrados en el año 98,

en el que, según precisó Barrera, “tuvimos un crecimiento importante y fuimos de las tres provincias de Castilla y León que subimos junto a Segovia y Zamora”. Y, posteriormente, se recompensó la labor de “profunda humanidad que tienen los donantes”, así como a las instituciones públicas y privadas que colaboran con la Hermandad de Donantes de Sangre de Ávila.

## Campaña de acercamiento a los jóvenes

El número de donantes de sangre de Castilla y León se acerca a las 100.000 personas y, apunta Jesús Barrera, “esas donaciones es un número importante y estamos tratando de poner en marcha una campaña inmediata, en muy breve tiempo, en la que a través de material audiovisual, se tratará de llegar a la población de los 18 años para que se inicien en el camino de la donación de sangre”.

Sin duda, este camino lo muestran personas como Aniano Honorio Encinar del Dedo, que en la Asamblea General Ordinaria recibió la distinción de ‘Donante del Año 98’, con un total de 66 donaciones a lo largo de toda su vida. Esta distinción, creada por la Hermandad en colaboración con Blanco Joyeros, consiste en la reproducción de la cruz logotipo de la Hermandad de Donantes de Sangre realizada en oro y diamantes y tiene por objeto reconocer al donante de sangre que tenga en su totalidad mayor número de donaciones y que nunca haya recibido esta distinción.

Además de Aniano Honorio, la Junta Rectora de la Hermandad de Donantes de Sangre de Ávila acordó conceder el diploma de honor de la Hermandad a la Banda de Música ‘Ciudad de Ávila’, que puso las notas musicales durante la celebración de la Eucaristía y tuvo una breve actuación a continuación, al Casino Abulense, a la Imprenta Castilla y al Ayuntamiento de San Esteban del Valle. A su vez, se concedió la Medalla de Oro de Honor a Cadena Ser Ávila, a Blanco Joyeros y al director provincial del Insalud, Juan Bautista Rico Jiménez.

Finalmente, hay que recordar que el número de donaciones de la provincia de Ávila durante el pasado año fue de 4.131, lo que supone el 5 por ciento de las donaciones de Castilla y León. De estos, hubo 711 donantes nuevos. El número de donantes se divide en un 63 por ciento de hombres y un 36 por ciento de mujeres. El porcentaje mayor, tanto en los hombres como en las mujeres, se produce en el segmento de edad que va entre los 18 y los 30 años, seguidos de los donantes de los 31 a los 45, con un 37 por ciento y, por último, un 19 por ciento corresponde a los donantes entre los 46 y 65 años. La mayoría de los donantes abulenses, un 43,5 han donado menos de dos veces. Entre dos y cuatro veces han donado el 40 por ciento; entre 5 y 8, el 134 por ciento; entre 9 y 12, más del 2 por ciento y sólo un 0,26 por ciento ha donado entre 13 y 17 donaciones.

## Avila

## El Ayuntamiento organiza un seminario para la gestión de proyectos europeos

Se desarrollará los días 8 y 9 de noviembre

D.C. El alcalde de Ávila, Agustín Díaz de Mera, procederá a la inauguración oficial, mañana lunes, del Seminario de Gestión de Proyectos Europeos, que organiza la Concejalía de Bienestar Social, Solidaridad y Cooperación, por medio de su Servicio de Formación, Empleo y Desarrollo Local.

La inauguración del seminario tendrá lugar a las 10 de la mañana en la Biblioteca Pública del Estado, lugar elegido también para desarrollar todas las actividades organizadas dentro de la iniciativa.

El seminario, según han informado fuentes municipales, se organiza con motivo de la inminente convocatoria de las nuevas iniciativas comunitarias para el periodo comprendido entre los años 2000 y 2006, y que se desarrolla bajo el epígrafe de 'La promoción de proyectos europeos dentro de la estrategia de Desarrollo Local'.

Para dotarle de todo el contenido preciso que haga de él una actividad lo más aprovechable posible, el seminario se lleva a

cabo en colaboración con el grupo Euradia, entidad colaboradora de la Dirección General de Asuntos Europeos de la Junta de Castilla y León, y organizadora de los cursos de eurogestores del Fondo Social Europeo que habitualmente esta entidad desarrolla en nuestra Comunidad Autónoma.

El seminario tendrá una duración de 15 horas. Su objetivo es capacitar a los participantes con las metodologías necesarias para estudiar y analizar posibilidades de proyectos en entornos locales dentro de la estrategia de desarrollo.

Está dirigido a técnicos del servicio de Formación, Empleo y Desarrollo Local del Ayuntamiento de Ávila, así como a técnicos de otras áreas municipales relacionados con la gestión de iniciativas comunitarias, responsables políticos de áreas potencialmente solicitantes de iniciativas comunitarias y entidades de la ciudad de Ávila relacionadas con la gestión de las mismas.

Participarán en la iniciativa, que se desarrollará entre los días 8 y 9 de noviembre, 25 personas.



Personas mayores tomando el sol en la ciudad de Ávila / LUMBRERAS

## La salud física y psicológica de los mayores debe buscar la armonía

Los días 9 y 10 de noviembre se celebran unas jornadas sobre este tema

D.C. La Concejalía de Bienestar Social del Ayuntamiento de Ávila celebrará durante los días 9 y 10 de noviembre

unas jornadas sobre psicología, enmarcadas dentro del programa general de Mayores. Dichas jornadas, que se van a desarrollar bajo el lema 'Salud física y psicológica: armonía o conflicto', están dirigidas a toda la población mayor de 55 años; serán impartidas por Leandro Maroto Gómez, médico-gerontólogo, y por Elena Jiménez Gómez, psicóloga-gerontóloga.

El contenido de las jornadas permitirá ofrecer a los interesados información y formación sobre aspectos relacionados con las enfermedades físicas y psicológicas de las personas mayores. Se abordarán aspectos como la valoración funcional del individuo en el desarrollo del ciclo vital, así como cuáles son los factores ligados a la enfermedad física que condicionan los trastornos psicológicos.

Igualmente se darán a conocer en las diferentes sesiones de las jornadas los síntomas psicológicos secundarios a la enfermedad física recurrentes con las últimas etapas del ciclo vital.

Entre los contenidos que se tratarán están el cómo afecta a la mente la salud física, la relación entre salud

física y estado psíquico, aspectos emocionales y estrés, relación y conflicto mente-cuerpo, formas de expresión, cómo favorecer la armonía entre el cuerpo físico y la mente, respuestas emocionales ante el deterioro físico y alternativas prácticas a la búsqueda de la armonía.

Las jornadas se celebrarán de 10,00 a 12,00 horas, los días 9 y 10 de noviembre, en el salón de actos del Centro Polivalente Sur, ubicado en la calle Eras nº 1. Para cualquier información relacionada con este asunto los interesados pueden dirigirse al Centro de Acción Social Sur o bien llamar al teléfono 920 21 36 64.

El programa de mayores de los Servicios Sociales del Ayuntamiento incluye, además, jornadas de psicomotricidad, aulas de estimulación mental y memoria (iniciación), aulas de estimulación y memoria (perfeccionamiento) y aulas de estimulación física y mental.

Para más información sobre el programa de mayores los interesados pueden dirigirse a los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Ávila en los siguientes teléfonos: Ceas Sur, 21 36 64; Ceas norte, 25 57 37; Ceas Centro, 25 07 71.

## Continúa la celebración de los actos de la semana cultural en el Hogar Ávila I

D.C. Hasta el próximo domingo, 14 de noviembre, continúa la celebración de la semana cultural en el Hogar Ávila I con actos variados especialmente preparados para las personas mayores. Hoy, a las 18,00 horas, comenzará un baile en el que se pondrá en liza el estilo de los participantes en el tango, el pasodoble y el vals. Mañana lunes se inaugurará una ex-

posición de manualidades, continuarán los concursos de naipes, rana, billar y dominó, y se pondrá en marcha un bingo especial.

El martes se ofrecerá una conferencia médica, el miércoles se pondrá en escena una zarzuela, el jueves se celebrará un homenaje a los mayores, el viernes tendrá lugar el día de hermandad, el sábado habrá una visita guiada por Ávila y el domingo se cerrará la semana con un baile.

## VÍA LIBRE A INTERNET

450 MULTIMEDIA SERIE REDDIS CON PROCESADOR INTEL® PENTIUM® III



- HD 8,4 Gb Ultra DMA
- 64 Mb DIMM
- Placa base Chipset a 100 MHz
- Monitor SVGA 0.28 15" TÜV
- Controladora HD IDE PCI/ULTRA DMA 33
- Controladora de vídeo ATI XPERT 98's AGP 2x (8 Mb)
- Caché 512 Kb
- Mouse
- Teclado
- CD ROM 40x
- Tarjeta de sonido Sound Blaster PCI 128
- Altavoces 60 w
- CALIDAD GARANTIZADA ISO 9002
- 3 AÑOS DE GARANTÍA BEEP.



pentium®!!!

El logo Intel® Inside y Pentium® III son marcas registradas de Intel® Corporation.

INCLUYE GRATIS CONEXIÓN A INTERNET MODEM\* INTERNO Y WINDOWS 98

\*Modem de regalo con tu conexión a Internet gratis.

¡PÁGALO DENTRO DE 3 MESES SIN INTERESES!

Con REFLEXIÓN 3 piensa sólo en llevártelo y ya decidirás dentro de 3 meses cómo pagarlo, al contado sin intereses o a plazos.

149.900 PTAS.

173.884 PTAS. CON IVA

ÁVILA:  
Paseo San Roque, 6  
T.: 920 21 42 99

INTERNET:  
<http://www.datalogic.es>



UNIDOS POR EL AHORRO

# El nuevo colector del Valle Amblés evitará inundaciones en la zona sur

El Ayuntamiento inicia el proceso para construir esta infraestructura de 1.200 millones

JUAN CARLOS HUERTA

El proyecto para la construcción de un nuevo colector en el arrabal e la capital abulense es ya una realidad, puesto que el Ayuntamiento ha llevado a cabo los primeros pasos para su ejecución.

Según informan fuentes municipales, acaba de iniciarse el proceso de adjudicación de la redacción del proyecto, cuyo montante global es de 1.200 millones de pesetas.

El pasado 14 de octubre, los procuradores del PP de Ávila anunciaron, entre otras, la asignación de 170 millones de pesetas para la primera fase de esta obra, dentro de los presupuestos autonómicos para el año 2000.

"El nuevo colector recogerá las aguas residuales de la zona sur, cuyo volumen va creciendo en la medida que lo hacen los núcleos de población de esa zona", afirman desde el Ayuntamiento.

Esta infraestructura tendrá una longitud cercana a los cinco kilómetros, partirá desde el Puente de Romanillos para desembocar en la planta de pre-tratamiento de residuos de Ávila y evitará las inundaciones y rebosamientos que se producen con cierta frecuencia en los barrios del sur de la capital a causa de tormentas y precipitaciones de consideración.

Su trazado seguirá la margen izquierda de los ríos Chico y Adaja y el colector se conectará en diversos puntos con el que ya existe en la margen derecha de las citadas cuencas.

El mismo proyecto prevé la construcción de un nuevo tanque de tormentas en el complejo de la planta cercana a Fuentes Claras, un depósito que filtrará y anulará materiales como arenas y restos orgánicos, arrastrados por lluvias intensas.

Según ha podido saber este periódico, en el primer semestre del próximo año tendrá lugar la licitación de la obra, cuyos inicios podrían fecharse a finales del verano del 2000.



Dos hombres intentan abrir una salida de agua en una calle inundada / ARCHIVO



Río Chico, a su paso por la zona urbana del sur de la capital

## En periodo de licitación la nueva tubería de Becerril

El Ayuntamiento de Ávila también ha adelantado que en estos momentos el proyecto para sustituir la arteria de conducción de agua desde la presa de Becerril a Ávila Capital se encuentra en periodo de licitación.

Según los expertos, el agua de Becerril es de mayor calidad que la de Voltoya, la otra presa que abastece a la ciudad, y llega a ella a través de tres conducciones de fibrocemento, un material en desuso cuyo desgaste ha provocado fugas y roturas de graves consecuencias.

El proyecto contempla una única arteria, construida con material más dúctil y de mayor calidad. Estas conducciones son las más 'delicadas' puesto que una rotura deja sin agua a un buen porcentaje de población, algo que no ocurre en las conducciones del núcleo urbano, donde se improvisan interconexiones para reducir al máximo la incidencia de la avería.

La obra se realizará en dos fases y cuenta con un presupuesto de 230 millones de pesetas, la primera de las cuales tiene abierta una partida presupuestaria autonómica de 150 millones de pesetas para el próximo año.

## Auditorio CAJA DE ÁVILA

Pedro de Lagasca, s/n

### Los lunes literarios



Luis Mateo Díez

Día: Mañana lunes 8 de noviembre

Hora: 8,00 de la tarde

ENTRADA LIBRE

Obra Social y Cultural

CAJA  
DE ÁVILA



Pocas veces  
la mente y el corazón  
están de acuerdo.

Motor Hispano Alemán, S.A.

Ctra. Burgohondo, s/n  
Tel. 920 253 990.  
05002 Ávila

Descubra el nuevo Audi A4  
en Motor Hispano Alemán,  
su concesionario oficial Audi.

# LAS NUEVE CAPITALAS DE CASTILLA Y LEÓN CONVERTIDAS EN OBRAS DE ARTE



POR LA ADQUISICIÓN DE LA COLECCIÓN COMPLETA  
**OBSEQUIO DE UN LLAVERO CON MEDALLA EN 32 Ø mm.**  
(Provincia a elegir)

15% de descuento para los suscriptores

*Inicie la más original y prestigiosa colección del Arte Acuñado.*

Cada moneda de plata de ley (999/000) de 45 mm está realizada por expertos artesanos y acabada con la técnica "Proof". Todo un símbolo de la Comunidad de Castilla y León que, sin duda se convertirá para usted y su familia en el legado más valioso e imperecedero. Reserve esta colección llamando al teléfono del suscriptor de EL DIARIO DE AVILA 902 140 150.

Puede recogerla personalmente en Pza. de Santa Ana, 2. O bien mediante una transterencia bancaria al nº de cuenta 2104/0301/57/3000049551

con un suplemento de 650 Ptas por gastos de envío.

P.V.P. (Incluido estuche torrado) 8.500 pesetas por moneda y 76.500 pesetas por la colección completa



Acuñaiones Ibéricas

EL DIARIO DE AVILA





Asistentes a la Asamblea Diocesana del Movimiento Familiar Cristiano / ENRIQUE

## Asamblea del Movimiento Familiar Cristiano

J.M.M.

El Movimiento Familiar Cristiano celebró la Asamblea Diocesana de Ávila del curso 1999/2000 ayer por la tarde en las instalaciones del Noviciado de Santa Teresa.

A lo largo de toda la tarde, los componentes del Movimiento Fa-

miliar Cristiano de Ávila trabajaron analizando los objetivos conseguidos en el pasado curso y aquellos que se han propuesto lograr para este próximo ejercicio.

Tras las palabras de la Presidencia, se procedió a dar el informe de la tesorería así como de la encuesta Diocesana. Posteriormente el tra-

bajo se distribuyó en grupos, en los que se procedió a analizar los distintos campos de actuación. Para finalizar la Asamblea se procedió al debate en el que los distintos grupos de trabajo expusieron sus conclusiones.

A continuación se cerró el acto con una Eucaristía y una cena.

## El PSOE considera que la autopista es "una injusticia" para abulenses y segovianos

Caldera critica la adjudicación del Gobierno

EFE

El Grupo Socialista en el Congreso considera que las autopistas de peaje que conectarán Ávila y Segovia con la A-6 suponen "una gran injusticia", pues el Plan Director de Infraestructuras garantizaba a todas las capitales de provincia una conexión gratuita con la red de gran capacidad (de autovías).

El portavoz de Infraestructuras en la Cámara Baja, Jesús Caldera, explicó ayer que los abulenses y los segovianos tienen que pagar peaje y, sin embargo, para las personas que tienen que ir de Madrid a Sevilla o de Madrid a Valencia, no.

La adjudicación de estas conexiones de peaje, aprobada por el último Consejo de Ministros en la sesión celebrada el pasado viernes, suponen para Caldera "una gran injusticia con los ciudadanos de Ávila y de Segovia, y con los madrileños también, porque el Plan Director de Infraestructuras garantizaba a todas las capitales de provincia una conexión con la red de gran capacidad, con la red de autovías, gratuita, y a Ávila y Segovia no se lo garantizan, les

obligan a que su conexión con la red de gran capacidad sea mediante autopistas de peaje".

Además, indicó Caldera que los trazados elegidos son, desde el punto de vista ambiental, una decisión "muy grave" porque tienen una afección ambiental "extraordinaria", y argumentó que "diversas asociaciones y grupos" se oponen "radicalmente" por el "elevadísimo coste ambiental".

### Beneficiar a Iberpistas

Según el portavoz socialista, el Gobierno "ha hecho oídos sordos a todo, con la única intención de beneficiar a Iberpistas, que es la adjudicataria, a la que garantiza un volumen de negocio extraordinario; ese es el modelo del PP, negocio para los privados, pago para los ciudadanos de las autopistas de peaje".

Sobre la reducción de un siete por ciento en los peajes de autopistas aprobada también por el último Consejo de Ministros el viernes, Caldera indicó que la misma es "un negocio privado" para las concesionarias, pues se aplicará "con cargo a fondos públicos" y supondrá un incremento del tráfico.

# la mejor energía para su hogar

## ¡No espere ni un día más!

Distribuidora Regional del Gas le propone:

### LA SOLUCIÓN PERSONALIZADA

Una solución a la medida de su vivienda y de sus necesidades.

Agua caliente, calefacción, cocina... para viviendas individuales

Infórmese en:

C/ San Juan de la Cruz, 3 - Ávila  
Tel. 920 25 69 86

distribuidora  
**Regional** del  
gas...

## Avila

## JAIME ESPÍ ZARZA

Presidente de la Confederación Abulense de Empresarios

¡Nos jugamos el futuro de Ávila! ¡Quiero dejar lo mejor para mis nietos, y sobre todo no dejarlos hipotecados...! Son palabras de Jaime Espí, el hombre que desde hace 14 años preside la Confederación Abulense de Empresarios. Luchador, inquieto, pero dialogante, tiene en sus manos el timón de este colectivo, motor económico de nuestra provincia y nuestra ciudad. En sus declaraciones, Espí lamenta la elección de la autopista por Villacastín y analiza la evolución política de la sociedad abulense.

## “A lo mejor hay gente en Ávila que empieza a dar vueltas al ‘coco’ y forma un partido”

TERESA MARTÍ PASTOR

Ante todo, manifiesta su presidente, Confae es una organización con vida propia y con importantes iniciativas.

— ¿Quiere explicar por qué la Confae y los empresarios en general defienden la opción de la autopista por el Espinar?

— El movimiento de tierras, la conexión de Salamanca Portugal, hay muchas razones... el principal argumento es el económico. Quedó ampliamente explicado en la rueda de prensa que ofreció el Comité Ejecutivo de CONFAE el día 25 de octubre y me remito a ella:

“En una conversación mantenida con el propio ministro de Fomento nos prometió que la autopista de peaje se haría entre Ávila y El Espinar y que el coste sería más menos cinco pesetas. De lo que se paga desde Villacastín a Guadarrama. La hemos defendido siempre porque yo creo que el acercarnos a Madrid o que Madrid se acerque a Ávila es positivo, no solamente para el colectivo empresarial, sino para todos los ciudadanos de Ávila. En segundo lugar, porque pensamos que viniendo por El Espinar podíamos atraer toda la circulación que discurre para Salamanca y Portugal a través de Sanchidrián. Hemos tenido conversaciones con los colectivos empresariales de Salamanca. Como los de Zamora, apoyaban la opción de El Espinar. Queda claro que la Confederación Abulense de Empresarios defendía la opción del Espinar, porque iba a pagar desde Ávila, yendo por la autopista hasta Madrid, lo mismo que se paga desde Villacastín hasta Guadarrama. Es decir, 715, 720 pesetas.”

— Son razones muy poderosas para preferir la autopista por El Espinar; pero, ¿cuáles son las razones que, a su juicio, dan en el Ministerio de Fomento para ignorar las de los abulenses?

— Su argumento, expresado oficialmente, es que existe menos impacto medioambiental por Villacastín y menos costo.

— ¿Y supone usted que puede haber algún motivo más que el ecológico?

— ¡Yo no sé qué otras razones puede haber! De Ávila a El Espinar está la tercera reserva más importante del mundo de águilas imperiales. Parece ser que ése, desde Fomento, ha sido un motivo muy importante. En realidad, si trazamos una línea desde Ojos Albos, que es por donde puede pasar la Autopista de Villacastín, el trazado que se haría para El Espinar, en cinco Km. no aparece, como dije en la rueda de prensa, “ni un gorrión”.

Además, tenemos datos objetivos y documentos que aseguran que el impacto medioambiental es menor sobre el medio inerte y humano. Si hablamos de presupuesto, puede ser inferior en 355 millones de pesetas. Es, pues, un motivo plenamente ecológico. No encuentro otro motivo.

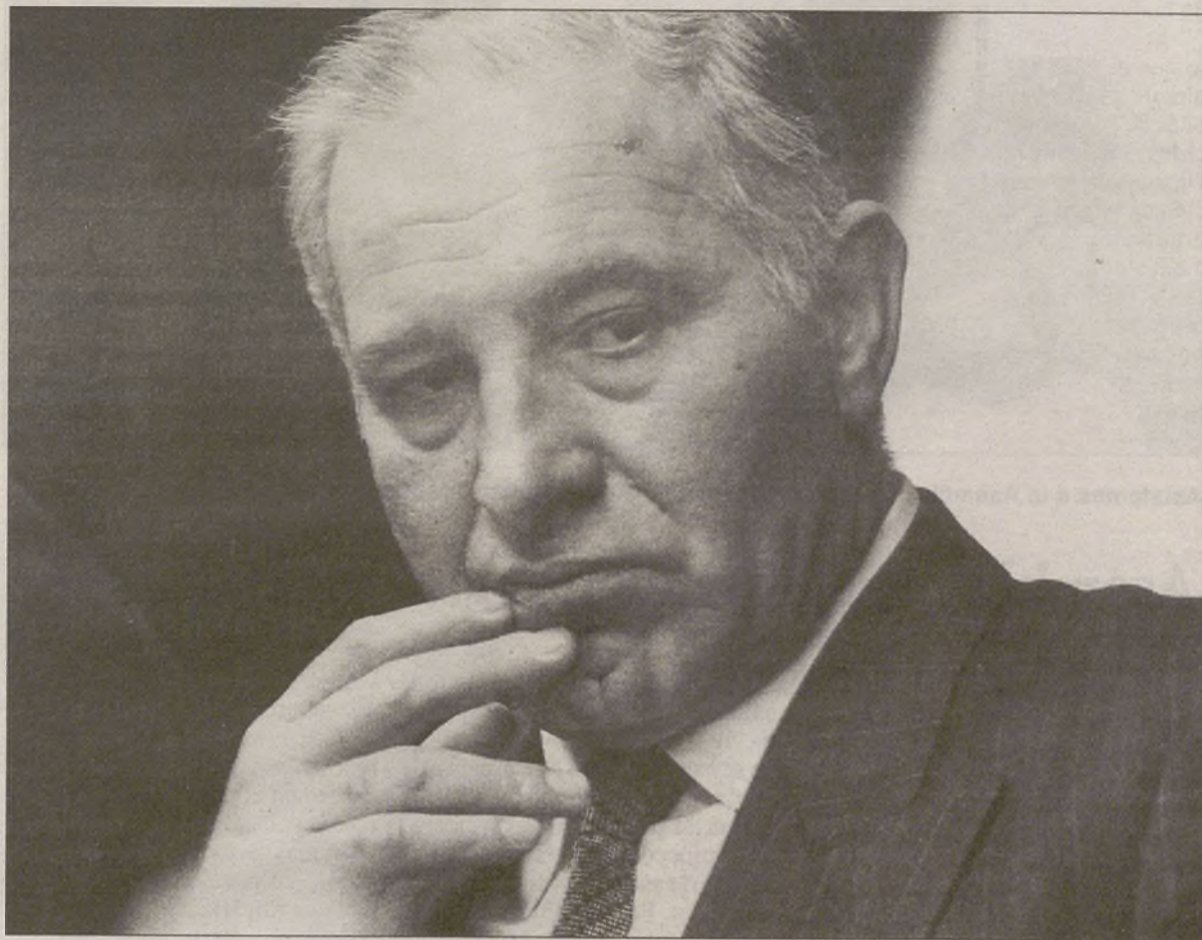
— ¿Qué proyectos empresariales lidera en la actualidad Confae?

— El objeto principal es el desarrollo de la industrialización de la provincia. Esta organización lo que tiene que hacer es lo que todas las asociaciones de empresarios, la defensa de los derechos e intereses empresariales de forma individual y colectiva, en toda la provincia.

— ¿La Confae es un organismo con vida propia?

— Sí, por supuesto, el sector privado se integra libremente en ella. Tenemos una actividad intensa: Negociamos 12 convenios colectivos, vigilamos la presión fiscal. En el capítulo de formación, nuestro objetivo es el empresario, el trabajador y también el desempleado.

A todo esto hay que sumar el trabajo que se hace desde las organizaciones regionales y nacionales an-



Jaime Espí, presidente de Confae

te la Junta de Castilla y León y la Administración Central. O por ejemplo, la participación con voz y voto en Consejos y Comisiones de todas las administraciones.

— ¿Está muy integrada en la vida de Ávila? Quiero decir que se sienten parte de su vida y de su progreso.

— Sí, y tenemos nuestras propias inquietudes para que nuestras ciudades y nuestros pueblos se desarrollen de la mejor manera... el 90% o más de los actos que emprendemos van siempre orientados a la creación de riqueza, la generación de empleo, y a conseguir el bienestar social.

Un proyecto que nos ilusiona ahora es el Centro de Servicios Empresariales; los empresarios de Ávila, con este nuevo espacio, contarían con el respaldo a sus iniciativas y demandas en cuanto a gestión y creación de empresas. Queremos llegar a un acuerdo definitivo con el Ayuntamiento, en la cesión de los terrenos, en el Polígono Industrial de las Hervencias.

— ¿Y qué proyectos quedarían afectados o perjudicados con la elección de la autopista por Vi-

llacastín?

— En concreto puede afectar al turismo. Desde Madrid se pueden decidir varios destinos. Y lo natural es optar por el que no tenga que pagar peaje. Ir a Toledo por una autopista muy similar a una autopista y casi con la misma seguridad y la misma distancia. Es fácil adivinar cuál va a ser la elección.

Hay, además, unos costos adicionales en transportes que afectan a todos los empresarios y a todos los ciudadanos abulenses. Al menos el 75% de las materias primas nos llegan por el corredor de Madrid-Adanero y tenemos un sobrecosto de peaje.

— ¿Es cierto que la A-VI es la única autopista que entra en Madrid, que paga peaje?

— Sí, es cierto y hay otros datos comparativos. Desde Sevilla a La Coruña, en mil kilómetros, el único peaje es el tramo desde San Rafael (Segovia), hasta Adanero (Ávila). Es un trato desigual y una clara discriminación.

— Usted también explicó a los medios que las inversiones institucionales en Ávila no están equilibradas con respecto a otras pro-

vincias de Castilla y León. En este sentido, ¿cree que el nivel de satisfacción de los empresarios no es el mismo que el de algunos políticos de nuestra provincia que consideran que Ávila esta muy bien tratada y que los logros son muchos?

— En este caso mi respuesta está expresada en el comunicado de la CONFAE que fue firmado por el Comité Ejecutivo el día 28 de octubre.

En este comunicado se puede leer: “Ávila indudablemente avanza, el trato que nuestra provincia está recibiendo últimamente puede contribuir a que se despegue definitivamente hacia el futuro presidido por un mayor bienestar social; pero es también incuestionable que si levantamos la vista y miramos hacia el exterior, no debemos mostrarnos en absoluto conformistas dado que gran parte de las provincias de nuestro entorno y del país tienen un estatus comparativamente superior, desde una perspectiva de proporcionalidad”.

— En sus polémicas declaraciones del día 25 de octubre ante los medios, ¿qué quiso usted decir

**JOSÉ MANUEL HERNÁNDEZ**

MÉDICO ESPECIALISTA

A. DIGESTIVO - HIGADO  
ENDOSCOPIA DIGESTIVA

CONSULTA  
CLÍNICA SANTA TERESA  
CITA PREVIA PETICIÓN DE HORA  
TELF.: 920 / 21 27 78

**VENTA DE VIVIENDAS ADOSADAS DE 3 Y 4 DORMITORIOS**

CON EXCELENTES CALIDADES.  
GARAJE PARA DOS COCHES.  
ZONA DE LA ENCARNACIÓN.



**ALDAJA, S.A. - TEL.: 920 25 16 21**

**CLÍNICA UROLÓGICA**

**Dr. LUIS M. GÓMEZ TEJEDA**

Riñón- Próstata-vías urinarias  
Infertilidad- Impotencia  
Vasectomía

C/ Dr. Fleming, 7- 3º B  
Telf.: 920 25 20 69 Ávila

**¿Te interesa la Informática?**

Todos los domingos informamos de las revistas especializadas, nuevos softwares, periféricos más punteros, datos sobre Internet...



...todo esto y mucho más en

**LA REVISTA** Suplemento de EL DIARIO DE ÁVILA

exactamente?

– Está claro, no voy a rectificar nada, todo está grabado. Pero no se ha publicado ni en su contexto global ni literal. Y pienso que la polémica no la sembraron mis declaraciones, sino las interpretaciones que se dieron un tanto arbitrarias.

¿Se pueden considerar polémicas mis declaraciones cuando se ha dicho lo que piensan el 90% de los ciudadanos de este país y sobre todo los castellano-leoneses?

Mire, en la rueda de prensa dije lo que dije, de nada me retracto, a ningún medio me he dirigido después de la rueda de prensa para decirles que donde dije digo, ahora es Diego. Además tiene la transcripción de la grabación para que compruebe y extraiga lo más conveniente.

– ¿Qué conversaciones se ha mantenido para organizar un partido bisagra como la UPL en Ávila, que pudiera concurrir a las próximas elecciones?

– No, Dios me libre, no, no, no, no, es un decir. Puede surgir un partido político a nivel local, si la única manera de poder conseguir que Ávila despegue en temas universitarios, en temas de infraestructuras, en temas de industrialización es la formación de un partido político. Yo creo que a lo mejor hay gente en Ávila que empieza a dar vueltas al “coco” y forma un partido político”.

Y, además, puedo decir que no tengo ninguna inquietud política. Ni pienso hacer ningún partido político ni nada que se le parezca.

Y decir lo que han dicho miles de ciudadanos, me refiero a lo de León, ni es crear polémicas ni hacer manifestaciones de mal gusto. Y por lo que a mí respecta, mi profesión desde hace muchos años está definida. Me gano la vida como trabajador y empresario.

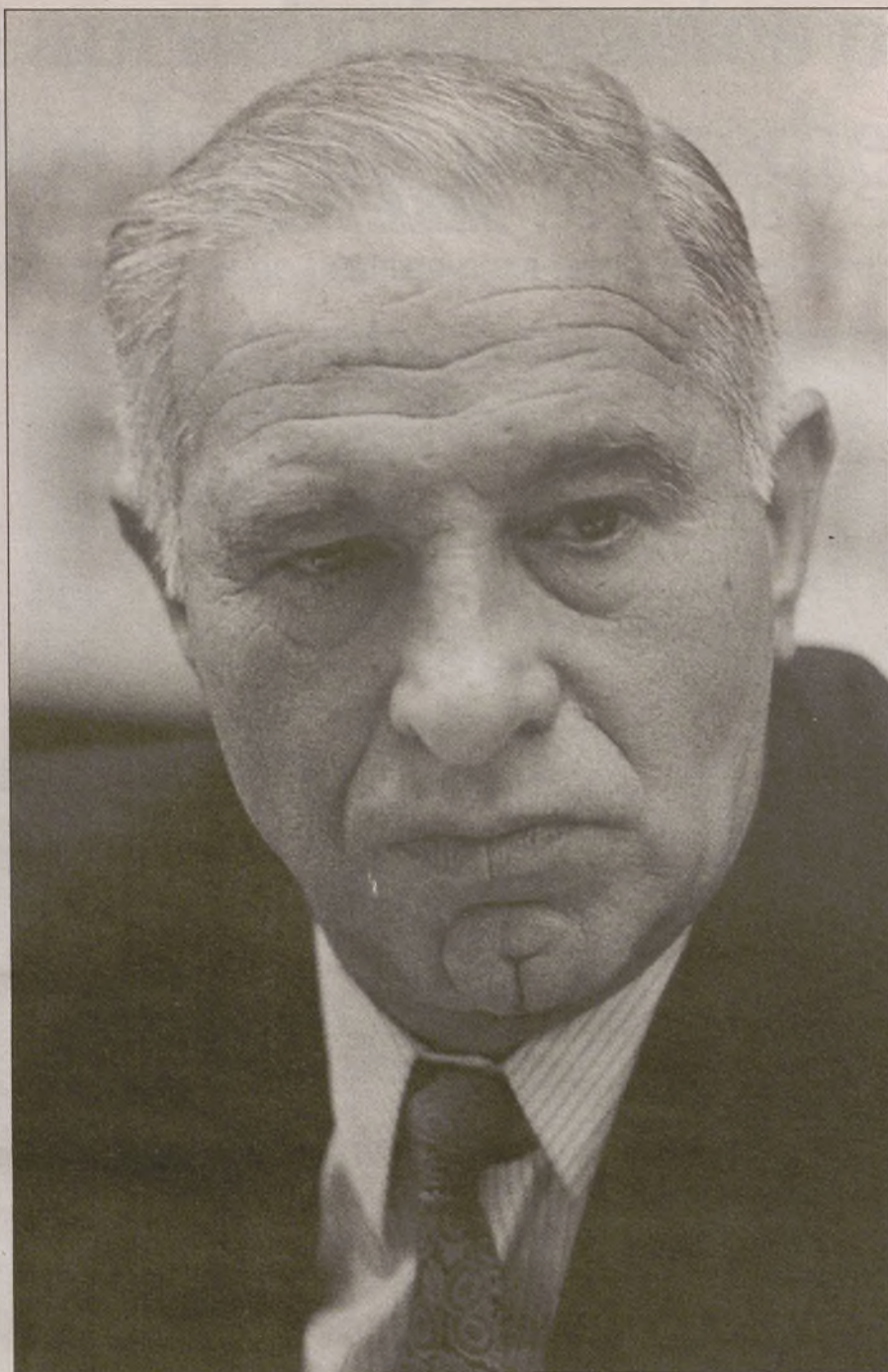
– ¿No cree que Ávila saldría ganando con la creación de un partido localista?

– Lo que necesita Ávila, lo sabemos todos desde hace muchos años, tenemos mimbres, hay mucha “materia prima”, políticos con inquietudes, etc., etc.; pero no hay que perder el horizonte que nos lleve hacia el progreso a que todo ciudadano aspira legítimamente.

– Pero siempre una oposición viene bien y aquí apenas hay oposición.

– Está claro que por ahora la oposición debe ser el PSOE o I.U. que tienen votos y representantes.

– Y un partido localista, ¿no



Espí pide que los castellano-leoneses puedan llegar a Madrid sin pagar peaje

defendería mejor nuestros intereses?

– Creo que, por ahora, nuestros intereses pueden estar muy bien defendidos por los políticos actuales. Para ello tienen que apoyar los proyectos y las fórmulas que preocupan a la población abulense, y a los empresarios.

– Pero si surge, ¿no tendría su apoyo?...¿Si ve que surge?

– Yo soy totalmente apolítico. Cuando llegan las elecciones participo democráticamente, que es votando al partido que creo que merece mi voto... y comparto su filosofía y se acabó la película...

– ¿Ni como Jaime Espí, ni como presidente de Confae?

– Yo, como Jaime Espí, me tomo la libertad de expresarme como Jaime Espí. Y como presidente de CONFAE, me debo a la organización. Hay empresarios de todas las ideologías; pero en 14 años la Confederación no se ha inclinado por ninguna sigla; decir lo contrario sería mentir... En CONFAE dejamos a la “puerta” las ideologías y otras siglas que no sean las de CONFAE.

– Ser presidente de CONFAE, ¿significa apostar por el futuro de la empresa abulense?

– No hace falta ser presidente de CONFAE para esto. Toda persona que arriesga está apostando por la empresa y por el desarrollo.

– La responsabilidad de este cargo, ¿afecta a sus proyectos personales y empresariales?

– Estoy seguro que todos saben medir el contexto institucional en que se hacen este tipo de declaraciones o reclamaciones. Formo parte de un comité ejecutivo, y entre todos buscamos la coherencia y responsabilidad en nuestras decisiones, valorando las circunstancias que acompañan. Y por supuesto antes de una rueda de prensa hacemos

Si levantamos la vista y

miramos al exterior,

no debemos

mostrarnos en

absoluto conformistas

dado que gran parte

de las provincias de

nuestro entorno

tienen un estatus

superior

¿Es

demasiado

pedir que los

castellano-leoneses

podamos circular

gratuitamente para

acceder a la capital

de España por

carretera similar al

resto de las que

desembocan en

Madrid?

una valoración de lo que se va a decir.

– ¿Qué respondería al representante de Iberpistas que no considera que los empresarios y los políticos deban interferir en los proyectos con sus declaraciones?

– ¿Me pregunta sobre la reclamación por parte de Iberpistas, donde parece ser que nos aconsejan a los empresarios no inmiscuirnos en cometidos políticos?

– Sí, a eso me refiero.

– Como empresario, tendría que felicitar a Iberpistas por el buen negocio que ha conseguido. Lógicamente, quien arriesga debe tener beneficios, pero en Ávila los empresarios, con todo el respeto, queremos que se nos escuche.

Mire usted, la CONFAE debe y tiene la obligación de reivindicar todo aquello que a su entender sea beneficioso para nuestro colectivo, y, a su vez, también genere bienestar al resto de nuestros conciudadanos, y yo como presidente respaldarlo. Defendimos la opción de Ávila a El Espinar por motivos que ya he explicado y también porque era voluntad política, hasta hace muy pocas fechas. Sobre este tema quiero hacer, si usted me deja, algunas reflexiones.

– Sí, por supuesto, ésta es su entrevista.

– ¿No les parece justo que reivindicamos una pequeña inversión en desdoblamiento de la N-110, Ávila Villacastín, y digo pequeña inversión comparándola con otras que están realizándose en el territorio nacional, de las cuales siento envidia? ¿Es demasiado pedir que, aún estando lejos (año 2018), los castellano-leoneses podamos circular gratuitamente para acceder a la capital de España por carretera similar al resto de las que desembocan en Madrid y no son de peaje? Creemos que, si hace 7 años, cuando empezó a valorarse que sería mejor autopista que autovía, por su pronta realización y otras razones, pensamos que todo ello llevaba paralelo una prórroga a la concesión actual y no una concesión en años, al tramo a construir por rentabilidad, le puedo decir que quizá en este momento no estaría haciendo esta entrevista. Sin embargo, los empresarios abulenses no queremos, ni es nuestra intención, inmiscuirnos en temas políticos; ni hacer declaraciones altisonantes; sólo queremos, al igual que el resto de las instituciones abulenses, administraciones públicas, políticos, etc., lo mejor para una provincia y una ciudad que es patrimonio de la humanidad.

Este mes, te quedarás pegado.

Lo importante eres tú. Ahora, al pasar por un Concesionario Peugeot, te vas a quedar pegado. Porque esta mes tienes un Peugeot 306 5 puertas, desde 1.932.000 Ptas. Con ABS y 3 años de garantía. Engáñate al irresistible Efecto Imán del Peugeot 306. Peugeot. Pero disfrutar del automóvil.

desde 1.932.000 Ptas. Con ABS y 3 años de garantía.

HERCONSAUTO

CONCESIONARIO OFICIAL PEUGEOT EN ÁVILA  
Ctra. de Madrid Km 11105004 ÁVILA  
Tel. 920 220 500



nueva era. **IBERIA**



SC/D/ASA

Nueva alianza. Nueva flota. Nuevos servicios. Así es la nueva Iberia. Con la solidez de una de las mayores compañías aéreas del mundo. Con toda la ilusión para iniciar una nueva era.

# La Junta aprueba los gastos para adecuar los hornos postmedievales

Se invertirán más de 18 millones de pesetas para adecentar este solar

J.M.M.

El Consejo de Gobierno de Castilla y León aprobó el pasado jueves el acuerdo de la Consejería de Educación y Cultura por el que se notificaba la aprobación del gasto para la adecuación de hornos postmedievales en la calle Marqués de Santo Domingo de Ávila capital.

El importe de estas obras será de 18.539.120 pesetas, que estará repartido en 500.000 pesetas en la anualidad de 1999 y en 18.039.120 pesetas para la anualidad del próximo año.

Esta inversión permitirá cerrar el solar donde se ubican los hornos con un muro de piedra, que se construirá paralelo a la acera de la calle Marqués de Santo Domingo. Dos puertas en el muro facilitarán la entrada al recinto y salida de los visitantes.

Ya en su interior el proyecto arquitectónico estructura el lugar a distintos niveles, con el fin de contemplar las construcciones desde diversas perspectivas, ya que se hallan ubicados a metro y medio bajo el nivel de la calle.

En el tercer y último nivel, cubierto con cerchas, se abrirá una sala expositiva donde los visitantes podrán conocer la historia de los hornos y otros pormenores acerca de su utilidad.

## Hallazgo

Hay que recordar que el hallazgo se produjo mientras se excavaba en un solar de la citada calle donde habrían de construirse varias viviendas. El descubrimiento movilizó a los responsables del Servicio Territorial de Educación y Cultura de la Junta, que ordenaron la paralización de las obras.

Para resarcir al promotor privado de las viviendas, se negoció con él una compensación por la cesión de la superficie en la que se asentaban los hornos y que finalmente se habilitaría como zona visitable. Los hornos fueron cubiertos con plásticos, mientras la maquinaria burocrática se ponía en marcha.

El día 22 de septiembre de 1998,



Imagen de los hornos postmedievales de la calle Marqués de Santo Domingo / ARCHIVO

la Ponencia Técnica de Patrimonio informaba favorablemente sobre el proyecto encargado por la Junta de Castilla y León. Posteriormente también lo haría la Comisión de Patrimonio, seis días después.

Las obras de remodelación del entorno y de los hornos se anunció como inmediata, sin embargo ha habido que esperar un año para que se licitasen los trabajos.

El 21 de septiembre pasado, una resolución de la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Consejería de Educación y Cultura anunciaba la licitación por concurso, procedimiento abierto, de las obras de Adecuación de los Hornos Postmedievales en la calle Marqués de Santo Domingo. El pasado 4 de noviembre, la Junta de Consejeros aprobó el expediente presentado por la Consejería de Educación. El plazo de ejecución de la obra será de cinco meses.



El entorno de los hornos será adecentado / ARCHIVO

## Ayudas para zonas rurales deprimidas

El Consejo de Gobierno de Castilla y León también aprobó en la sesión celebrada el pasado jueves, 4 de noviembre, el acuerdo de la Consejería de Industria, Comercio y Turismo por el que se conceden subvenciones a los municipios acogidos al Plan Especial de Empleo en zonas rurales deprimidas incluidos en los consejos comarcales de las provincias de Ávila y Zamora. En total, en la provincia de Ávila se verán beneficiados con estas subvenciones un total de 45 municipios que percibirán un importe total que supera los 127 millones de pesetas, concretamente esta cantidad será 127.138.128 pesetas. A su vez, hay que señalar que el montante total de esta subvención, de la que se verán beneficiadas las provincias de Ávila y Zamora, se eleva a más de 153 millones de pesetas. La mayor parte de estos municipios se encuentran en las comarcas de La Moraña y del Valle del Tiétar y percibirán cantidades que oscilan entre los 13 millones de pesetas y los 188.000 pesetas. Madrigal de las Altas Torres y Tiñosillos, con 13 millones, son las dos localidades que más percibirán. A su vez, en la misma sesión del Consejo de Gobierno, se dio cuenta del acuerdo de la Consejería de Educación y Cultura por el que se aprobaba el gasto para la contratación de las obras de restauración de la segunda fase del antiguo Convento de las Monjas de Aldeanueva de Santa Cruz. El importe total de estas obras será de 41.543.196 pesetas, que estarán distribuidos de la siguiente manera: 500.000 pesetas para la anualidad de 1999 y 41.043.196 pesetas para la anualidad del 2000. Finalmente, esta misma Consejería de Educación y Cultura dio cuenta del acuerdo por el que se autoriza el convenio de integración de la Biblioteca Pública Municipal de Fontiveros en el sistema de bibliotecas de Castilla y León con el Ayuntamiento de dicha localidad.

## NATURÁVILA

Se precisa cubrir los siguientes puestos de trabajo:

- ♣ 1 Jefe de cocina
- ♣ 1 Jefe de comedor
- ♣ 2 Camareros/as
- ♣ 1 Cocinero/a

Interesados personarse en recepción de Naturávila con Curriculum Vitae días 8 y 9 de noviembre

## Ávila Salud

CONSULTORIO DE ESPECIALIDADES

Avda. José Antonio, nº 8, 1º · 05001 Ávila · Teléfonos: 920 22 51 69 y 920 21 37 61

### TRAUMATOLOGÍA

Dr. J. L. Ramos

Alteraciones ortopédicas del pie  
Lesiones deportivas  
Cirugía Ap. locomotor

### CIRUGÍA GENERAL

Dr. L. M. Urien

Liposucción  
Cirugía General ambulatoria  
Varices y circulación

### UROLOGÍA

Dr. C. Noves

Infantil y Adulto  
Fimosis y vasectomías  
Prev., Diag. Precoz de Cáncer de Próstata

### REUMATOLOGÍA

Dr. F. Rivas

Prevención Dolor espalda  
Prevención Artrosis  
Prevención Osteoporosis (densitometrías)

### MEDICINA INTERNA

Dr. M. Cañizo

Prevención Cardiopatía isquémica  
Prevención Cáncer de Colon  
Tratamiento del Dolor crónico

### RADIOLOGÍA

Dr. I. Pérez

Radiodiagnóstico  
Ecografía abdominal  
Ecografía musculotendinosa

Avila

# Chequeo al campo abulense

Ha comenzado la realización de encuestas oficiales para conocer el estado, producción y gestión de todas y cada una de las explotaciones o estructuras agrarias que funcionan en la provincia

DAVID CASILLAS

Durante el último trimestre del presente año y el primer mes del próximo, 64 personas contratadas por el Instituto Nacional de Estadística (INE) van a efectuar en todos los municipios de la provincia de Ávila la recogida de datos que permitirá la formación del Censo Agrario de 1999, un documento que permitirá tener un conocimiento exhaustivo de la realidad que vive el campo abulense, en constante regresión durante las últimas décadas.

Esta iniciativa puesta en marcha en Ávila forma parte del trabajo que se está realizando, en paralelo y con los mismos objetivos y sistemas, en todos los países que forma la Unión Europea.

Según informó a este diario Ernesto de Antonio, responsable de la oficina del Instituto Nacional de Estadística en Ávila, la realización de censos agrarios homogéneos en todos los estados miembros de la Unión Europea, referidos a las campañas agrícolas 1998-99 o 1999-2000, va a facilitar la comparabilidad de las estructuras agrarias de cada país, es decir, las formas de titularidad y de gestión de las explotaciones, su tamaño, el régimen de tenencia de la tierra, los métodos y superficie de riego, los diversos cultivos y la superficie de cada uno de ellos, la ganadería disponible, la maquinaria utilizada y los recursos humanos empleados, siendo sus resultados una de las fuentes utilizables para el diseño y orientación de las políticas agrarias autonómicas, nacionales y comunitarias.

Mediante la colaboración de la Consejería de Agricultura y Gana-



Explotación agraria en la provincia de Ávila / ARCHIVO

dería de la Junta de Castilla y León y la mayoría de los ayuntamientos abulenses, se han constituido oficinas censales municipales a las que serán convocados todos los titulares de explotaciones agrícolas y ganaderas de Ávila.

En esta labor de recabar datos sobre las explotaciones agrícolas, a la que no podrá sustraerse ninguna persona susceptible de formar parte de ese censo, el personal contratado por el INE en la provincia de Ávila contará con la colabora-

ción del personal que para la ocasión han dispuesto 68 ayuntamientos de la provincia. Los datos que se recaben a través de las encuestas estarán protegidos por el derecho estadístico, y en ningún caso se podrá hacer utilización individual de la información de una explotación o titular.

Para facilitar el trabajo, la provincia de Ávila ha sido dividida en tres comarcas, Ávila, Arévalo y Arenas de San Pedro. En la primera de esas zonas trabajan 14 agentes censales, 6 encargados de grupo, 1 encargado comarcal, 1 auxiliar de inspección y 1 auxiliar administrativo (contratados por el INE), además de 29 agentes censales aportados por otros tantos ayuntamientos.

En la zona de Arévalo trabajan 9 agentes censales, 5 encargados de grupo, 1 encargado comarcal, 1 auxiliar de inspección y 1 auxiliar administrativo (contratados por el INE) y 21 agentes censales municipales.

En Arenas de San Pedro realizar la labor 16 agentes censales, 5 encargados de grupo, 1 encargado comarcal, 1 auxiliar de inspección y 1 auxiliar administrativo (contratador por el INE) y 18 agentes censales municipales.

Hasta el momento se han realizado ya alrededor de un 20% de las encuestas previstas en toda la provincia, labor en la que destacó Ernesto de Antonio la buena colaboración que están demostrando los afectados.

## El descenso de la población rural deja a Ávila con 167.000 habitantes

D.C.

El continuo descenso de la población del mundo rural, imparable desde aquella década de los 60 en la que se produjo el gran flujo de población rural hacia las ciudades —masivo trasvase de mano de obra del sector primario al sector terciario—, ha dejado a la provincia de Ávila con poco más de 167.000 habitantes, según el último padrón rectificado por el INE a fecha 1 de enero de 1998.

Sólo 167.000 habitantes —menos que la mayoría de las capitales de provincia de nuestro país— repartidos entre 248 municipios, de los que 36 cuentan con menos de 100 habitantes de derecho.

Solamente 25 de esos municipios cuentan con más de 1.000 habitantes y el que más tiene, la capital, no consigue alcanzar la barrera psicológica y trascendental a la hora de conseguir ayudas de las administraciones de los 50.000 habitantes de derecho.

Así las cosas, la provincia de Ávila lleva el peligroso camino de convertirse en un gran despoblado de 8.048 kilómetros cuadrados, con unos pocos núcleos de población que se mantienen estables, y con un número cada vez mayor de localidades que desaparecen por la falta de renovación de una población muy envejecida o que pasan a convertirse en núcleos habitados solamente en periodos vacacionales.

En la zona de la Moraña, parte de la culpa de ese descenso poblacional está siendo achacada al retraso indefinido que está sufriendo la entrada en funcionamiento del regadío de Cogotas, que encarece la producción agrícola en la comarca al tener que recurrir a pozos para sacar el agua necesario para las plantaciones.

### OFERTA DE EMPLEO PÚBLICO 1999 CASTILLA Y LEÓN

Centro de Estudios <b>CAFA</b> <sup>®</sup> <b>FORMACIÓN</b> Preparación para el empleo y con las máximas garantías	1 SERVICIO GARANTIZADO HASTA EL APROBADO
	2 INFORMACIÓN PERMANENTE DE CONVOCATORIAS
	3 TEMARIOS ACTUALIZADOS CONFORME LEGISLACIÓN
	4 SIMULADORES PRESENCIALES DE EXÁMENES OFICIALES
	5 PLANIFICACIÓN PRESENCIAL INDIVIDUALIZADA (TUTOR PERSONAL)

#### 5 garantías que marcan la diferencia

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN		LAS NAVAS DEL MARQUÉS (Ávila)	
PUESTOS OFERTADOS	PLAZAS	PUESTOS OFERTADOS	PLAZAS
Auxiliar Advo. ....	64	Auxiliar Advo. ....	4
Guarda Forestal ....	16	Auxiliar Policía Local ....	4
Ayudante Sanitario ....	1	Jardinero ....	1
Operarios Laborales ...	451	Conductor ....	1
(Pinche, electricista, fontanero, conductor, jardinero...)		(Pinche, electricista, fontanero, conductor, jardinero...)	
A.T.S.-D.U.E. ....	1	A.T.S.-D.U.E. ....	1

#### CURSOS PROFESIONALES

VISITADOR MÉDICO/FARMACIA	GERIATRÍA Y GERONTOLOGÍA
SECRETARÍA MÉDICA	PROFESOR AUTOESCUELA
CAPACITACIÓN TRANSPORTISTA	ACCESO A BANCOS Y CAJAS DE AHORRO
GESTIÓN INMOBILIARIA/FINCAS	AZAFATA Y RELACIONES PÚBLICAS
AUX. VETERINARIA (CON PRÁCTICAS)	AUXILIAR ECUESTRE (CON PRÁCTICAS)

INFÓRMATE AHORA: 900 120 122 LLAMADA GRATUITA

## Una información exhaustiva

El cuestionario que ha elaborado el INE para recabar los datos que formarán el Censo Agrario 1999 permite una recogida exhaustiva de información en la que no se escapa ningún detalle. El censo proporciona principalmente datos relativos a las características de la organización y la estructura del sector agrario, y a la utilización de recursos tales como la tierra, el agua, la maquinaria y la mano de obra. El requerimiento de datos no sólo afecta a grandes explotaciones, sino también a cual-

quier titular que haya realizado una transacción económica, por pequeña que sea, con productos agrícolas y/o ganaderos. Tras ofrecer datos sobre el titular de la explotación y la personalidad jurídica y gestión de la misma, se pasa a conocer la superficie total y parcelación del suelo. La información recabada continúa con el régimen de tenencia de la tierra, el riego y el aprovechamiento del suelo, y se interesa seguidamente por los cultivos herbáceos y barbechos, los huertos familiares, los cultivos

leñosos, los invernaderos y el cultivo de champiñón. Hay que informar asimismo sobre la posible retirada de tierras bajo el régimen de ayudas de la UE, los cultivos sucesivos secundarios y el tipo de asociación de cultivos. A continuación se recaban datos sobre la maquinaria utilizada, la tenencia de ganado de cualquier tipo, la existencia de instalaciones para el almacenamiento de abonos, qué tipo de mano de obra se utiliza, la comercialización de la producción y la localización de la explotación.

Esta encuesta es obligatoria, y todas las personas físicas o jurídicas que suministren datos deben contestar de forma veraz, exacta, completa y dentro del plazo; el incumplimiento de esas obligaciones podrá acarrear sanciones situadas entre las 10.000 pesetas de las más bajas y los 5 millones de las más altas. Encuestas de este tipo, aunque no integradas en un proyecto a nivel europeo, se han desarrollado en España en los años 1962, 1972 y 1982; la última, realizada en 1989, ya formaba parte de un proyecto común de la UE.

# Provincia

## LAS NAVAS DEL MARQUÉS

### La villa no puede hipotecar su progreso con la compra del término, según Blanco

ÁLVARO MATEOS / LAS NAVAS

El portavoz del grupo municipal socialista de Las Navas del Marqués, Teodoro Blanco, denuncia que no percibe actividad en el equipo de gobierno. A los cien días de gobierno popular, Blanco afirma que las comisiones informativas brillan por su ausencia: "Hay muchos asuntos urgentes que no se resuelven con la premura que requieren", señala.

Blanco cree que el equipo de gobierno sólo centra sus esfuerzos en la compra del término municipal a Resinera y olvida muchas otras gestiones necesarias. Pese a esto, los socialistas no ven avance sustancial en la compra. Así, Blanco señaló que están a la espera de una reunión con el consejero de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago. "El Partido Popular de Castilla y León muestra, una vez más, su falta de sensibilidad con la urgencia que requiere la compra del término en Las Navas del Marqués", recalcó.

Después de celebrar varias reu-

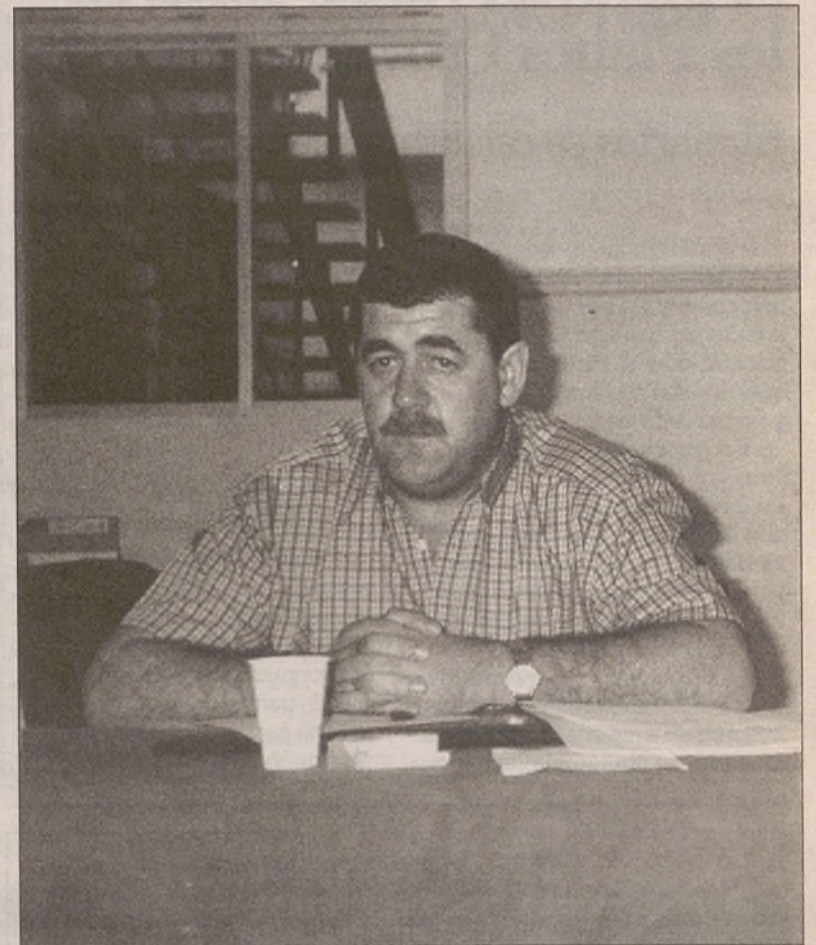
niones con Luresa, la Diputación Provincial y algunas entidades bancarias, los socialistas creen que es necesaria una intervención de la Junta de Castilla y León. Blanco resaltó a este diario que el delegado territorial, Félix San Segundo, le comunicó personalmente la "poca disposición de la Junta hacia el problema del término municipal navero, por la mala situación existente". Sin embargo, Blanco precisó que cuando San Segundo se entrevistó con Gerardo Pérez, alcalde de la Villa, le dio muestras de haber variado su posición, con una perspectiva más esperanzadora.

La mejor salida a los pagos que tendrá que realizar Las Navas con ocasión de la compra del término, según el PSOE, es la de urbanizar la cuerda de la Estación, construir un camping, explotar la industria maderera y aprovechar la energía eólica con el parque 'Altos de Cartagena', "porque Las Navas hace frente, así, a su deuda y atrae más turismo a la Villa".

Por otra parte, el grupo socialis-

ta afirma haber introducido tres enmiendas a los Presupuestos generales del Estado por medio del diputado abulense Jerónimo Nieto en las que solicitan para Las Navas la partida presupuestaria para la construcción del Cuartel de la Guardia Civil, ya que no aparece en los presupuestos del 2000 pese a haber un acuerdo firmado, una partida de millones para la reconstrucción del Convento de San Pablo y una tercera partida para la construcción de una residencia de la Tercera Edad.

Como Las Navas del Marqués es uno de los municipios abulenses donde más crece la natalidad, Blanco pide dos médicos más para el Centro de Salud y una consulta de Pediatría. Además, al ser la Villa un lugar donde hay escaso desempleo, el concejal socialista aprovecha para exigir el comienzo de la construcción de una tercera fase del Polígono Industrial 'El Brajero', ya que "el Ayuntamiento no hace frente a los verdaderos problemas que existen, al haber más de 80 demandantes para 36 parcelas de suelo industrial.



Teodoro Blanco / ÁLVARO MATEOS

## FIESTAS

### Mingorría celebró la romería de su Patrona la Virgen Nuestra Señora del Rosario

La imagen fue llevada a su ermita

J.M. SANCHIDRIÁN / MINGORRÍA

Tal y como anticipó este diario, en la tarde del último domingo de octubre, día 31, las gentes de Mingorría celebraron la Romería de Nuestra Señora del Rosario, patrona de la localidad.

Este día la imagen de la Virgen fue trasladada en procesión desde la iglesia parroquial hasta su ermita. El recorrido fue amenizado con la música de la dulzaina y tamboril de 'Los Polilos', y a lo largo del mismo los niños fueron subidos en andas como ofrenda y búsqueda de protección.

La llegada a la ermita coincidió con la caída del sol y, antes de entrar, tuvo lugar la subasta de banzos que permitió a los mejores postores acercar la Virgen hasta su altar. A continuación se rezaron dos misterios del Rosario y se cantó la Salve.

#### Entierro de David Martín Gómez

Este mismo día, víspera de la festividad de Todos los Santos, fue enterrado en el cementerio de la localidad David Martín Gómez, quien había fallecido el día anterior a los 69 años de edad.

David era soltero y cofrade de la Santa Veracruz, vivía con su hermana Leo y su hermano Jorge, también solteros, quienes habían formado una gran familia numerosa de la que ya fallecieron varios herma-

nos años atrás, dedicados a la venta ambulante de frutas y verduras.

El lunes, día de los difuntos, se produjo una gran afluencia al cementerio en recuerdo de los seres queridos que ya fallecieron, sobre todo durante los oficios religiosos que tuvieron lugar a partir de las cinco de la tarde. Antes, las sepulturas habían sido cubiertas de flores por los familiares y amigos, quienes aún mantienen vivo el cariño por sus antepasados.



Procesión con Nuestra Señora del Rosario / SANCHIDRIÁN

**VENTA**  
**PROMOCIÓN DE 3 CHALETS**

- Individuales
- Buenas calidades

**Residencial Puente Adaja**  
 (Con vistas a la muralla)

**Información: Teléfono 920 20 33 21**

**LA NAVE VAQUERA**  
**LUYJI JEANS**  
**FABRICANTES**

Presentando este vale  
**10% DE DESCUENTO**  
 en todas tus compras

Polígono industrial Las Hervencias  
 C/ Río Orbigo, 5 · Tel. 920 22 27 53 · ÁVILA

## La Moraña

ARÉVALO

## El Ayuntamiento pedirá que se incluyan varias obras en los Planes Provinciales

El martes se celebrará pleno municipal

JLLS / ARÉVALO

El próximo martes, 9 de noviembre, tendrá lugar en el Ayuntamiento de Arévalo la sesión extraordinaria del Pleno municipal, que ha sido convocada a las ocho y media de la tarde.

Varios asuntos de calado están previstos en el orden del día, entre los que destacan la aprobación inicial de la modificación de ordenanzas fiscales, impuestos, tasas y precios públicos. Asimismo, se tratará la concertación de una operación de Tesorería con el Banco de Crédito Local y la aprobación del expediente 2/1999, de modificación de crédito. El orden del día también contempla la supre-

sión del pósito municipal, así como la determinación de las fiestas locales para el año 2000 y la ratificación del acuerdo adoptado por la Comisión de Gobierno para la solicitud de inclusión de varias obras en los Planes Provinciales de la Diputación y que se centran en la pavimentación y mejora del alumbrado público de varias calles (Bajada de San Martín al Cementerio, calle Zabala, primera fase del Parque Gómez Pamo y calle Lavaderos, por un importe de 60 millones de pesetas, tal y como informó ayer este diario).

La segunda convocatoria está señalada para el próximo jueves a la misma hora en el caso de no lograrse quórum en la primera.

APROVECHAMIENTO DE PIÑAS

## Ya se observan piñas de tres años en los pinares de la comarca de La Moraña

El año pasado su precio en bruto alcanzó las 120 pesetas el kilo

JOSÉ LUIS LÓPEZ SANZ / ARÉVALO

Los pinares de La Moraña cuentan en sus ramas con piñas de tres años y se está a la expectativa para conocer los resultados de la campaña de recogida de este fruto —que comenzará el próximo jueves—, uno de los recursos más importantes para muchos vecinos y ayuntamientos de la Comarca, como pueden ser los de Arévalo, Nava de Arévalo, San Vicente de Arévalo, Pedro Rodríguez, Tiñosillos y Palacios de Goda, entre otros.

Máxime si se tiene en cuenta que el año pasado, el precio de la piña en bruto alcanzó su cifra récord, ya que el kilogramo llegó a pagarse a 120 pesetas.

Pero aunque en las ramas de pino piñonero se pueden observar frutos de buen tamaño, no se debe perder de vista que este tipo de cosecha no se caracteriza por su regularidad, sino que “cada 4 ó 5 años tiene su punto álgido”, según se a firma desde la Apafyme, la Asociación Profesional de Agentes Forestales y Medioambientales.

## Sector en alza

El de la piña cerrada es un sector en alza, y los frutos procedentes de la comarca suele tener una buena salida comercial y unos rendimientos excepcionales, a la cabeza de España, en diversas localidades vallisoletanas cercanas como pueden ser Íscar, Pedrajas y Ataques.

Son estos municipios donde el aprovechamiento de piña de La Moraña encuentra su más importante punto de venta. A estas localidades llega en bruto y es allí donde las empresas transformadoras proceden a la obtención del piñón.

El destino final suele ser Cataluña, donde este fruto se utiliza especialmente en la repostería, región en la que se aprecia en gran medida la calidad del piñón moraño.

Aunque no siempre fue así, ya que hace unos 6 u 8 años, el sector piñonero atravesó una crisis importante debido a la importación masiva de piñón de China a precios muy competitivos. De todos modos, finalmente, las aguas volvieron a su



Pinares del término municipal de San Vicente de Arévalo / ARCHIVO

cauce habitual y se dejó de importar este producto de tierras orientales, ya que la calidad del mismo no era la deseada.

## Denominación de calidad

Por las razones anteriormente apuntadas, desde la Asociación Profesional de Agentes Forestales y Medioambientales se considera que sería muy beneficioso para La Moraña que tanto los propietarios de montes de pino piñonero particular como los ayuntamientos promovieran una denominación de calidad del piñón de la comarca.

Y no sólo eso, sino también la implantación de empresas transformadoras como las existentes en las localidades vallisoletanas.

## Pérdida de superficie

Si nos desplazásemos en el tiempo, podríamos observar como hace muchos años la masa de pino piñonero abarcaba en la comarca una superficie mucho mayor a la actual.

Esta pérdida de superficie se debió, especialmente, a la sustitución

durante el siglo pasado, hasta mediados del actual, del pino piñonero por el pino resinero, que ofrecía importantes rendimientos en la extracción de resina, pero que fue perdiendo peso poco a poco.

De hecho, la inmensa mayoría de las plantaciones naturales que tienen lugar en la actualidad se realizan con semillas de pino piñonero con la vista puesta en el equilibrio de los distintos aprovechamientos (madera y resina para el resinero y piñas para el piñonero).

Por otra parte, las masas de este último ejemplar en La Moraña cumplen otra importante función: la de “sujetar” el terreno donde se encuentran, “ya que la zona de influencia de Arévalo y del río Adaja está sentada sobre la única duna continental existente en España”.

En Ávila, la duna abarca a la zona de la comarca antes apuntada, mientras en la provincia de Valladolid se centra en las localidades de Olmedo, Íscar, Pedraja, así como en Coca, Navas de la Asunción y Navas de Oro en Segovia.

## No se podrán recoger piñas hasta el jueves

Hasta el próximo jueves, 11 de noviembre, no será posible recoger la piña cerrada del pino piñonero *Pineus pinea* L. en los montes públicos y particulares de la región, fecha establecida para el comienzo de la época hábil en el decreto 100/1999, de 6 de mayo, de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León.

De todos modos, este decreto exceptúa aquellos casos en los que se

han solicitado autorizaciones específicas para fines científicos, en los que la piña recogida no podrá ser comercializada y cuya finalidad se deberá acreditar documentalmente ante el Servicio Territorial de Medio Ambiente del territorio correspondiente.

En cuanto a la tenencia y transporte de este fruto, el decreto establece que no será posible realizarlo sin la gúfa de procedencia correspon-

diente y fuera de la época hábil de recogida. De hacerlo incumpliendo estas normas, este hecho podría considerarse elemento probatorio indiciario “a los efectos de incoar el correspondiente procedimiento sancionador”. Las sanciones por la recogida de piña fuera del período establecido para esta práctica están contempladas en el título VI de la Ley de Montes de 8 de junio

de 1957. La Consejería de Medio Ambiente redactó este decreto debido al “inestimable valor ecológico” del pino piñonero en nuestra Comunidad, ya que protege los “suelos sueltos o ligeramente compactos y pobres”, así como por la creciente importancia económica del comercio del piñón, por lo que califica de primordial el mantenimiento de la calidad de este producto.

## II Jornadas

de discapacidad

ASPAYM AVILA  
AMPA

6 y 7 Noviembre 1998



Inscripciones en:

Aspaym Castilla y León  
Telf. 983 59.10.44Consejo Local de la Juventud Ávila  
Telf. 920 25.26.43

Lugar de Celebración:

Hotel Cuatro Postes \*\*\*  
Telf. 920 22.00.00

La inscripción incluye: Asistencia a las jornadas, documentación, certificado de asistencia y comida.



## FORMACIÓN

## El CPR de Arévalo celebra el II Curso de Competencia Lingüística en Inglés

### Busca integrar al profesorado en la UE

JLLS / ARÉVALO

El Centro de Profesores y Recursos de Arévalo celebra su segundo curso de Competencia Lingüística en Inglés, dirigido a los profesores con conocimientos básicos en este idioma y con el que se pretende que el profesorado tenga la oportunidad de integrarse en el ámbito de la Unión Europea, así como la creación de ámbitos de reflexión sobre las actuaciones de los mismos en el marco de la concepción curricular europea.

Coordinado por los profesores Francisco López Gallego -asesor de Primaria-, Jorge Juan Fraile Delgado -asesor de Secundaria-

y con Lynne Murray Armstrong -directora de la Escuela Oficial e Idiomas de Arévalo- como ponente, el programa formativo se centrará en tres aspectos fundamentales: fonética y fonología, comunicación verbal y estructuras gramaticales.

Este curso comenzó el pasado 3 de noviembre y continuará el día 7, así como el 1 y 15 de diciembre; 12 y 26 de enero; 10 y 23 de febrero; 1, 15 y 29 de marzo; y, por último, el 12 de abril, en clases de seis a ocho de la tarde.

Los participantes que asistan de manera activa al 85% de la actividad programada recibirán un certificado expedido por el CPR.

## VIDA SOCIAL

## Judicatura y abogacía se dieron cita en torno a la boda de dos jóvenes letrados

### Muchos moraños fueron invitados al enlace

PACO G. BARCALA / ARÉVALO

En una espléndida tarde, otoñal, de octubre, Arévalo se convirtió en un devenir de gentes de la zona y llegadas de fuera para acompañar y ser testigos de un importante día en la vida de dos jóvenes abogados, Javier Luquero Sanz y Marta Sanz Lozano, que decidieron unirse en santo matrimonio en la arevalense iglesia de Santo domingo de Silos.

La iglesia a rebosar, gentes de Arévalo, Langa, Fuente el Saúz, todo el mundillo judicial arevalense y un celebrante especial, el tío del novio, párroco de La Magdalena, de Toledo, Daniel Luquero Gómez, quien recalcó en la homilía los valores cristianos que deben acompañar a toda pareja que se une en matrimonio.

Actuaron como padrinos de la ceremonia el padre de la novia y procurador en los tribunales, José Luis Sanz Rodríguez, y la madre del novio, Clotilde Sanz López. Al término de la ceremonia, larguísima escena de felicitaciones y, en las primeras horas de la noche, cena nupcial en los salones del restaurante 'El Tostón de Oro', propiedad de los padres del novio, que se esmeraron y sirvieron un gran banquete -exquisito y abundante- y que mereció los elogios de los invitados que, al finalizar, aplaudieron a la feliz pareja al abrir el baile con el que se puso fin al ceremonial.

Allí vimos al mundillo del juzgado arevalense, la abogacía, jueza y forense, así como a los contentos y emocionados padres Jesús y Clotilde y José Luis y Emilia.

## AYUNTAMIENTOS

## Varios ayuntamientos aprueban sus presupuestos para el ejercicio de 1999

### El de Blascosancho ya es definitivo al no existir reclamaciones

JOSÉ LUIS LÓPEZ SANZ / ARÉVALO

Las Ayuntamientos de las localidades moraños de Blascosancho, Muñosancho y Rivilla de Barajas han hecho pública la aprobación de sus presupuestos para el año 1999.

En el caso de Blascosancho, esta aprobación presupuestaria se ha elevado a definitiva al no haberse presentado reclamaciones durante el plazo de exposición pública.

Así, el consistorio de Blascosancho cuenta con 24.246.535 pesetas para el presente ejercicio. De esta cantidad, 12.400.252 se dedicarán a inversiones reales en el apartado de gastos -operaciones de capital- y 522.475 a pasivos financieros. A operaciones corrientes se dedicarán los 11.323.808 restantes.

Un total de 9.552.020 pesetas provendrán de ingresos mediante operaciones de capital, y los 14.694.515 restantes de operaciones corrientes (impuestos, tasas, transferencias e ingresos patrimoniales).

En Muñosancho, la partida presupuestaria asciende a 16.737.024 pesetas, de los que 10.422.128 se dedicarán a inversiones reales. Los gastos de personal, en bienes corrientes y servicios y gastos financieros supondrán 7.014.796 pesetas.

En el apartado de ingresos, 8 millones provendrán de transferencias de capital, mientras los 8.737.024 restantes engrasarán las arcas municipales mediante impuestos directos, tasas y otros ingresos, trans-

ferencias corrientes e ingresos patrimoniales.

El presupuesto de Rivilla de Barajas asciende a un total de 10.060.104 pesetas, de los cuales más de la mitad serán dedicados a inversiones reales (5.600.000 pesetas). Los 4.460.104 restantes irán a parar a gastos de personal, en bienes corrientes, financieros y transferencias corrientes.

Los ingresos se conseguirán mediante transferencias de capital por una cantidad de 4.527.550 pesetas y el resto mediante operaciones corrientes.

En el caso de estos dos últimos Ayuntamientos, los interesados todavía pueden presentar reclamaciones a los presupuestos aprobados inicialmente.



Aspecto de una mesa durante el banquete nupcial / BARCALA

**SUMINISTROS  
CANDIDO MARTIN, S.A.L.**



FONTANERÍA-CALEFACCIÓN-PISCINAS-RIEGOS AUTOMÁTICOS  
SANEAMIENTOS-MUEBLES-ESPEJOS Y ACCESORIOS DE BAÑO  
PVC, TUBERÍA Y ACCESORIOS-SEIPLÉN TUBERÍA Y ACCESORIOS

**Airtel**  
**DOMUSA CALEFACCIÓN**

**SERVICIO ASISTENCIA  
TECNICA DEL TIETAR**

Servicio Técnico Oficial de:



**domusa**

**ESPA**

**TIFELL Hergóm**

## Arenas de San Pedro

V CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE SAN PEDRO DE ALCÁNTARA

## Arenas y Alcántara, hermanadas

Las dos ciudades alcantarinas celebraron ayer el primer acto de cara a su hermanamiento: sus alcaldes suscribieron el protocolo que será refrendado la próxima primavera en la localidad cacereña

JAVIER IGLESIAS

Arenas de San Pedro y Alcántara rubricaron en la mañana de ayer el primer acto, sencillo pero altamente emotivo, para el hermanamiento de ambas ciudades, a las que les une un nexo indudable y de primera magnitud, como es el Patrón de ambas localidades, San Pedro de Alcántara, que nació en la localidad cacereña hace ahora 500 años y murió en Arenas de San Pedro, donde reposan sus restos en la Capilla Real del Santuario alcantarino.

## Emotividad

El acto, que se llevó a cabo en un abarrotado Salón de Plenos del Ayuntamiento, consistió en un Pleno Extraordinario en el que la Corporación arenense aprobaba, por unanimidad, el protocolo de Hermanamiento con Alcántara, bajo la presencia de una nutrida representación del Consistorio alcantarino, encabezado por su alcalde, Manuel Magro Alfonso, y la concejala de Cultura, María Cristina Barrigón Burgos. Este acto no supone que el Hermanamiento como tal está ya realizado, sino que ahora deberá celebrarse otro pleno de estas mismas características en el municipio cacereño, con lo que el Hermanamiento estará ya realizado. Aunque no hay aún fecha para ese segundo acto, el mismo se desarrollará en la próxima primavera.

El acto de Hermanamiento fue sumamente sencillo, pero cargada de emotividad y roto, en ocasiones, por los cerrados aplausos del público congregado en el Salón de Plenos. El programa dio inicio a las once y media de la mañana, con la recepción de autoridades en la Plaza del Ayuntamiento para, seguidamente, acudir todos al Salón de Plenos que fue abierta por el secretario, que dio lectura al protocolo de Hermanamiento, con la asistencia de los trece representantes de la Corporación arenense y cuatro de los nueve ediles del alcantarino, además de contarse con la presencia del prior del Convento alcantarino, el padre José Álvarez, o el diputado provincial, que acudió en nombre del presidente de la Diputación, José María García Tiemblo. Asimismo se contó con la presencia de miembros de la Comisión del Centenario, tales como la Junta de Castilla y León, institutos arenenses o la Fundación Diario de Ávila.

## Honor como alcantarino

El alcalde de Alcántara, Manuel Magro Alfonso, fue el primero en tomar la palabra tras el acuerdo del pleno arenense del Hermanamiento, y aseguró que era un "honor, como alcalde y alcantarino, celebrar este acto" y visiblemente emocionado, afirmó que es cierto que este Hermanamiento "tendría que haberse celebrado hace ya tiempo, pero no cabe duda que hacerlo ahora coincide con el mejor momento posible, cuando celebramos el V Centena-



La alcaldesa y su homólogo de Alcántara, en el centro, con los pergaminos del Hermanamiento / LACABA



Manuel Magro firma el protocolo de Hermanamiento ante la mirada de Carmen Aragón / LACABA

rio del Nacimiento de nuestro Patrón, San Pedro de Alcántara". Hizo un sentido semblante del Santo, del que dijo que escogió el apellido de Alcántara al ser ésta su localidad y natal y a Arenas de San Pedro donde morir y aseguró que "Alcántara y Arenas de San Pedro han de sentirse orgullosos por verlo nacer, el primero, y morir, el segundo" y anunció que antes de que la Corporación arenense acuda a su municipio en la próxima primavera "volveremos a Arenas de San Pedro para que nuestros vecinos co-

nozcan este bello municipio y visitar el lugar donde reposan los restos del Santo". La concejala de Cultura de Alcántara, María Cristina Barrigón, aseguró sentir envidia "por la devoción que Arenas de San Pedro tiene a nuestro común Patrón" y aseguró que para ella "es muy importante estar hoy aquí, en este acto". Tras la oratoria de la alcaldesa arenense, Carmen Aragón, se procedió al intercambio de regalos. El primero, unos espléndidos pergaminos, elaborados por el pintor arenense, Manuel Sánchez Fuentes, como

recuerdo del Hermanamiento. También se entregó a la Corporación cacereña de un cuadro de alto relieve del Santuario y el jefe de Policía entregó un plato de cerámica para sus compañeros alcantarinos. Éstos hicieron lo propio con escudos de su municipio, un plato también de cerámica con el mismo motivo y un bello libro fotográfico de estampas del Santo. Tras todo ello, los alcaldes firmaron el correspondiente acta, con lo que se dio por terminado el acto, entre los aplausos del público.

## 'Un fuerte nexo espiritual'

La alcaldesa de Arenas de San Pedro, Carmen Aragón, a lo largo del acto de Hermanamiento con Alcántara, pronunció un emotivo y sentido discurso, en el que buscó los no pocos lazos que unen a Alcántara y Arenas de San Pedro. Carmen Aragón, que fuera pregonera de las fiestas de Alcántara en 1995, retomó parte de aquel pregón para distinguir las bondades de ambos municipios y hacer una defensa contundente a favor de la cultura popular y los lazos de unión, en todos los ámbitos, con el municipio hermano de Alcántara. Coincidió la alcaldesa con su colega alcantarino en que el Hermanamiento se tendría que haber realizado antes, pero también expuso que este "es el mejor momento, para celebrar, de este modo tan emotivo, el V Centenario del Nacimiento de nuestro Patrón". Apuntó, a su entender, los dos rasgos más importantes que caracterizan a ambos municipios, el puente romano de Alcántara sobre el Tajo, como símbolo de cultura, y el Santuario de Arenas de San Pedro, de espiritualidad.

Apuntó que los lazos que les unen con Alcántara se remontan a siglos atrás, cuando las cañadas "eran rutas que no sólo servía para el paso de ganado, sino de gentes que transmitían cultura y folklore" y de esta forma ambas culturas "se hermanaron ya en su día". Recordó que en 1993 surgió el "Proyecto 2001" para reivindicar la recuperación de estas cañadas "que partió de Alcántara y en el 94 pasó por Arenas de San Pedro, es decir, otro lazo que nos une".

Carmen Aragón puntualizó que amén de todos los lazos que unen a ambas ciudades "el más importante es el espiritual, gracias a la figura de San Pedro de Alcántara" y aseguró que el Santo "se sentirá orgullosos que, tras 500 años de su nacimiento, nos hermanos" y abogó, al igual que el alcalde alcantarino, que este acto no se quedará en algo protocolario, sino en un vehículo de amistad, por lo cual se llevarán a cabo intercambios de toda índole. La jornada concluyó con una visita que se llevó a cabo al Santuario arenense.

# FONDUERO GARANTIZADO, F.I.M.

FONDO GARANTIZADO DE RENTA VARIABLE

INVERSIÓN  
CAJA DUERO  
GARANTIZADA

## DESDE 50.000 PTAS.

300,50 euros.

## CON TODAS LAS GARANTÍAS

Rentabilidad ligada al índice  
FTSE EUROTOP 100<sup>(\*)</sup>.  
Garantía de revalorización  
del valor liquidativo del  
1.12.1999 hasta el 31.01.2003:  
MÍNIMA DEL 5,50% (T.A.E. 1,70%)  
MÁXIMA DEL 35,00% (T.A.E. 9,91%)

## DATOS DE INTERÉS

Plazo de suscripción sin comisión:  
Hasta el 30.11.1999.  
Desde el 1.12.1999 al 31.1.2003 se  
aplicarán comisiones de suscripción  
y reembolso del 5%.  
Período garantizado: 38 meses,  
del 1.12.1999 al 31.1.2003

## MÁS INFORMACIÓN

En todas nuestras oficinas y en  
Línea Duero 901 37 37 37.

Caja Duero

Forma de inscripción al nº 797 en el Registro de la CNB. En el que está depositado el Folleto Informativo, también disponible en nuestras oficinas.

### INFORMACIÓN GENERAL SOBRE EL FONDO:

Caja Duero garantiza el Fondo para que el valor liquidativo de la participación del día 31-1-2003 sea el mayor de:

a) El valor liquidativo del 1-12-1999 incrementado en un 5,50%

b) El valor liquidativo del 1-12-1999 incrementado en un mismo porcentaje que se revalorice el índice FTSE EUROTOP 100, durante el plazo comprendido entre el 1 de Diciembre de 1999 y el 24 de Enero del 2003 (de fecha a fecha), siempre y cuando, dicho índice no se haya revalorizado más de un 35% en cualquier momento de dicho período.

<sup>(\*)</sup> «FTSE», «FT-SE» and Footsie® son marcas comerciales registradas por London Stock Exchange Limited y The Financial Times Limited y son utilizadas por FTSE International Limited («FTSE») bajo licencia. «Eurotop», «Eurotop 100» y «E100» son marcas comerciales de AEX Optiebeurs N.V. («AEX») y son usadas por FTSE bajo licencia. FTSE and AEX no se hace responsable de la comercialización de ningún producto del FTSE Eurotop 100. CAJA DUERO ha sido autorizada por FTSE International Limited para su uso en la creación de este fondo.

Gestora: Gesduero SGIC, S.A. Depositaria: Caja de Ahorros de Salamanca y Soria (Caja Duero)

## Valle del Tiétar

## ESQUINA DE LOS JABALÍES

## "Llevaremos las medicinas a los anejos"

NINO

**P**UEDE parecer de tono menor esta pretensión de la médico/a-alcaldesa, pero trasluce talante de servicio a los ciudadanos, especialmente a quienes viven en los anejos. Son las primeras palabras con que abrimos una breve pero intensa charla en el despacho de la Alcaldía, un día de intenso trabajo y de innumerables visitas.

Alcaldesa: Gestionamos con las dos farmacias la posibilidad de llevar físicamente las medicinas a los anejos para evitar desplazamientos costosos e incómodos. Farmacéutico y farmacéutica están en la mejor de las disposiciones. mantendremos conversaciones con ellos y esperamos su colaboración y llegar a acuerdos definitivos. Así, como una entrada esperanzadora, comienza un cuestionario que no fue tan sencillo en el sentido estricto.

## Centro sanitario

Alcaldesa: La renovación y ampliación del Centro Sanitario ha constituido un avance gigantesco por la proximidad de la asistencia sanitaria; por la seguridad de los pacientes que recuperan al médico de cabecera y por la atención personalizada que reciben. Pero es que los médicos de atención primaria están en permanente reciclaje y los espe-

cialistas, con esta inmediatez y cercanía, reciben directamente los informes y el historial clínico. Pero, además, estos mismos pacientes se sienten en terreno propio y olvidan ese como rechazo de someterse a pruebas lejanas. No es lo mismo, lógicamente, tener que desplazarse a Ávila o Talavera que ser atendido en el propio lugar o zona de residencia.

Nino: Aumenta la demanda de especialistas, según datos contrastables. ¿Aumentan también los enfermos?

A: De ninguna manera. Ocurre que al tener más próximos a estos profesionales, se recurre a ellos para chequeos o simplemente para conocer su salud real. Antes, por pereza, no se vigilaban la propia salud ante los desplazamientos que era forzoso realizar.

N: Números son números y realidades, realidades. ¿Han aumentado los especialistas?

A: Indudablemente. Tenemos ahora mismo ocho especialidades y de manera inmediata tendremos algunos más hasta cubrir las expectativas contempladas para este tipo de instalaciones. No nos cansaremos de pedir.

N: ¿En qué nivel profesional encuadraríamos a estos especialistas?

A: Al máximo en nuestra provincia. Quienes se desplazan a nuestro pueblo son jefes de Sección y conocidos por su trayectoria de muchos años. Los mismos, la mayoría de los casos, que atenderían a los pacientes en las consultas de Ávila.

N: ¿Hospitalización, cirugía...?

A: Habrá cirugía menor: quistes, manchas en la piel, lunares, uñas y otras puntuales. Las estancias hospitalarias están condicionadas a estas intervenciones. Cuando requieran más tiempo e intervenciones más complejas habrá de realizarse en Ávila. En cualquier caso, se hará un seguimiento exhaustivo y permanente de las consultas de cirugía.

N: Ginecología...

A: Puedes comprender que esté especialmente sensibilizada a todo cuanto concierne a la Ginecología-Tocología. Tenemos, y usamos, los aparatos de radiología y ecógrafos de última generación y conseguiremos los que sean precisos, pero para usarlos, no para que estén arrinconados. De hecho, esa consulta funciona desde el principio.

N: La visita semanal de un oculista privado suponía un desembolso importante. ¿Habrá oculista?

A: Lo hay ya, como vienen desde el principio otorrinolaringólogo y dermatólogo y habrá audiómetros y los aparatos para dermatología y los específicos de oculistas. Todas estas especialidades aumentarán el número de pacientes por esa proximidad a que antes hacía referencia.

N: UVI y urgencias.

A: La UVI, contratada, está prestando eficazísima atención, estu-penda e inmediata, durante las 24 horas del día. Pero, además, tiene el valor inducido de la tranquilidad de muchos pacientes que conocen perfectamente que esta inmediatez puede salvar y salva vidas. Las urgencias suponen atención inmediata, "sin listas de espera" ni demora.

## Personas

A: En Atención Primaria hay cinco médicos, dos ATS, dos celadores, tres auxiliares y dos personas para la limpieza. En Atención Especializada: un celador, un auxiliar y dos ATS y dos para la limpieza. La UVI la atienden tres médicos, tres ATS,



Carmen Aragón destaca el avance sanitario en la Ciudad / LACABA

tres conductores, tres camilleros. Todos fijos, interinos o por oposición. Pero - resalta con especial énfasis - en la colaboración magnífica de todo el personal que formamos un gran y conjuntado equipo.

N: Los fallos denunciados.

Fueron fallos extramédicos circunstanciales ajenos a los profesionales de la medicina y tan corregibles que ya están corregidos. Cuando algunos recalcitrantes contestatarios no tienen argumentos, buscan tres pies al gato. Los números están ahí, para quien quiera verlos, y comprobar el trabajo y la dedicación diaria, están las asistencias prestadas a los ciudadanos.

N: Sanidad s también el agua que bebemos o deberíamos beber. La inversión en la potabilizadora ha sido hasta el momento totalmente inútil que nos cuesta todos los veranos, pese a tener abundante y magnífica "materia prima", decenas de millones en agua envasada traída de otros lugares. ¿Tendremos alguna vez agua potable, inodora, incolora...?

A: No comprometo fechas, pero pronto resolveremos los proble-

mas con Iberdrola, inflexible hasta ahora, y beberemos el agua que siempre hemos tenido y soñado. En esto está teniendo fundamental protagonismo y empeño el vicepresidente primero de la Junta de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago. Está ejerciendo como eficaz mediador. Cumplirá su función la potabilizadora. Y pronto.

No se agotan aquí, ni mucho menos, los temas municipales. Hemos apuntado, levemente, los problemas del turismo, del parque regional, de un campo de golf al que aspiran todos los pueblos como si fuera una panacea. De los recuperables senderos, de la creación de un Cuerpo de Guías para Gredos, de los insuficientes aparcamientos, de la dignificación del recinto histórico, del Palacio, de La Carrellana, Lourdes y la Plazuela y de una utopía realizable, que fuera como un faro de atracción y revitalización de toda la zona, de toda la comarca. La alcaldesa, Carmen Aragón, tiene las ideas claras. Pero sobre todo, tiene ideas. Desde estas páginas las abordaremos y trataremos de desentrañarlas.



Equipo humano del centro sanitario de Arenas de San Pedro / LACABA

¿A veces no entiende lo que le dicen?

En el Gabinete de Audiología de ORTOPEDIA AGÜERO podemos ayudarle.

Nuestros técnicos le adaptarán el audifono más acorde a sus necesidades.

Si usted necesita un audifono eficaz, de la más alta calidad, muy pequeño y totalmente programable, hable con nosotros.

AUDIOLOGÍA  
AGÜERO

Avda. 18 de Julio, 5 - 05001 Ávila  
Teléfono: 920 21 30 65

¿Necesitas cambiar la imagen de tu empresa?

- Creación de marcas y logotipos
- Identidad corporativa
- Identidad institucional

ZINK soluciones creativas  
Tu agencia de publicidad

C/ Duque de Alba, 6 · 05001 Ávila · Tel.: 920 35 20 44 · Fax: 920 22 51 54 · E-mail: zink@tsai.es

# Castilla y León

## IU amenaza con romper los acuerdos de gobierno con el PSOE

Herreros califica de "teoría fascista" la propuesta socialista de apartar a la coalición

EUROPA PRESS

Izquierda Unida en Castilla y León se replanteará su apoyo en aquellos ayuntamientos donde gobierna con el PSOE, entre ellos, los de Burgos y Soria, después de la propuesta socialista de que la coalición no se presente en aquellas provincias donde difícilmente obtendrá buenos resultados, que fue calificada de "teoría puramente fascista" por el procurador Antonio Herreros.

Herreros, quien compareció en rueda de prensa con el coordinador general de IU en Castilla y León, José Luis Conde, tras la reunión de la Comisión Ejecutiva Regional, explicó que, durante las Jornadas de Política Municipal que se celebrarán la próxima semana para hacer balance de los cien días, "revisaremos los acuerdos municipales con otras fuerzas que creen que nuestro apoyo no sirve para formar gobiernos de progreso".

El procurador de IU defendió que "si de nada sirve Izquierda Unida, tendría escaso sentido entrar en una dinámica de acercamiento de la izquierda, y más cuando se llevan a cabo políticas conjuntas en algunos sectores pero en cuanto existe la más mínima oportunidad, todo son puñaladas", dijo Herreros, quien definió la propuesta del PSOE de "acto de piratería" y "oportunismo repugnante".

Herreros defendió que Izquierda Unida "cuenta con una oferta diferenciada del PSOE", al que recordó sus discrepancias en la permanencia de España en la OTAN o "la lucha contra el terrorismo sin practicar te-



Antonio Herreros, máximo dirigente de Izquierda Unida en Castilla y León / ARCHIVO

rorismo de Estado", y señaló que el planteamiento del PSOE "raya en lo fascista, donde si no se logran los objetivos se eliminan el resto de opciones plurales".

Por otro lado, José Luis Conde explicó que otro de los asuntos abordados por la Comisión Ejecutiva Regional fue el debate en el Congreso de los Diputados de la iniciativa legislativa popular de la reducción de la

jornada laboral a 35 horas semanales, para la que se han recogido más de 700.000 firmas. "Sabemos que va a ser votada en contra por el PP y CIU, pero esperamos que esto pueda generar un debate posterior", añadió Conde.

El secretario del PSCL-PSOE, Jesús Quijano, se mostró ayer convencido de que algunos dirigentes de Izquierda Unida parecen menos in-

teresados que sus propios afiliados en desbancar al Partido Popular en las próximas elecciones, y en este sentido, respecto de la polémica suscitada por el ofrecimiento de los socialistas de cerrar filas en la izquierda para desbancar a la derecha, advirtió que "lo único que hemos hecho es abrir un debate, que no supone ni una OPA ni un intento de aniquilar a la coalición".

## "El PP toma las riendas de la comunicación porque tiene miedo", según Bolaños

EUROPA PRESS

El secretario del PSOE de Valladolid, Tomás Rodríguez Bolaños, hizo ayer un llamamiento a la unidad de la izquierda para vencer al PP en las próximas elecciones y acusó al Ejecutivo regional de, "temeroso por la posibilidad de perder la batalla electoral", realizar un reparto de emisoras de FM dirigido a hacerse con las riendas de la mayor parte de los medios de comunicación y obtener así un trato preferente.

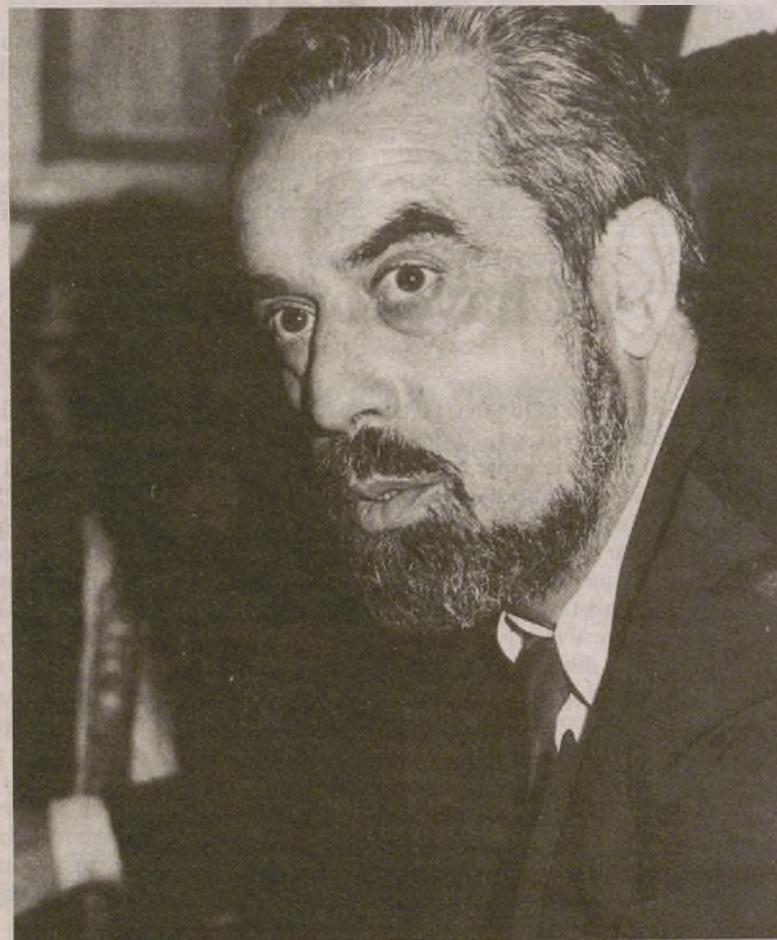
Rodríguez Bolaños, quien participó ayer, junto con casi doscientos alcaldes de la provincia, en las jornadas de formación municipal bajo el título "Propuestas del PSOE en los ayuntamientos para una nueva etapa", se mostró a favor de la suma de fuerzas de la izquierda frente a la "desunión que siempre nos ha caracterizado", máxime en una provincia en la que, recordó, la suma de votos de la derecha es in-

ferior a la que aglutinan los partidos progresistas.

"La ventaja del PP es que se presenta en solitario y abarca todo el espectro político, desde el centro-derecha a la extrema-derecha, mientras que nosotros lo hacemos desunidos", analizó el político socialista, quien resumió en que "en nuestras manos está hacer de la izquierda la primera fuerza política de Valladolid".

Rodríguez Bolaños aprovechó para calificar de "atentado a la pluralidad informativa y una perturbación de la comunicación" la reciente adjudicación de emisoras de FM realizada por la Junta, proceso que, según indicó, responde a la estrategia de los populares de "favorecer a grupos empresariales para que intercedan por ellos en la vida política".

El secretario de los socialistas vallisoletanos advirtió que esta estrategia "la conoce muy bien el señor Aznar".



Tomás Rodríguez Bolaños / ARCHIVO

## González pide cambios en el reglamento de las Cortes

E.P.

El portavoz del PSCL-PSOE en las Cortes, Jaime González, anunció ayer la intención de su grupo de plantear la modificación del reglamento de esta cámara con el fin de "incorporar una nueva forma de debatir el presupuesto", consistente en la sustitución de las comparencias por plenos en los que se debatan las enmiendas a la totalidad por sectores. El objetivo, según alegó, es el de eliminar trámites intermedios, "rigideces innecesarias" que convierten al Parlamento regional en algo "pétreo y no vivo".

González participó ayer en Valladolid en la tradicional reunión que todos los años mantienen los socialistas castellanoleoneses con el fin de elaborar las enmiendas parciales al proyecto de presupuestos de la Junta, proceso que, según el dirigente socialista, cobra una especial importancia ante la convicción de que el PP pondrá el próximo martes en marcha el "rodillo" durante el debate de enmiendas a la totalidad.

El conjunto de las enmiendas parciales de los socialistas, que rondará el millar--el pasado año fueron 942--, alcanza los 30.000 millones de pesetas y pretende "mejorar, que no dificultar", el presupuesto regional.

### Modelo educativo

Así, las enmiendas han sido vertebradas en aquellas de carácter territorial, dirigidas a localizar en municipios y zonas de la región inversiones concretas que ha Junta ha dejado sin especificar, y las de tipo sectorial. Entre estas últimas, destacan las que pretenden redefinir el modelo educativo castellanoleonés, con la elaboración de planes regionales de guarderías, F.P., nuevas tecnologías, de adaptación de centros y del nuevo mapa escolar.

## Villanueva pide la colaboración de los estudiantes

E.P.

El consejero de Educación de la Junta de Castilla y León, Tomás Villanueva, pidió ayer a las asociaciones de estudiantes su colaboración para "erradicar de las aulas la desgana, la apatía y el conformismo" entre los estudiantes de la región, y animó a los jóvenes a "formar parte del nuevo proyecto escolar" que pondrá en marcha el Gobierno regional, "fundamentado en la participación, la ilustración y el protagonismo".

# España

## Aznar arremete contra el PSOE y le achaca "propuestas disparatadas"

El presidente del Gobierno destaca la "sensatez y prosperidad" del proyecto del PP

SIP / MADRID/CIUDAD REAL/SEVILLA

El presidente del Gobierno y del PP, José María Aznar, continuó ayer arremetiendo contra el PSOE en la precampaña particular que le está llevando cada fin de semana a distintos puntos de la geografía española para explicar a sus militantes las propuestas de futuro de su partido. Aznar, advirtió ayer sobre los peligros de "cambiar el rumbo" de las políticas económicas apoyando las propuestas "disparatadas" que plantean "otros" y pidió a los que confían en su proyecto que apuesten y trabajen por él. En su intervención en un acto del PP sobre El Pleno empleo en el siglo XXI. Por la mujer, José María Aznar confió en que, en los próximos meses, "no se cambie el rumbo, porque si se empiezan a hacer tonterías económicas, pagaremos un precio altísimo", dijo tras comentar las enmiendas presentadas por los socialistas a los Presupuestos Generales del Estado para el año 2000.

Frente a la "política del disparate" que plantea el PSOE y los pactos para frenar al PP y enfrentar a unos grupos contra otros, el presidente aseguró que todos los que "confíen en un proyecto basado en la sensatez y la prosperidad" tendrán, en unos meses, "la oportunidad de venir y apostar y trabajar por ese proyecto". Durante su discurso, José María Aznar esbozó un recorrido por los tres años y medio de legislatura destacando los logros que —según dijo— otros atribuyen a la suerte, pese a que España está a la cabeza de la UE en crecimiento económico y creación de empleo, y aseguró que a los "pesimistas, aguafiestas y negativos" les espera el "disgusto" de ver cómo el último trimestre del año y los próximos meses van a ser "aún mejores".

Ahora, el reto es lograr que España alcance el pleno empleo en el 2003, apuntó haciendo especial hincapié en los sectores más desfavorecidos, para lo que lanzó un compromiso: "no descansaré hasta que todos los jóvenes y mujeres tengan oportunidad de trabajar". En el acto, organizado por el área de Participación y Acción Sectorial del PP, también intervinieron la presidenta del Senado, Esperanza Aguirre; la vicepresidenta de la Comisión Europea, Loyola de Palacio, y el presidente del partido en Castilla-La Mancha, Agustín Conde.

### Protagonismo de la mujer

En su intervención, Esperanza Aguirre apostó por impulsar el protagonismo de las mujeres para aumentar su presencia en cargos directivos y que la igualdad reconocida por ley sea una "igualdad real" y lograr así "cambiar el hecho de que los hombres estén arriba y las mujeres abajo", dijo tras señalar que la revolución de las mujeres es la "única que ha triunfado,



EFE

### De paseo por el Almagro más típico

El presidente del Gobierno, José María Aznar, y su esposa, Ana Botella, visitaron ayer la localidad de Almagro (Ciudad Real) y pasearon por su casco antiguo. Aznar y Ana Botella recorrieron la Plaza Mayor y entraron en el Corral de Comedias, un antiguo teatro del siglo XVI recuperado en la actualidad como sede del

Festival de Teatro de Almagro. En la Plaza Mayor, el presidente y su esposa pudieron contemplar los miradores acristalados típicos de esta localidad, y, a continuación, almorzaron en un restaurante de la ciudad, en donde degustaron unas gachas, aceite y pan, diversos platos de caza, y vinos de la tierra.

porque es una revolución de libertad y no de opresión".

Por su parte, Loyola de Palacio destacó que, en los últimos tres años, España se ha convertido en un "ejemplo para Europa en el terreno del empleo" y ha pasado de ser el "farolillo de cola en déficit, inflación y desempleo" a formar parte del "motor de Europa". Antes de ceder la palabra al presidente, Agustín Conde señaló que el PP es el partido "más progresista dentro del panorama español" y que "por mucho que el PSOE se llame pro-

gresista, es el pasado, es lo que hay que superar" para lograr el verdadero progreso, que es el que "garantiza el Partido Popular: más justicia, más solidaridad, más oportunidades y más libertad".

### Más de 1.000 personas

Al acto, celebrado en el Teatro Municipal Quijano, de Ciudad Real, acudieron más de 1.000 personas que llenaron el local: las mujeres en el patio de butacas y los hombres en el entresuelo. En la calle, unas 250 personas se manifestaron al ini-

cio del acto con pancartas pidiendo más centros educativos, un subsidio de desempleo contributivo, el trasvase Tajo-La Mancha y "menos vídeos y más pensiones".

La mayoría de los manifestantes, identificados con adhesivos de la Unión General de trabajadores, protestaban haciendo ruido con silbatos; junto a ellos una docena de jóvenes con símbolos anarquistas gritaban consignas como "traidores empresarios, nos son necesarios", "estos de azulón, de qué partido son" y la canción *Libertad sin ira*.

## Chaves busca el voto femenino

El presidente de la Junta, Manuel Chaves, se comprometió ayer a que el próximo Gobierno andaluz que forme tenga el mismo número de consejeros que de consejeras socialistas. Chaves expresó este compromiso durante el acto inaugural de una jornada sobre políticas de igualdad organizada por el PSOE, que se celebra en Sevilla, tras lo cual recibió un gran aplauso de las asistentes. En el actual Gobier-

no andaluz, con once miembros del PSOE y dos del PA, hay diez hombres y tres mujeres, todas socialistas, y Chaves señaló que su compromiso no significa que las tres consejeras —de Economía, Magdalena Álvarez; Cultura, Carmen Calvo; y de Gobernación y Justicia, Carmen Hermerosín,— vayan a continuar en sus cargos. "En el próximo Gobierno van a estar los que valen y las que valen en las mismas con-

diciones", afirmó el presidente andaluz, que también es el secretario general del PSOE-A. Chaves dijo que esta igualdad entre hombres y mujeres tampoco supone que las listas electorales se formen al 50 por ciento, y recordó que los estatutos del PSOE fijan que las listas tengan al menos un 40 por ciento de representantes femeninas, lo que se respetará en los próximos comicios, de cuya fecha dijo que no

adelantará nada hasta enero. También propuso abrir un debate sobre el trabajo de las amas de casa, para lo que indicó que se debería establecer una "carrera de cotizaciones" en el marco de la Seguridad Social para que puedan recibir una contraprestación. Para lograr esto, primero se debe valorar económicamente el trabajo de las amas de casa, que aporta riqueza al PIB y es "útil y productivo", indicó Chaves.

## Almunia aboga por que el 40% de las listas sean mujeres por ley

SIP / MADRID/PARÍS

El secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, abogó ayer por la modificación de la Ley Electoral para que las formaciones políticas incluyan en sus listas al menos un 40 por ciento de mujeres. el candidato del PSOE realizó estas declaraciones en París, donde asistió al pleno del Congreso de la Internacional Socialista de Mujeres, que proclamó a la española Dolors Renau como presidenta para los próximos tres años.

"Cambiar la Ley Orgánica del Régimen Electoral General para que también en las candidaturas de los partidos exista un porcentaje mínimo de representación de hombres y mujeres", manifestó, y añadió: "Eso ya lo aplicamos en el PSOE, también lo aplican otras formaciones y creo que se debe aplicar en la legislación electoral para que de verdad la democracia paritaria sea una realidad en nuestras instituciones, no sólo en algunos partidos".

Para el secretario general del PSOE, esta modificación debería implicar premios y castigos, según los partidos cumplan o no la cuota. Sin embargo, no precisó si deberían estar ligados a las subvenciones que los partidos reciben del Estado en función de sus resultados.

Según el secretario general socialista, el Partido Popular no se atreve a retroceder en la política de igualdad de la mujer pero tampoco avanza, y como no cree en las cuotas utiliza a la mujer. "La derecha española no cree en las cuotas y por eso las mujeres dentro del Partido Popular y de los partidos de derechas son utilizadas, no se representan a sí mismas en igualdad de condiciones que los hombres sino que algunas de ellas son utilizadas para representar a un conjunto que está muy mal representado", manifestó el candidato socialista.

### Internacional Socialista

Con el reto de "feminizar" la política, la española Dolors Renau i Manen asumió su cargo de presidenta de la Internacional Socialista (IS) de Mujeres, cuyo XVII Congreso se clausuró ayer en París con la aprobación de un documento final.

"Hay que feminizar la política, los partidos, para que puedan cumplir su función social y poner en marcha proyectos de mayorías", dijo Renau i Manen ante mujeres de partidos socialistas, socialdemócratas y laboristas de 96 países.

A juicio de Dolors Renau i Manen, esa labor no será posible si se "excluye a la mitad de la población" y juzgó como necesaria la "elaboración de un nuevo pacto social entre hombres y mujeres".

# Los 'cebos' de los partidos políticos

Las distintas formaciones preparan los ejes de lo que serán sus programas electorales

CRISTINA GARCÍA / MADRID

Los cinco meses que faltan para las elecciones generales que se celebrarán en primavera prometen ser intensos. De momento, el pistoletazo oficial de apertura de la campaña electoral lo ha dado el PP pisando fuerte con la presentación de su campaña sobre pensiones, que, como es lógico, ha sido duramente criticada por el resto de los partidos y especialmente por el PSOE, el más denostado también por ella.

Pero, independientemente de esta campaña, los partidos con mayor representación en el Parlamento, el PP y el PSOE, han ido esbozando estos días los principales puntos en torno a los cuales se estructurará su programa electoral. José María Aznar ya apuntó esta semana, en una reunión de la Junta Directiva Nacional de su partido, que el pleno empleo será su principal objetivo. De hecho, enfatizó que le gustaría que el Partido Popular fuera recordado por ser el "partido del empleo" y especialmente destacó su intención de trabajar en la potenciación del empleo para los jóvenes y las mujeres.

El segundo eje político enunciado por el líder popular es el de la "inversión en futuro", que contempla cinco campos: la Educación (pretende mejorar la calidad de la enseñanza y abordar las consecuencias del descenso demográfico), la innovación tecnológica (con programas útiles para las empresas, que cambien la mentalidad de a más tecnología, menos puestos de trabajo), la innovación en telecomunicaciones (las físicas, donde se utilizarán los fondos de la UE para dar un gran salto en materia de infraestructuras, tanto por carreteras como ferrocarriles y telecomunicaciones), la recuperación del medio ambiente y la cultura.

El tercer punto especificado por el presidente del PP es el que denominó "cambiar lo esencial" y hace referencia a todas las medidas encaminadas a las personas o a la salud. Además, Aznar se fija como eje político convertir a los ciudadanos españoles en ciudadanos de primera, con garantía de igualdad, incluidos los inmigrantes, y con servicios de calidad, tanto en el ámbi-

to de la Justicia como en el de la Seguridad y Protección Ciudadana.

Asimismo, ha apostado por diseñar una nueva Administración y por reflexionar sobre el nuevo papel que tiene la Administración del Estado ante el traspaso de gran cantidad de competencias a las comunidades autónomas. En este sentido, apostó por potenciar el servicio exterior, de forma que supere las concepciones clásicas diplomáticas, y por "repensar" ministerios como el de Educación y Cultura, Industria, Sanidad y Justicia.

Otro de los ejes comentados por Aznar es el de seguir siendo una garantía de la España constitucional y del respeto a las reglas del juego democrático y el fortalecimiento de la presencia de España en el mundo.

Por otra parte, también desde el PSOE, su candidato a la Presidencia, Joaquín Almunia, ha ido dando pinceladas de algunas de sus propuestas, sobre todo de carácter social, para el caso de que sea elegido para gobernar el país, aunque aún no ha hecho públicas las bases de su programa electoral. El primero de estos esbozos ha sido el anuncio de que el sorteo de mozos que se celebrará este mes será el último de la historia si él llega al poder.

En esta línea social, en otro acto público tras una reunión con la Federación de Asociaciones para la Defensa de la Sanidad Pública, instó a los médicos a "prescribir lo estrictamente necesario" para contribuir a la rebaja del gasto farmacéutico. Almunia explicó que, bajo su punto de vista, "es posible reducir el gasto sin mermar las posibilidades de curación de los ciudadanos", argumentando que se puede hacer si se tiene en cuenta que "el sistema nacional de salud es el principal demandante de la industria farmacéutica".

Además, el candidato socialista a la Presidencia también propuso "una conexión de sistema de banda ancha entre los hospitales españoles", pues esto podría evitar, según él, "la privatización de la gestión de los hospitales médicos".

Joaquín Almunia se ha mostrado también partidario de elevar la fiscalidad de las ganancias que obtienen los altos directivos de las em-

## Propuestas

### JOAQUÍN ALMUNIA

- Supresión del servicio militar obligatorio.
- Cierre paulatino de las centrales nucleares.
- Racionalización del uso de los medicamentos para contribuir a la rebaja del gasto farmacéutico.



### JOSÉ MARÍA AZNAR

- Acabar con el abuso de poder que se está produciendo en las empresas públicas privatizadas. En este punto, aboga por elevar la fiscalidad de las ganancias que obtienen los altos directivos de las empresas a través de la compra de opciones de futuro.
- La educación será una de las prioridades del programa socialista. Propugna disminuir el número de alumnos por cada clase, mejorar la formación de los profesores y abrir los centros educativos 12 horas al día durante 11 meses al año.
- Extender las redes de servicios sociales.
- Eliminación de la energía nuclear, empezando por el cierre de las centrales más antiguas que hay en nuestro país.
- Reparto más justo de la riqueza, distribuyendo la carga fiscal mejor.
- Conseguir el pleno empleo y especialmente potenciar el de jóvenes y mujeres.
- Inversión en futuro, que se extiende a cinco campos, que son la educación, la innovación tecnológica, la innovación en telecomunicaciones, la recuperación del medio ambiente y la cultura.
- Cambiar lo esencial, que engloba todas las medidas referidas a las personas o a la salud.
- Convertir a los ciudadanos españoles en ciudadanos de primera con garantía de igualdad, incluidos los inmigrantes.
- Diseñar una Administración nueva y reflexionar sobre el nuevo papel del Estado tras el traspaso de gran cantidad de competencias a las comunidades autónomas.
- Seguir siendo una garantía de la España constitucional y del respeto a las reglas del juego democrático.
- Fortalecimiento de la presencia en el mundo.



presas a través de la compra de opciones de futuro sobre acciones de las compañías en las que trabajan. En este sentido, afirmó que quiere acabar con el abuso de poder económico que se está produciendo ahora en las empresas públicas, "hoy privatizadas y puestas en manos de los amigos del Gobierno".

Asimismo, en lo que respecta a la educación, Almunia ha dicho que será una de las prioridades en el programa socialista a las generales. Dentro de este área, ha juzgado conveniente disminuir el número de

alumnos por cada clase, ha abogado por aumentar la formación de los profesores, ha propuesto mejorar las fórmulas de participación de la comunidad educativa y se ha mostrado partidario de abrir los centros educativos durante 12 horas al día, 11 meses al año y siete días a la semana para "desarrollar otro tipo de actividades extraescolares".

También se ha comprometido a extender las redes de servicios sociales al objeto de atender a los ancianos y a los enfermos "para descargar a las familias, y en particular

a las madres, de una tarea extra que les impide estar en igualdad de condiciones con los hombres para trabajar. Otra de sus promesas es la eliminación de la energía nuclear en España, empezando el primer año por cerrar las dos centrales más antiguas, que son la de Zorita y la de Santa María de Garoña.

El candidato socialista propone un reparto "más justo" de la riqueza en España con "políticas progresistas" que permitan "una distribución de la carga fiscal en los contribuyentes que se puede y se debe hacer de una manera más justa".

Por lo que respecta a Izquierda Unida, en esta larga precampaña electoral sus cuestiones se están centrando en los posibles pactos con el PSOE. Dirigentes de uno y otro

partido se han estado acusando en las últimas semanas de no querer la unidad de la izquierda, mientras minorías de los dos partidos han abogado por acudir juntos a las generales. La Presidencia Ejecutiva Federal de IU decidió la presentación de candidaturas propias al Congreso y al Senado.

## Dirigentes del PSOE no ven rentable un pacto con IU

EUROPA PRESS / MADRID

Distintos dirigentes del PSOE consideran que, con independencia de las coincidencias que puedan alcanzar con IU en temas puntuales frente al PP, no sería políticamente rentable para su partido una alianza preelectoral con Izquierda Unida.

Concurrir a las elecciones con Izquierda Unida situaría al PSOE marcadamente en la izquierda, cuando su empeño es superar esa frontera y abarcar a todos los progresistas. Además, una alianza sólo para el Senado y en unas comunidades determinadas pondría en cuestión el discurso socialista para todo el Estado.

Así las cosas, en el PSOE prefieren, más que dirigirse a la derecha, trasladar al electorado de izquierdas una reflexión sobre la utilidad del voto a esta formación en un contexto polarizado entre la derecha y los socialistas.

De hecho, no parece haber una auténtica intención de presentar al partido de Anguita una propuesta concreta pidiendo que deje de presentarse en las provincias donde no tiene opciones de escaño en el Congreso a cambio de cederles hueco en el Senado. Estos dirigentes socialistas ven más viable reforzar su estrategia de apelar al voto útil en esas provincias. Además, una excesiva hostilidad hacia Julio Anguita podría provocar efectos contrarios a los deseados, pues el electorado de Izquierda Unida puede responder cerrando filas en torno a las candidaturas, por escasas posibilidades reales que haya de que sus votos se traduzcan en escaños.

Por su parte, la asociación Nos resignamos, que aboga por la unidad de las fuerzas de izquierda frente a la derecha, piensa insistir estos días en intentar convencer a las direcciones de PSOE e Izquierda Unida para que, al menos, concurren juntos a las listas por el Senado.

De hecho, la próxima semana tienen prevista una cita con la Tercera Vía de IU, colectivo que defiende esa alianza preelectoral con escaso eco dentro de la federación que lidera Julio Anguita.

### Andalucía

Mientras, unos diez mil militantes de IU recorrerán "puerta por puerta" toda Andalucía para explicar el proyecto de la coalición ante las próximas generales, y lograr que la coalición que lidera Julio Anguita siga siendo la tercera fuerza política en las próximas elecciones según informaron fuentes de la dirección federal. El objetivo de la campaña es informar de las razones por las que es necesario IU y cuál es su programa, insistiendo en sus propuestas de reducir el actual gasto militar; las 35 horas por ley; la salida de la estructura militar de la OTAN o la aplicación de medidas concretas para evitar el transfuguismo.

✓ José María Aznar ha enfatizado que le gustaría que su partido fuese recordado por ser "el del empleo"

✓ Almunia ha declarado que la educación será una de las prioridades en su programa

✓ Aznar ha apostado por una nueva Administración y por reflexionar sobre su papel actualmente

## España

## La Asociación judicial Francisco de Vitoria no descarta la huelga

EFE / SEGOVIA/BILBAO

La Asociación de Jueces y Magistrados Francisco de Vitoria anunció ayer que se reserva el derecho a adoptar las medidas de presión que considere eficaces en el conflicto salarial que se mantiene con el Gobierno, "incluida la huelga". La asamblea de esta asociación, que cuenta con 321 miembros, la segunda en número de las organizaciones de jueces y magistrados en España y considerada como moderada, se inauguró en el parador segoviano el miércoles pasado ante el presidente de la Junta de Castilla-León, Juan José Lucas.

Además de otros temas internos, como la elección del nuevo comité nacional, se han discutido varios aspectos relacionados con la carrera judicial, incluido el referido a las retribuciones.

El nuevo portavoz de la asociación judicial, José Luis González Armengol, no descartó que en la reunión que mantendrán todas las organizaciones que representan al colectivo, el miércoles próximo, la Francisco de Vitoria proponga que se deje de participar en los organismos llamados extrajudiciales, como tribunales de oposición de jueces y fiscales y juntas electorales. Acerca de las reivindicaciones, Armengol manifestó a un grupo de periodistas que "la gente está enfadada, está indignada, no entiende el posicionamiento del Gobierno ni, en su momento, la falta de apoyo del CGPJ, cuyo pronunciamiento se produce tarde y mal, cuando debió tomar el toro por los cuernos".

Por su parte, el consejero del Poder Judicial Rafael Fernández Valverde, presente en la clausura, subrayó que este organismo "considera que las reivindicaciones pueden apoyarse y entiende que es necesaria una ley de retribuciones, mandato que se incumple desde 1985".

### Mariscal

Por su parte, la ministra de Justicia, Margarita Mariscal de Gante, insistió ayer en Bilbao en que el Gobierno mantiene que "no es asumible en este momento" la subida salarial que reclaman los jueces y magistrados, inicialmente del 25 por ciento.

La ministra Mariscal de Gante, de visita privada en la capital vizcaína, declaró a Efe que su departamento prepara cuatro anteproyectos de ley de retribuciones, uno para jueces, otro para fiscales, un tercero para secretarios judiciales y el cuarto para el resto de cuerpos al servicio de la Administración de Justicia.

Calificó de "muy satisfactoria" la reunión celebrada el viernes entre representantes del Ministerio de Justicia y las asociaciones de secretarios judiciales, con quienes acordaron seguir negociando. "Ellos pretendían en un principio ir dentro de la ley de retribuciones de jueces, pero luego han entendido que es mejor una ley separada", precisó.



Jaime Mayor Oreja participó ayer en una reunión de cargos de su partido en Álava / EFE

## Oreja ve la tregua como la mayor ofensiva desde Arana

El PNV acusa al ministro de intentar "satanizar al nacionalismo"

SIP / BILBAO

El ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, manifestó ayer que la tregua iniciada por ETA hace ya más de un año no fue el comienzo del proceso de paz, sino la mayor ofensiva nacionalista desde la época de Sabino Arana. Por su parte, el PNV respondió al ministro que en vez de ayudar a la paz sataniza al nacionalismo. "Ese comunicado de ETA no fue una declaración de paz, sino esencialmente la expresión de la ofensiva nacionalista más importante desde que naciera Sabino Arana", sostuvo Jaime Mayor Oreja en relación al comunicado de la organización terrorista del 16 de septiembre de 1998 durante un acto político ante cargos y simpatizantes del PP en Laguardia (Álava).

El titular de Interior aclaró que "nadie moverá" las posiciones del PP en favor de la paz. "Los que estamos en las instituciones tenemos

la experiencia como para saber que vamos en la buena dirección y no nos moverán de nuestras posiciones. No vamos a modificar las posiciones porque están asentadas en la tolerancia, sentido común y lógica", aseguró. Mayor Oreja avanzó una nueva clasificación entre los vascos, después de que el presidente del PNV, Xabier Arzalluz, lo hiciera "entre los que siguen a Madrid y los que no", y de que también lo apuntase el secretario general del PSE, Nicolás Redondo, "entre los que sirven a ETA y los que no lo hacen".

Para el ministro, el panorama de futuro pasa por los vascos que quieren "compartir" y los que quieren "imponer". "Ésa es la línea de separación del futuro. Los vascos que tenemos siempre la mano tendida y los vascos que fundamentalmente piensan que sólo su proyecto debe servir para encauzar la convivencia", explicó. Dentro de los vascos

que no pretenden "compartir", englobó a los nacionalistas que forman el Acuerdo de Estella, a quienes atribuyó "múltiples errores" que centró en dos fechas determinadas, "al no aceptar el significado de Ermua" y al no comprender tampoco el "fracaso" de Lizarran en las urnas, un acuerdo que calificó como "sucedáneo de Ermua".

En respuesta al ministro, el portavoz del PNV en el Congreso de los Diputados, Iñaki Anasagasti, le aconsejó que se "tranquile" y "trabaje" para que la tregua dé sus frutos en vez de "dedicarse a satanizar al nacionalismo". "Mayor Oreja está en campaña, pero ese lenguaje no tiene sentido. Lo que tiene que hacer es serenar los ánimos, dar confianza y trabajar en la tregua, porque está en una continua confrontación", dijo. Por su parte, el secretario general del PSE, Nicolás Redondo, pidió a HB que pida a los presos el abandono de la huelga de hambre.

## Que se aplique la ley

El Gobierno de José María Aznar pondrá todos los medios para que las elecciones generales del próximo mes de marzo puedan celebrarse con toda normalidad en las tres circunscripciones vascas y en Navarra, pese al anuncio de Euskal Herriarrok de pedir en esos comicios una "abstención activa", lo que se interpreta en medios gubernamentales como un intento de boicotear las elecciones. En este senti-

do, fuentes gubernamentales aseguraron que además de hacer un llamamiento a la movilización masiva de los electores y pedir al Gobierno vasco y a la Ertzaintza que cumplan con su obligación de velar por el normal desarrollo de los comicios, vigilarán desde las respectivas Juntas Electorales para que se haga cumplir con todo rigor la legislación electoral. La Ley Orgánica del Régimen Electoral

General, en el Capítulo VIII, Sección Segunda, tipifica con distintas penas de prisión, así como multas económicas, las conductas delictivas en las que pueden incurrir tanto funcionarios como particulares cuya actuación vulnere o altere el proceso electoral. Así, por ejemplo, serán castigados "con penas de arresto mayor (de un mes y un día a seis meses) y multa de 30.000 a 300.000 pesetas los fun-

cionarios públicos que, dolosamente, incumplan las normas legalmente establecidas para la formación, conservación y exhibición al público del censo electoral", que se define como un documento oficial. Los ayuntamientos, según la ley, actúan como colaboradores de la Oficina del Censo Electoral en la actualización de los censos, y están obligados a la exposición de las listas electorales vigentes.

### BREVES

#### ■ PINOCHET

### Exámenes médicos al ex dictador

Seguidores y detractores del ex dictador chileno Augusto Pinochet recibieron ayer en Londres con prudencia y escasas esperanzas el anuncio de Santiago de Chile que señala que el Gobierno británico ha solicitado que el senador vitalicio se someta a nuevos exámenes médicos, que podrían ser decisivos para determinar la continuidad o no de su proceso de extradición y en los que los abogados del general centran ahora su actuación.

#### ■ CATALUÑA

### CiU niega un pacto con el PP

CiU negó ayer la existencia de un "pacto político" con el PP catalán y aseguró que se trata tan sólo de un "compromiso público y notorio de estabilidad". Asimismo, afirmó que llamarán "tantas veces como haga falta a la puerta de ERC para conseguir acuerdos políticos". No obstante, ERC, que ya ha anunciado que, en principio, votará en contra de la investidura de Pujol, advirtió de la posibilidad de que CiU tenga un pacto con el PP "bajo la mesa".

#### ■ QUADRAS

### "Pujol tiene obsesión uniformadora"

El eurodiputado del PP Alejo Vidal-Quadras criticó ayer la "obsesión uniformadora" del presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, por "construir un país a la medida de sus fantasías e imponerlo de manera coactiva". En declaraciones a la Ser, Vidal-Quadras precisó que en la sociedad catalana no hay problemas de convivencia, gracias a su talante "civilizado y sensato". Sin embargo acusó a CiU de no respetar la pluralidad cultural y lingüística.

#### ■ 'CASO PEDRO J.'

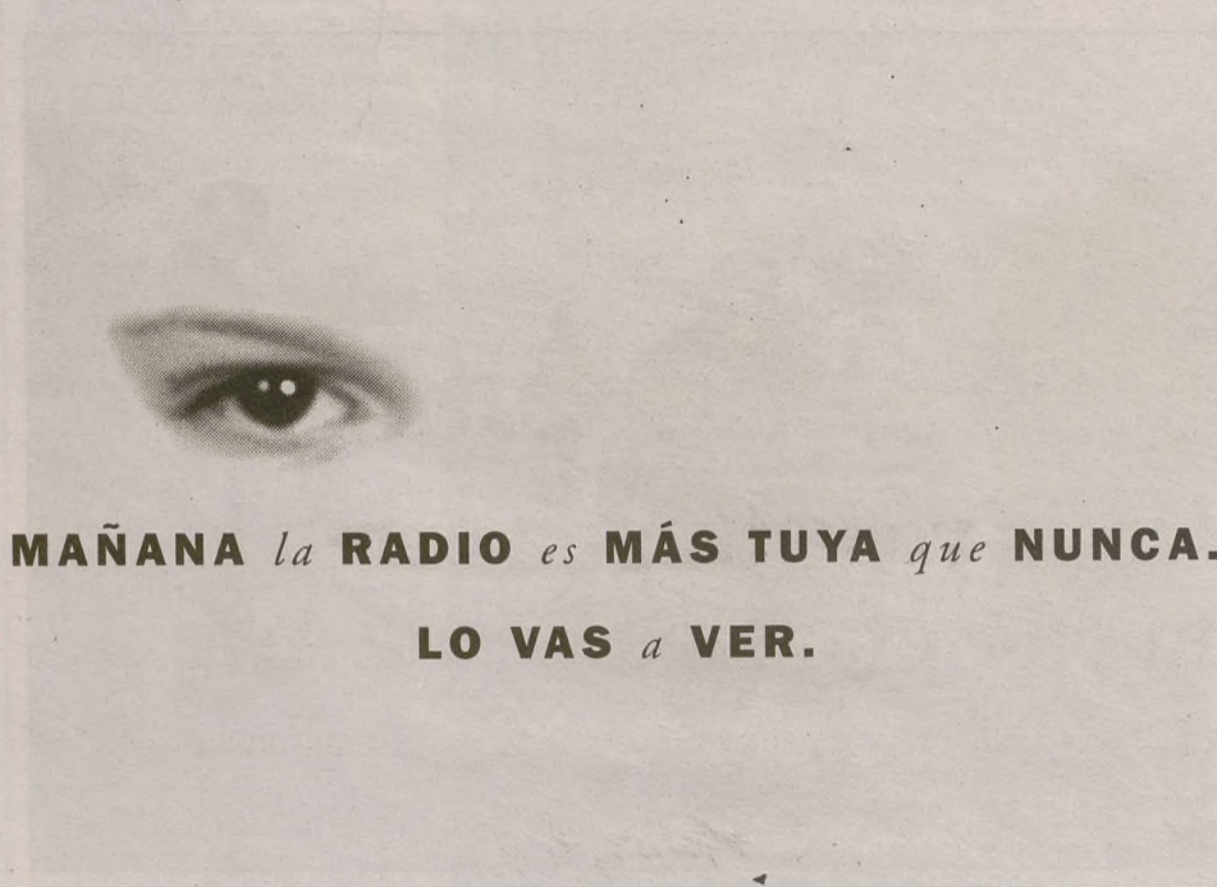
### Piden el traslado de la querrela a Liaño

La Fiscalía ha solicitado al Tribunal Supremo que remita a los juzgados de Instrucción de Madrid la querrela presentada por el abogado José Emilio Rodríguez Menéndez contra el ex juez de la Audiencia Nacional Javier Gómez de Liaño, por presunta prevaricación en el caso del vídeo del director de *El Mundo*, Pedro J. Ramírez. La decisión de la Fiscalía del Supremo se basa en que Gómez de Liaño, al haber sido inhabilitado como juez ha perdido su aforamiento.





"ÁVILA 94.2 FM"



MAÑANA *la* RADIO *es* MÁS TUYA *que* NUNCA.

LO VAS *a* VER.

LUNES 8:

DESDE EL SALÓN DE PLENOS DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ÁVILA,

# "LOS ABULENSES SON FORMIDABLES"

De 12,20 a 14,00 y de 19,00 a 20,00

PATROCINAN:



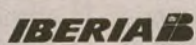
Excmo. Ayuntamiento de Ávila



Hotel Palacio de los Velada



"la Caixa"



PEUGEOT



# Mundo

## El entorno de Yeltsin prevé cercano el final de la guerra en Chechenia

Defensa desmiente el enfrentamiento entre el Kremlin y altos cargos militares

SIP / Moscú



El presidente de Rusia, Borís Yeltsin, presionado por su entorno y por las críticas de Occidente, podría ordenar en breve interrumpir las operaciones militares en Chechenia, donde, según Grozny, once personas murieron en la madrugada de ayer y otras quince resultaron heridas durante los bombardeos rusos.

Los rumores que estos días circulan por Rusia alcanzan también al primer ministro del país, Vladimir Putin. Según la prensa, el presidente Yeltsin podría estar pensando en destituirlo en los próximos días. La *Komsomolskaia Pravda* señalaba ayer que "el presidente ha decidido detener las operaciones militares en Chechenia (...) y la decisión de destituir a Putin ya ha sido prácticamente tomada en el Kremlin".

Según este rotativo, Borís Yeltsin podría proponer a partir de mañana lunes a Putin que inicie las negociaciones con el presidente independiente checheno, Aslán Masjádov, y que despidiera a los altos cargos militares que deseen continuar la guerra. El viernes se supo que existen amenazas por parte de la cúpula militar rusa al Kremlin de una dimisión masiva en caso de que se pare la guerra y se inicien las negociaciones con Rusia. El ministro de Defensa de Rusia, el mariscal Igor Serguéyev, y el jefe del Estado Mayor General, Anatoli Kavshnín, desmintieron ayer la existencia de divisiones o conflictos en el alto mando de las Fuerzas Armadas. "Con mentiras, calumnias y desinformación se intenta sembrar divisiones en la dirección del Estado y de las Fuerzas Armadas, minar su unidad para obtener beneficios políticos", se afirmaba en la declaración de Serguéyev y Kavshnín.

El diario *Nezavisimaya Gazeta* (NG) precisaba que los países occidentales podrían presionar a Borís Yeltsin en la cumbre de la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE), que tendrá lugar el fin de semana próximo en Estambul, para que destituya a Putin y anuncie en Turquía el abandono de las operaciones militares. Según el rotativo, los enemigos políticos del Kremlin, el poderoso alcalde de Moscú, Yuri Luzhkov, y el ex primer ministro, Yevgueni Primakov, se entrevistaron de forma secreta con representantes de los países occidentales para sugerirles esta vía.

Basarían su táctica en dos rasgos bien conocidos de Borís Yeltsin: su predilección por los "golpes de teatro políticos" y su frustración por ver dirigir el país a Vladimir Putin y acumular los beneficios políticos de la operación militar en Chechenia. Varios diarios citaban como posibles sucesores al actual puesto de Putin al ministro del In-



Una mujer y su nieta pasan la frontera de Ingushetia por delante de un grupo de soldados / EPA

terior, Vladimir Rushailo, y al ministro de Situaciones de Emergencia, Serguei Choigu.

Choigu ha sido situado por el Kremlin en cabeza de una lista pro-Yeltsin para las elecciones legislativas del próximo 19 de diciembre, y cruza el Cáucaso para visitar a los refugiados, subrayaba el diario *Izvestia*, "presentándose como la antítesis de Putin, que encarna la línea dura del aniquilamiento de combatientes y de pueblos, mientras que Choigu juega el papel de salvador de civiles".

### Negociaciones

Por su parte, el presidente checheno, Aslán Masjádov, se mostró dispuesto ayer a celebrar "cualquier tipo de negociaciones" con Moscú

para poner fin a las acciones militares, mientras la aviación rusa continúa los bombardeos contra Chechenia. Masjádov hizo estas declaraciones en una reunión del Gobierno checheno, que tuvo que ser interrumpida por los ataques aéreos y con cohetes a los que fue sometida Grozny, la capital de la república rebelde. "Se adoptan todas las medidas posibles en la actual situación para resolver los problemas mediante negociaciones", señaló contundente el líder separatista, quien añadió que está abierto a "cualquier tipo de negociaciones con tal de poner fin a la masacre de la población civil".

Kazbek Majáshev, vicepresidente de la república separatista, declaró que las autoridades che-

chenas tienen documentadas, "con nombres y apellidos", un total de 4.126 víctimas mortales civiles de los bombardeos de la aviación rusa. Según Majáshev, Chechenia confía en el "aporte importante" que los líderes de las vecinas república norcaucásicas pueden hacer para allanar el camino que conduzca a la "superación de la crisis".

Sobre el terreno, un total de once personas murieron en la madrugada de ayer en los bombardeos rusos sobre Chechenia, según informaron fuentes chechenas. El coronel checheno Issa Munaiev dijo que al menos diez personas perdieron la vida y otras 15 resultaron heridas tras los bombardeos sobre las localidades de Elistanji y Dychne Vedeno, en el sureste de Chechenia.

## Estados Unidos tranquiliza a Rusia

EEUU dio ayer seguridades a Rusia de que su sistema de defensa antimisiles que comenzará a funcionar en el año 2005 no constituye una amenaza. El subsecretario de Defensa, Walter Slocombe, manifestó que el presidente Bill Clinton decidirá a mediados del próximo año si ordena la instalación de un sistema limitado de defensa antimisiles. Agregó que para esa fecha Estados Unidos es-

pera haber conseguido el acuerdo de Rusia para modificar el Tratado de Misiles Antibalísticos (ABM), que prohíbe el tipo de sistemas propuesto por el Pentágono. "El sistema que instaláramos en el marco de este programa es completamente diferente del sistema de defensa territorial a gran escala que preocupó tanto a Estados Unidos como a la Unión Soviética durante la Guerra Fría",

dijo Slocombe en un discurso pronunciado en el Centro de Estudios Estratégicos Internacionales ante diplomáticos rusos y de otras nacionalidades. El sistema sería capaz de derribar un número pequeño de misiles balísticos pero no sería un escudo eficaz para parar un ataque de gran envergadura como el que podrían lanzar las fuerzas rusas, señaló. Según Slocombe, no es

Rusia la que preocupa a Estados Unidos, sino más bien Irán y Corea del Norte. Rusia se ha negado a negociar cambios en el tratado que se firmó en 1972 con el argumento de que las enmiendas que propone Estados Unidos lo desvirtuarían y afectarían a la seguridad global. China, que tiene una fuerza nuclear menor que la de Rusia, también se opone al plan estadounidense.

## Vinculan el escándalo de la MNEF con la venta de armas

EFE / PARÍS



Las declaraciones de la ex amante de un antiguo ministro publicadas ayer por la prensa pa-

risina vinculan el escándalo la Mutua Nacional de Estudiantes Franceses (MNEF), por el que dimitió el martes el ministro de Economía francés, Dominique Strauss-Kahn, con la venta de armamento a Taiwán en 1991 y 1992. Christine Deviers-Joncour, ex amante del antiguo ministro de Asuntos Exteriores y presidente del Consejo Constitucional de Francia, el socialista Roland Dumas, acusó a varios dirigentes de la MNEF de haber cobrado comisiones por la venta de material militar a Taiwán entre los años 1991 y 1992, en declaraciones publicadas ayer por el diario *France-Soir*.

Deviers-Joncour acusó en concreto a la asociación de amistad *Francia-Taiwán*, que entre sus miembros directivos y fundadores contó con varios altos responsables de la MNEF y desapareció en 1994, de haber cobrado por sus gestiones en favor de la venta de seis fragatas y 60 cazas *Mirage*.

En el caso de las fragatas, la ex amante de Dumas estimó que la compañía *Thomson*, pagó en total unos 547 millones de euros en 1991 en comisiones, tras hacerse con el contrato. Según su versión, una parte de ese dinero fue a parar a los miembros de *Francia-Taiwán*, entre los que estaban el entonces director general de la MNEF, Olivier Spithakis (procesado por su gestión en la mutua) y como consejero médico de la mutua, Jean Marie Le Guen, actual número uno del Partido Socialista en París.

Deviers-Joncours, que recibió 6,9 millones de euros por su mediación irregular en la venta de las fragatas, vinculó también *Francia-Taiwán* con la venta en 1992 de 60 cazas *Mirage 2000-5* por un monto de unos 3.000 millones de euros, según publicó ayer el diario francés *Libération*.

### Verificaciones

La ex amante del antiguo ministro consideró "un verdadero escándalo que la justicia no haya interrogado nunca a los dirigentes" de *Francia-Taiwán*, para verificar si recibieron dinero de las compañías que lograron los contratos. Strauss-Kahn, que según *Libération* se implicó mucho como ministro de Industria en 1992 en la consecución de la venta de ese material a Taiwán, cerró el acuerdo en Taipei en julio de ese año durante "un viaje oficioso". Esas ventas militares envenenaron las relaciones entre París y Pekín, y las autoridades francesas fueron muy discretas sobre la entrega de los aparatos.

## El PRI de México elige hoy a su candidato presidencial

EFE / MADRID



Obligado por el descrédito y el riesgo de perder el poder tras 70 años de Gobierno en México, el Partido Revolucionario Institucional (PRI) afronta hoy por primera vez en su historia unas elecciones para elegir su candidato a la presidencia. Simpatizantes y afiliados al PRI podrán elegir el candidato entre cuatro aspirantes, Francisco Labastida -favorito-, Roberto Madrazo, Manuel Bartlett y Humberto Roque. Los detractores aseguran que la "democracia real" no ha llegado al partido y atribuyen el proceso a una operación de maquiavaje para recobrar la confianza de los mexicanos y la credibilidad internacional.

Los más escépticos argumentan que las trayectorias políticas de los aspirantes -todos con una amplia carrera en el PRI y una estrecha relación con el aparato del partido en el pasado- y la ausencia de programas consistentes confirman que la anunciada transformación es un "montaje".

Por el contrario, sus simpatizantes ven en las elecciones de hoy el resultado del compromiso adquirido por el presidente, Ernesto Zedillo, para acabar con la tradición del *dedazo*, por la que desde hace 70 años los primeros mandatarios designaban a su sucesor como si de una monarquía se tratase. Sin embargo, la decisión demostrada por Zedillo para consolidar el *nuevo PRI* no se ha acompañado de una auténtica neutralidad en el proceso de selección del candidato presidencial, según algunos analistas.

Desde el principio, el ex ministro de Gobernación Francisco Labastida apareció como el favorito del presidente y, en consecuencia, el candidato del sistema. Labastida, con más de 30 años de experiencia en cargos públicos, fue arropado por cuadros del partido y dirigentes de los sindicatos verticales durante los tres meses que duró la campaña electoral.

### Ventaja

Las últimas encuestas le concedieron una ventaja de 10 puntos sobre su más directo competidor, Roberto Madrazo, que apareció ante la opinión pública como el "candidato rebelde". Madrazo, apoyado por una agresiva campaña publicitaria, trató de conseguir el apoyo de las clases populares y borrar de la memoria de los mexicanos su también larga trayectoria política y su vinculación con los sectores más reaccionarios del partido hasta hace unos meses. Los otros dos aspirantes, Manuel Bartlett y Humberto Roque, se descolgaron pronto en las encuestas y aguantaron el *tirón* del proceso para conseguir una parcela de poder, según fuentes del partido. El éxito del PRI radica en el cambio fundamental que ha supuesto para la vida política mexicana.

## Australia rechaza la república y continúa fiel a la monarquía

Más de la mitad de la población decidió seguir con la soberana inglesa

SIP / SIDNEY



Un 54 por ciento de los australianos rechazó ayer en un referéndum constitucional la posibilidad de adoptar un régimen republicano, según los resultados definitivos de la votación. Según estos datos, Australia seguirá bajo la soberanía monárquica de la reina británica, Isabel II. Después del recuento de los votos, sólo un 44,87 por ciento de los australianos (4.391.587 personas) votó a favor de una ruptura con la monarquía británica, mientras que los que votaron mantener a la reina de Inglaterra, Isabel II, como jefa del Estado australiano ascendieron a un 54,22 por ciento (5.307.181 personas) de electores.

Más de 12,3 millones de australianos estaban llamados a las urnas en un país en el que el voto es obligatorio. "Está claro que el pueblo australiano ha rechazado la propuesta republicana", indicó el primer ministro australiano, John Howard, citado por un portavoz. "El Gobierno centrará ahora sus esfuerzos en los asuntos que afectan directamente a la vida de los australianos", añadió.

Para ganar, la opción republicana no sólo necesitaba la mayoría de los votos sino también una mayoría en cuatro de los seis Estados del país. Según los primeros resultados, esta propuesta perdió en todos los Estados, excepto en el de Australia Occidental, donde no se había dado a conocer el recuento de votos.

Los líderes que dirigieron la campaña a favor de la república admitieron su derrota; entre ellos el laborista Kim Beazley, que sin embargo, advirtió que el resultado "deja en el limbo a nuestra Constitución, y todo ello a causa de Howard", dijo. Beazley declaró asimismo que "todo esto bloquea nuestra evolución constitucional y John Howard es el responsable de ello", añadiendo que los resultados muestran que los "australianos son más conformistas y tímidos de lo que pensábamos".

El líder del Movimiento Repu-



Un australiano delante de unos carteles en apoyo al "sí" / REUTERS

blicano Australiano, Malcolm Turnbull, también reconoció la derrota y calificó a Howard de "cabezota y retrógrado". "¿Por qué cambiar un sistema que funciona bien?", se preguntaban antes del referéndum numerosos australianos conservadores, comenzando por el propio Howard, para quien la monarquía ha superado una garantía de seguridad para el país. Desde Londres, el Gobierno británico aseguró ayer que no hará ningún comentario sobre los resultados obtenidos en el referéndum en Australia, que "no cambiarán en absoluto las estrechas relaciones" que mantienen con el país, según un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores. Por su

parte, la reina Isabel II de Inglaterra, anunció en Londres, en un comunicado, que seguirá cumpliendo "fielmente" sus funciones monárquicas en Australia. "Respeto y acepto este resultado", dijo.

Tras conocerse los resultados, los republicanos acusaron a Howard de haber manipulado la campaña, tergiversando las preguntas planteadas a los electores. Planteada por Howard tras la convención constitucional del pasado año, esta cuestión que los australianos votaron ayer está recogida de forma que debían elegir entre si querían un presidente elegido por una mayoría de dos tercios del Parlamento federal o mantener la monarquía.

## Isabel II promete fidelidad

La reina de Inglaterra, Isabel II, prometió continuar respaldando, en su condición de soberana ratificada ayer, a todos los australianos en la mayor medida posible y siempre fiel a los términos que marca la Constitución. Así lo anunció ayer en un comunicado de prensa, tras conocerse el resultado de la consulta popular en Australia para decidir entre monarquía o república, vendiendo finalmente la op-

ción primera. Isabel II reiteró sus compromisos de soberana con los australianos a quienes mostró su más sincero cariño y su intención de respaldar en todo momento. "Mi familia y yo misma, por supuesto, mantenemos nuestro más profundo afecto hacia Australia y hacia los australianos, procedan de donde procedan", comentó la soberana. La reina británica Isabel II añadió: "Está claro que

muchos australianos querían un cambio constitucional. La mayor parte del debate ha girado en torno a ese asunto". Según la monarca británica "esta decisión se ha alcanzado gracias a la Convención Constitucional de 1998 y consecuentemente por el actual referéndum. Durante este tiempo he seguido el debate con extrema atención". "Respeto y acepto este resultado. Siempre he dejado claro que el

futuro de la monarquía en Australia es un tema que depende de los australianos y son ellos quienes deben decidir por vía democrática y constitucional". "A la luz de los resultados y siguiendo el consejo del primer ministro de Australia, John Howard, seguiré fiel a la Constitución en mi papel de reina de Australia hasta el máximo de mi capacidad como siempre he intentado hacerlo", dijo.

## Hume muestra su optimismo sobre el desbloqueo de la crisis del Ulster

SIP / BELFAST



El líder del Partido Social Demócrata y Laborista del Ulster (SDLP, nacionalista moderado), John Hume, afirmó ayer que la posibilidad de alcanzar la paz en Irlanda del Norte "no ha estado nunca tan cerca". Durante el congreso anual que celebra su partido en Belfast, Hume manifestó una gran confianza en que el acuerdo de paz del Viernes Santo (suscrito el 10 de abril de 1998) finalmente fructifique para acabar definitivamente con la violencia que se registra en el Ulster.

Hume se ha opuesto radicalmente siempre a la violencia y ha desempeñado un papel fundamental para promover el entendimiento entre los unionistas y los republicanos, con vistas a la creación de un Gobierno compartido en Irlanda del Norte y el cese de la violencia.

Por el momento, los unionistas y el Sinn Feinn, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), no han alcanzado un acuerdo que garantice definitivamente la paz pero lo realmente importante es que "la violencia ha terminado", afirmó Hume. El ministro británico para Irlanda del Norte, Peter Mandelson, lanzó también ayer un mensaje de gran confianza ante la posibilidad de llegar pronto a un entendimiento entre las partes involucradas en las difíciles negociaciones de paz.

"Las conversaciones podrían traer consigo un compromiso que asegure un futuro pacífico y democrático para las generaciones futuras", añadió el ministro durante una intervención en el congreso del SDLP, al que fue invitado. "Estamos en un momento crucial en la Historia de Irlanda del Norte", dijo Mandelson, lo que, en su opinión, hace lógico que los políticos se tomen su tiempo para reflexionar y analizar la situación.

### Paciencia

En ese sentido, pidió paciencia en cuanto al informe que elabora el senador norteamericano George Mitchell, mediador en el proceso de paz, con los progresos alcanzados y concretando el panorama que presenta la negociación. Durante su intervención Mandelson felicitó a Gerry Adams, líder del Sinn Fein, y al del Partido Unionista del Ulster (UUP, mayoritario entre la comunidad protestante norirlandesa), David Trimble, por su colaboración. Tan optimistas discursos en el congreso de Belfast contrastaron sin embargo con "el peligro de muerte" que, según dijo ayer por la mañana la Policía del Ulster, corren actualmente cientos de republicanos en la zona. Al parecer, las fuerzas de seguridad han descubierto un archivo en manos de extremistas unionistas con documentos personales de varios republicanos.

## Mundo

# Duelo electoral entre Portillo y Berger

Más de cuatro millones y medio de ciudadanos elegirán hoy en las urnas al nuevo presidente de Guatemala

SIP / GUATEMALA



Los guatemaltecos escogen hoy entre dos derechistas al nuevo presidente en unas elecciones en las que el opositor Alfonso Portillo, apoyado por el general golpista Efraín Ríos Montt, parece favorito ante al oficialista Óscar Berger. En los comicios, a los que han sido convocados más de 4,45 millones de ciudadanos, compiten once candidatos a la presidencia, así como otros 20.100 aspirantes para más de 3.500 cargos públicos. No obstante, las encuestas preelectorales dan como ganador a Portillo, del Frente Republicano Guatemalteco (FRG), que ha dejado atrás a Berger, del gobernante Partido de Avanzada Nacional (PAN), en una promoción de hasta 16 puntos porcentuales.

Aunque las encuestas dan una amplia ventaja a Portillo, aún no parece seguro que supere la mitad más uno de los votos válidos para ser proclamado ganador en primera vuelta, evitando la segunda que, de ser necesaria, se celebraría el 26 de diciembre próximo.

Como tercera fuerza se ha colocado la Alianza Nueva Nación (ANN), que postuló al empresario Álvaro Colom y a la que pertenece la antigua guerrilla Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG). Es la primera vez, desde que abandonó las armas en 1997 tras la firma de los acuerdos de paz, que la URNG lucha por alcanzar el poder en elecciones populares.

Con casi el 8 por ciento de las preferencias del electorado, según las encuestas, el resultado final de la ANN en los comicios decidirá la celebración de una o dos rondas de votaciones, así como la victoria de Portillo o Berger.

En una reunión ayer con un grupo de 80 profesionales que le asesoraron a lo largo de su campaña, Colom reiteró su determinación y la de la ANN de no aliarse ni con el PAN y "mucho menos" con el FRG. Colom dijo que llamará a los guatemaltecos a ejercer su derecho al voto en una posible segunda vuelta y que dejará a sus electores en libertad. El político, de 48 años y con un pensamiento socialdemócrata, dijo que la próxima semana empezará a construir una fuerza política que pueda constituirse en fiscalizador del próximo gobernante.

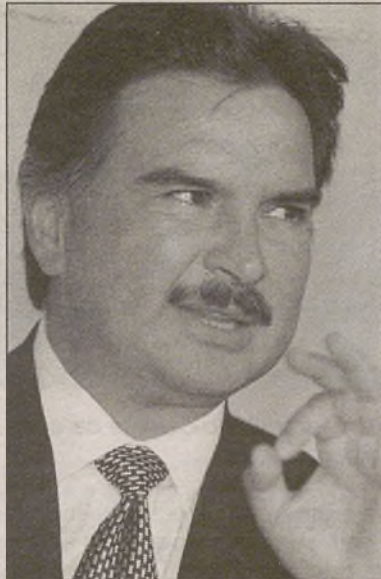
## Fuerza del Congreso

Además de su vaticinada victoria en la Primera Magistratura de la nación, el FRG se proyecta como la principal fuerza en el Congreso Legislativo. De acuerdo con un cálculo hecho por el diario *Siglo Veintiuno*, basándose en una encuesta nacional, el próximo Congreso Legislativo, que asumirá a partir del 14 de enero, puede estar compuesto por 61 escaños del FRG, 36 del PAN y seis de la ANN. Además, por uno de la Unión del Centro Nacional (UCN), siete repartidos entre los trece restantes partidos políticos y otros dos que aún están sin definir. Los dieciséis partidos políticos contendientes cerraron el pasado viernes sus respectivas campañas políticas en medio de una verdadera fiesta cívica que se extendió por todo el país.

Los guatemaltecos, que desde el mediodía de ayer (18.00 GMT) y durante 36 horas tienen prohibido ingerir bebidas alcohólicas, entraron el sábado en la jornada habitual de reflexión del voto. Por primera vez desde la convocatoria a los comicios hecha por el Tribunal Supremo Electoral (TSE) en mayo pasado la propaganda desapareció de



Un joven pasea en bicicleta delante de un cartel de la propaganda electoral de Berger / REUTERS



De izquierda a derecha, Alfonso Portillo, Óscar Berger y Álvaro Colom / REUTERS

la prensa, la televisión y la radio. Las calles de la ciudad, que amaneció bajo una temperatura de 13 grados centígrados, lucían calmadas, aunque repletas de afiches, banderitas y lazos con los colores de las organizaciones políticas.

El presidente Álvaro Arzú, así como la Misión de Naciones Unidas para Guatemala, la Procuraduría de Derechos Humanos y la Premio Nobel de la Paz 1992, Rigoberta Menchú, hicieron constantes llama-

mamientos para acudir a las urnas en un intento de reducir los crecientes índices de abstención que registra continuamente este país centroamericano.

Estadísticas del TSE indicaron que en las elecciones de noviembre del año 1990 el índice de abstención fue de un total del 43,56 por ciento, en enero de 1991 subió al 54,74 por ciento, en noviembre de 1995 llegó al 53,2 por ciento y el 7 de enero al 63,1 por ciento. El vo-

cal segundo del TSE, Mario Guerra, calificó la campaña electoral de las últimas semanas como una de las más "violentas y virulentas" que se recuerda en la Historia guatemalteca. Además de presidente, vicepresidente y los 113 escaños al Congreso Legislativo del país, están en juego en las elecciones de hoy 20 escaños al Parlamento Centroamericano y 330 alcaldes y concejos municipales de todos los ayuntamientos del país.

## BREVES

### ORIENTE MEDIO

#### Reunión entre Barak, Arafat y Mubarak

El presidente egipcio, Hosni Mubarak, anunció ayer en París que se reunirá la semana próxima con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yásir Arafat, y con el primer ministro israelí, Ehud Barak. Mubarak, que salía de una entrevista con el primer ministro francés, Lionel Jospin, señaló que "vamos a continuar hablando de Oriente Medio" y explicó que se reunirá con Arafat el lunes o el martes por la mañana, aunque no precisó cuándo lo hará con Barak.

### COLOMBIA

#### Crean un comité asesor de paz

El presidente colombiano, Andrés Pastrana, anunció ayer la creación de un comité de paz que tendrá la misión de asesorar y acompañar las conversaciones con las guerrillas izquierdistas. "En esta comisión espero que me acompañen los actores más representativos de la sociedad colombiana", señaló el presidente Andrés Pastrana durante la ceremonia de graduación de varios oficiales de una escuela militar de la ciudad de Cali (477 kilómetros al suroeste de Bogotá).

### SRI LANKA

#### Los tamil conquistan más poblaciones

La guerrilla tamil afirmó ayer que conquistó otras dos poblaciones al Ejército, tras cinco días de sangrientos combates en el norte de Sri Lanka que se teme hayan causado un millar de muertos entre soldados y rebeldes. Según la radio clandestina de los Tigres de Liberación de la Patria Tamil, que luchan por la independencia del norte y este de la isla de Sri Lanka, un contraataque de sus hombres forzó a retirarse a los soldados de Kanagarayankulam y de Nayanamadú.

### PAKISTÁN

#### Toma posesión el nuevo Gobierno

El nuevo Gobierno de Pakistán formado por el general Pervez Musharraf que tomó el poder el pasado mes, un gabinete de 10 miembros, nueve de ellos civiles y un general retirado, prestó ayer juramento en Islamabad. Los diez expertos elegidos por el nuevo hombre fuerte de Pakistán, que no escogió en su Gobierno a ningún político, prestaron juramento ante el presidente Muhammad Rafiq Tarar, cuyo papel se ha visto reducido desde el golpe de Estado a un cargo honorífico.

### KOSOVO

#### Un serbio resulta herido en un tiroteo

Un serbio resultó herido ayer en un tiroteo entre serbios y albaneses en la zona rural de los alrededores de Zubin Potok, en el noroeste de Kosovo, según confirmaron fuentes de la fuerza multinacional (KFOR) desplegada en la región. Un portavoz de la KFOR en Mitrovica, norte de Kosovo, citado por medios serbios, informó de que el incidente ocurrió en la mañana en la zona de las aldeas de Gornji Strmac, poblada por serbios, y Donji Strmac, de población albanesa.

# Economía

## Rato destaca la efectividad de sus medidas para contener la inflación

Asegura que la política presupuestaria y la rebaja del déficit son las principales causas

EFE / MADRID

El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Rodrigo Rato, afirmó ayer que las medidas adoptadas por el Ejecutivo para luchar contra el aumento del Índice de Precios al Consumo (IPC) se están demostrando efectivas y añadió que "la inflación se está conteniendo" en España.

Rato, que participó en una conferencia de prensa junto al ministro alemán de Finanzas, Hans Eichel, insistió en que la política presupuestaria del Gobierno y la rebaja del déficit público son las causas principales de la contención de la inflación. A estas líneas generales, Rato añadió también medidas puntuales del Ejecutivo como la rebaja del impuesto del butano, que, a su juicio, se ha dejado sentir en el mes de octubre, o la rebaja de los precios en las llamadas telefónicas, que tendrán su reflejo cuando se conozcan los datos de inflación del mes de noviembre.

En cuanto al IPC del mes de octubre, que se conocerá oficialmente la próxima semana, el ministro señaló que no cuenta con datos del Instituto Nacional de Estadística —encargado de hacer esta medición,— aunque se mostró optimista por las cifras que le llegan últimamente de su departamento.

El ministro de Economía confió en que "todas estas medidas asienten una inflación en los objetivos marcados por el Gobierno para final de año, del 2,4 por ciento". El ministro señaló que el próximo año el diferencial de inflación con el resto de países de la eurozona se reducirá en parte, debido a una mayor demanda interna de países como Alemania, Francia o Italia, cuyas economías parecen entrar en un ciclo expansivo.

En este sentido, el ministro alemán de Finanzas, Hans Eichel,



Rodrigo Rato con el ministro alemán Hans Eichel / EFE

precisó que el aumento de la inflación en países como Alemania, cifrada para el 2000 en un 1,5 por ciento, "no es preocupante", sobre todo si se tiene en cuenta que las previsiones de crecimiento germano se cifran entre el 2,5 y el 3,00 por ciento. El ministro alemán no quiso valorar la subida de medio punto en

el precio oficial del dinero acordada el pasado jueves por el Banco Central Europeo, ya que en su opinión la autoridad monetaria debe ser totalmente autónoma en sus decisiones, sobre todo, cuando sus acuerdos afectan a economías que viven ciclos diferentes, como el caso de España y Alemania.

### Armonización fiscal de los países de la UE

El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía y Hacienda, Rodrigo Rato, y el ministro de Finanzas de Alemania, Hans Eichel, manifestaron su voluntad e interés de continuar trabajando por alcanzar la armonización fiscal de todos los países de la Unión Europea, a pesar de las "pequeñas diferencias" que existen entre ellos. Tras las reuniones de ambos titulares de Economía, los dos coincidieron en la conveniencia de consensuar y aprobar un "gran paquete" de medidas sobre materia de armonización fiscal en la próxima Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno que se celebrará en el mes de diciembre en Helsinki, "aunque aún no es seguro si de logrará", reconocieron. Además, tanto Rato como Eichel manifestaron el interés de ambos países en que en la próxima Cumbre sobre el empleo que tendrá lugar en la primavera del 2000 en Portugal se definan nuevas medidas para avanzar en esta materia, que representa otra de las barreras que separan las economías de los países de la Unión Europea. Los dos titulares de Economía departieron además sobre la situación actual de la moneda única europea, así como en la necesidad de profundizar en la concreción de mensajes políticos que consoliden la UE en un ciclo de crecimiento económico sostenido que fomente el empleo.

#### BREVES

##### EUROPA

### Solidaridad por agricultura

El consejero de Agricultura y Pesca, Paulino Plata, afirmó ayer que "si Europa quiere ser solidaria con el resto de los países del Mediterráneo en vías de desarrollo, lo que creemos absolutamente necesario, debe serlo desde el conjunto presupuesto" y no sólo a costa de la agricultura. Plata se mostró partidario de las manifestaciones del pasado viernes del comisario europeo de Pesca, Franz Fischler.

##### AUTOPISTAS

### Entra en vigor la rebaja de los peajes

La rebaja de las tarifas de peaje de las autopistas del siete por ciento, aprobada el pasado viernes por el Gobierno, entrará en vigor hoy tras su publicación ayer en el Boletín Oficial del Estado (BOE). Esta rebaja se enmarca en el desarrollo de medidas urgentes de liberalización e incremento de la competencia con objeto de controlar la inflación. Así, las Administraciones públicas podrán acordar reducciones de las tarifas.

##### BOLSA

### Telefónica y BSCH, las mejores alzas

Los títulos de Telefónica y el BSCH hicieron su mejor rally en la corta semana, ya que el lunes fue festivo, de la subida de tipos en la zona euro. En general, los títulos de las compañías de mayor capitalización de los mercados españoles se beneficiaron del optimismo en la bolsa con generosas alzas. Su impulso ha hecho que los indicadores de la Bolsa de Madrid ganen más del doble que los de las principales plazas europeas.

##### PIONEER

### 300 millones para invertir en España

Pioneer Ibérica, filial de la multinacional japonesa electrónica, invertirá más de 300 millones de pesetas en abrir a mediados del 2000 una nueva línea de producción en su planta de discos ópticos DVD de Barbera del Vallés (Barcelona), donde fabrica este producto para toda Europa. La buena marcha del negocio del DVD, que en los próximos años la empresa espera que se convierta en el sustituto de las cintas de vídeo, ha llevado a la compañía a ampliar la producción.

## El ahorro nacional bruto ascenderá este año a 18,7 billones de pesetas

EFE / MADRID

El ahorro nacional bruto ascenderá este año a 18,7 billones de pesetas, lo que significará un aumento del 5,8 por ciento respecto al año pasado, según los datos recogidos en un artículo de la revista Cuadernos de Información Económica de la Fundación de las Cajas de Ahorros (Funcas). Sin embargo, la tasa de ahorro medida en términos de PIB presenta desde 1995 un estancamiento y este año mostrará una "ligera inclinación a la baja", ya que pasará de representar el 21,4 por

ciento del valor de los bienes y servicios producidos el año pasado al 21,3 por ciento este año.

Por otra parte, según esta fundación la Rioja y Navarra son las que más ahorran, en tanto que las de Andalucía y las de Ceuta y Melilla son las que menos. La Rioja y Navarra tienen una cuota de ahorro familiar superior al 12 por ciento de la Renta familiar Bruta Disponible (RFBD). Esta cuota la superan también Aragón, el País Vasco, Baleares y Canarias, mientras que Madrid y Cataluña se sitúan ligeramente por encima de la media.

## El PSOE reclama medidas urgentes en relación con las retribuciones de Telefónica

EP / MADRID

El PSOE solicitó ayer al Gobierno una actuación "rápida y eficaz" frente al problema de las retribuciones de las stock options (opciones sobre acciones), aunque considera que en el caso de Telefónica no se deberían permitir por considerarlas poco éticas, al continuar aún en monopolio la empresa, y "posiblemente ilegales" por no estar aprobadas por los accionistas ni recogidas en los estatutos de la sociedad. El portavoz del grupo Socialista en la Comisión de Infraestructuras del Con-

greso de los Diputados, Jesús Caldera, declaró que, a su juicio, el Gobierno está dando palos de ciego en este tema ya que, si hubieran querido modificar la fiscalidad de estas retribuciones, habrían aprobado la enmienda que, en este sentido, presentó el PSOE a la Ley de Acompañamiento de los Presupuestos Generales del Estado.

Por ello, solicitó al Gobierno y al titular de Economía, Rodrigo Rato, que actúen rápidamente para elevar la tributación de las ganancias obtenidas por los stock options al 48 por ciento.

Bolsa

BOLSAS, INDICES, MERCADO CONTINUO

Mayores subidas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Prosegur	8,90	14,10
Mecalux	7,20	10,77
Funespaña	17,45	10,44
Agroman	7,29	8,64
BSCH	10,70	8,41
Telefónica	16,92	8,18
Zardoya Otis	11,30	5,81
Picking Pack	0,19	5,56
Endesa	20,05	5,36
Aumar	19,18	5,33
Nicolas Correa	4,19	5,01
Prima	8,84	4,99
Barón de Ley	26,75	4,90
FCC	24,94	4,57
Pryca	18,65	4,36

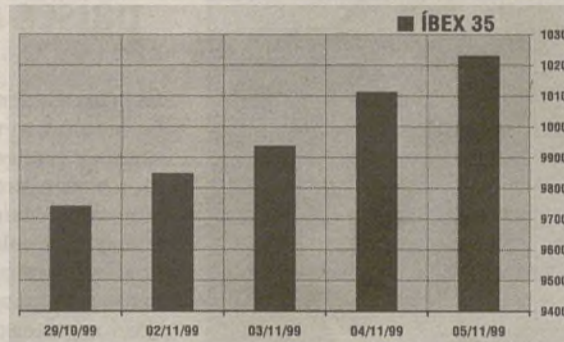
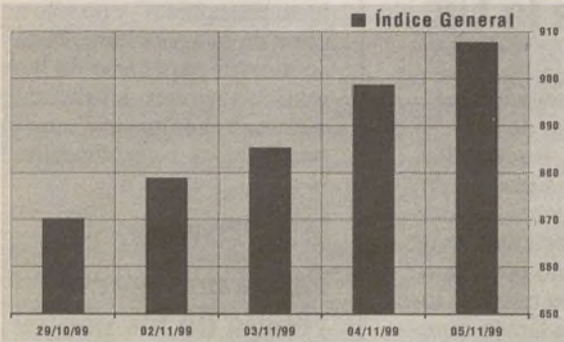
Comentario de la semana

Telefónica y BSCH gana un 8% en la semana marcada por la subida de tipos. Los títulos de Telefónica y el BSCH hicieron su mejor rally en la corta semana de la subida de tipos en la zona euro. En general, los títulos de las compañías de mayor capitalización de los mercados españoles se beneficiaron del optimismo en la bolsa con generosas alzas. Su impulso ha hecho que los indicadores de la Bolsa de Madrid ganen más del doble que los de las principales plazas europeas. Las populares "matildes" se apuntaron ganancias acumuladas del 8,18 por ciento en los cuatro días de cotización de la semana, después de que los mercados permaneciesen cerrados el lunes festividad de Todos los Santos. El BSCH acumuló alzas del 8,41 por ciento y desde el jueves es la primera entidad financiera por volumen de capitalización. Argentaria y BBV cerraron la semana con ganancias del 4,26 por ciento y 3,83 por ciento, respectivamente. La decisión del Banco Central Europeo, en línea con las expectativas de los mercados, ha devuelto esta semana la confianza en el parqué. De entre los 35 valores del Ibex sólo diez registran descensos y dos, Aceralla y Puleva, repiten el precio del viernes pasado. La incertidumbre sobre el negocio de Sol Meliá en Cuba castigó a los títulos con retrocesos del 0,64 por ciento, mientras NH Hoteles perdía el 1,49 por ciento. El mayor retroceso lo registró Indra (-4,10 por ciento), al tiempo que algunos inversores recogieron parte de las plusvalías acumulada por Telepizza tras el cambio de dirección. Los títulos de la cadena de restaurantes perdieron un 2,56 por ciento, después de acumular un repunte superior al 13 por ciento la pasada semana.

Mayores bajadas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Enaco	5,55	-11,90
Parques Reunid.	5,75	-7,26
Radiotrónica	12,65	-6,92
Indo Internac.	5,50	-5,98
Bodeg. y Bebid	9,50	-5,66
Seda Barna	4,15	-5,47
E.Paper	0,35	-5,41
Sogecable	24,75	-5,39
Asturiana Zinc	10,25	-5,09
SOS Arana	9,60	-4,95
Portland Valderrib.	25,00	-4,76
Ercros	0,60	-4,76
Campofrío	12,84	-4,68
Indra	9,58	-4,10
Tudor	7,20	-4,00

INDICES

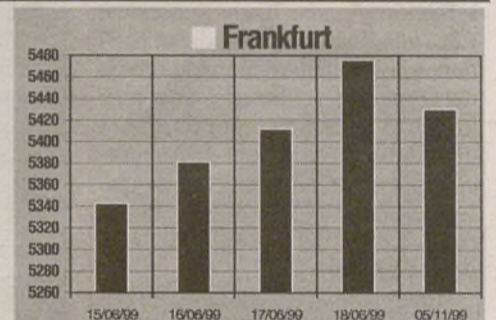
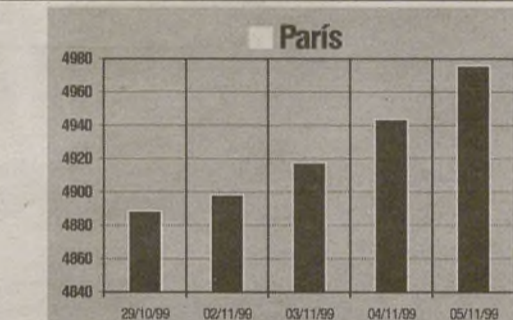
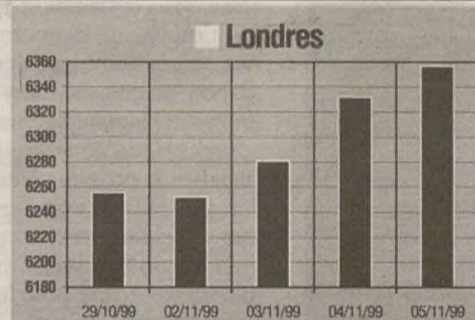
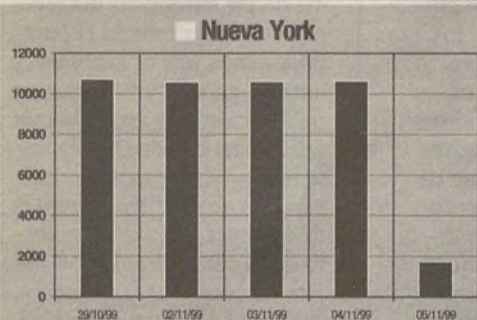


COTIZACIONES DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florín Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelín Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no variarán. Se incluirán por considerarse de gran interés.

BOLSAS INTERNACIONALES



Evolución Semanal del Mercado Continuo

Valor	Último	Vari. Semanal %	Valor	Último	Vari. Semanal %	Valor	Último	Vari. Semanal %	Valor	Último	Vari. Semanal %
Abengoa	22,98	-1,37	Catalana Occid.	18,70	-1,06	Grupo Fosforera	1,35	0,00	Reno de Medicci	2,68	-0,74
Acciona	45,85	0,11	Cepsa	10,15	-2,40	Guipuzcoano	12,30	-0,40	Repsol	19,90	1,53
Aceralia	11,80	0,00	Cofir	10,59	-1,49	Guipuzcoano Pre	11,95	0,34	Seda Barna	4,15	-5,47
Acerinox	29,00	0,35	Continente	23,62	3,69	Hydrocántabrico	14,05	0,72	Sniace	1,06	-3,64
Acesa	10,29	0,39	Corp Banesto	9,30	-0,53	Iberdrola	14,04	1,30	Sogecable	24,75	-5,39
ACS	22,77	-0,13	Corp. Mapfre	16,60	2,47	Iberpapel	12,40	-0,64	Sol Meliá	10,78	-0,65
Adolfo Domíng.	9,82	-3,73	Cortefiel	24,39	-1,77	Iberpistas	6,80	-2,72	SOS Arana	9,60	-4,95
Aforasa	8,50	-1,16	Cristalería E.	44,45	-0,34	Inbesos	3,50	2,94	Sotogrande	3,59	0,00
Agroman	7,29	8,64	Cto. Balear	16,50	1,23	Indo Internac.	5,50	-5,98	Superdiplo	17,25	-1,03
Aguas Barna.	15,00	-1,19	CVNE	12,80	3,64	Indra	9,58	-4,10	Tabacalera	16,29	4,09
Alba	26,75	-3,08	Dimetal	1,35	0,00	Inm Colonial	14,39	-3,81	Tafisa	11,10	-0,63
Aldeasa	21,31	-2,83	Dinamia	8,90	-1,66	Koipe	22,80	-1,72	Tavex Algodonera	2,48	-0,40
Amadeus	5,75	1,05	Dogi	9,45	-3,18	Lingotes	3,45	0,00	Telefónica	16,92	8,18
Amper	7,18	-3,23	Dragados OR	10,01	-0,60	Logista	22,24	-2,88	Telepizza	4,95	-2,56
Andalucía	33,70	-0,30	E.del Zinc	4,50	-1,10	Mapfre Vida	25,00	0,73	TPI Pag Amar	20,70	-0,24
Argentaria	22,00	4,27	E.I. Aragonesas	4,99	-3,11	Mecalux	7,20	10,77	Transp. Azkar	8,45	1,56
Asturiana Zinc	10,25	-5,09	E.Paper	0,35	-5,41	Meliá Inv. Am.	19,30	0,00	Tubacex	1,87	-2,60
Atlántico	36,00	-0,58	El Águila	8,94	-0,45	Metrovacesa	20,59	1,78	Tudor	7,20	-4,00
Aumar	19,18	5,33	Enaco	5,55	-11,90	Miquel y Costas	25,30	3,90	Uniland	52,50	-2,78
Azkoyen	9,57	3,80	Ence	17,34	-2,58	N.Montaña	0,60	-3,23	Unión Fenosa	13,97	0,43
Azucarera-Ebro	16,70	-1,65	Endesa	20,05	5,36	Nicolas Correa	4,19	5,01	Unipapel	8,85	-1,67
B. Herrero	66,00	-2,94	Ercros	0,60	-4,76	Obrasc.Huart Laín	6,94	-3,61	Uralita	6,99	-2,65
Bami	3,55	2,60	Esfinge	1,25	-1,57	Omsa	7,12	-0,42	Urbas	0,90	0,00
Banesto	15,71	-0,13	Europac	1,97	-1,50	Parques Reunid.	5,75	-7,26	Urbis	5,15	-2,46
Bankinter	35,99	-1,59	Europistas	6,00	0,50	Pastor	39,95	-2,39	Valenc. Cem. Portid.	12,23	0,00
Barón de Ley	26,75	4,90	Faes	11,18	0,36	Patemina	13,50	2,43	Valencia	8,49	1,07
Bayer	39,25	-0,13	Fastibex	4,95	0,00	Pescanova	10,50	-1,87	Vallehermoso	8,25	0,49
BBV	13,27	3,83	FCC	24,94	4,57	Picking Pack	0,19	5,56	Vasconia	10,19	-0,49
Befesa	11,26	4,26	Ferrovial	17,66	4,19	Popular	65,55	2,42	Vidrala	8,25	-1,08
Bodeg. Rioja.	10,39	-0,10	Filo	1,33	-2,21	Portland Valderrib.	25,00	-4,76	Vilesa	4,60	-0,22
Bodeg. y Bebid	9,50	-5,66	Funespaña	17,45	10,44	Prima	8,84	4,99	Viscofan	7,75	-0,51
BSCH	10,70	8,41	G.Duro Felguera	7,36	2,65	Prosegur	8,90	14,10	Volkswagen	53,00	-2,75
C. Portland	28,10	-2,90	Galicia	14,60	0,00	Pryca	18,65	4,36	Zabalburu	8,60	-0,35
CAF	23,50	-1,26	Gas Natural	21,40	2,88	Puleva	1,56	0,00	Zaragozano	9,20	0,66
Campofrío	12,84	-4,68	Global Steel	1,98	-0,50	Radiotrónica	12,65	-6,92	Zardoya Otis	11,30	5,81
Castilla	13,70	-2,14	Gral. Inversión	0,38	-2,56	Red Electrica	6,88	2,69	Zeltia	16,39	-0,30



New York San Francisco Sao Paulo Londres Luxemburgo Madrid  
Buenos Aires Mexico Sydney Milán Hong-Kong

AB ASESORES

¿CONOCE LAS VERDADERAS VENTAJAS DE PLANIFICAR SUS INVERSIONES A TRAVÉS DE UN UNIT LINKED?

MORGAN STANLEY DEAN WITTER

"AB MULTIGESTION", un seguro de vida que invierte en fondos de inversión

MADRID Pza. de la Lealtad, 3 Tel: (91) 580 11 00 28014 Madrid  
MADRID Alfonso XI, 12-1º Tel: (91) 580 10 70 28014 Madrid  
MADRID Juan de Mena, 6-5º planta Tel: (91) 580 10 00 28014 Madrid

Aseguradora: The Hartford

El tomador asume el riesgo de la inversión

http://www.abasesores.es



## Economía

# Tabacalera podría quedarse sin su expansión europea si pierde Seita

La oferta de Gallaher convierte a esta compañía francesa en la gran codiciada

SIP / MADRID/PARIS

La fusión planeada por Tabacalera con la francesa Seita para hacerse con el mercado a nivel europeo y convertirse en la primera productora de puros puede estar amenazada por la elevada oferta virtual realizada por el grupo Gallaher, a la que la sociedad francesa no ha dicho todavía que no pese a andar ya muy avanzadas las conversaciones de fusión con la española.

La dirección de Seita todavía permanece callada sin hacer más declaraciones después de publicar un escueto comunicado en el que reconoció "conocer el interés potencial de Gallaher" por ellos.

Aunque el Consejo de administración de Seita precisó que "no se trata de una oferta firme sobre la que deba pronunciarse", la prensa francesa, con *Le Figaro* a la cabeza, interpretó que era "una forma clara de pedir a Gallaher" que presente una oferta firme.

Seita recordó que su consejo de administración "se pronunció por su fusión con Tabacalera tras una reflexión estratégica en profundidad", a la vista "de los proyectos de desarrollo y de las perspectivas de crecimiento a medio plazo del grupo Altadis", que resultaría de la unión de ambos.

La firma inglesa, que fabrica, entre otras, las marcas de cigarrillos Silk Cut y Benson & Hedges confirmó que había contactado a Seita para tratar de "abrir discusiones sobre la posibilidad" de lanzar una oferta "por la totalidad de las acciones de Seita a un precio de unos 75 euros (79,5 dólares) por acción". A ese precio, Gallaher valoraría la sociedad francesa en 3.900 millones de euros (4.095 millones de dólares), una cifra muy superior a los poco más de 3.000 millones de euros (3.150 millones de dólares) de la oferta de canje de acciones de Tabacalera.

## Gallaher paga más

Ese diferencial, que supondría una prima de más del 30%, consiguió animar el título de Seita, que después de haber subido tras el anuncio de Gallaher un 9,9%, cerró esta semana con una nueva alza del 5,54%, con mucho margen todavía hasta la oferta virtual de 75 euros.

La fuerte apreciación de las acciones de Seita estos dos días contrasta con lo ocurrido desde el anuncio de la fusión amistosa con Tabacalera el pasado 5 de octubre. Entre ese anuncio el miércoles por la mañana, cuando trascendió el interés de Gallaher, habían bajado casi un 20 por ciento, lo que ilustra la fría acogida de los mercados.

El proyecto de fusión amistosa de Tabacalera y Seita para crear Altadis, que sería el cuarto grupo mundial del sector, prevé el canje de 19 títulos del primero por cada 6 del segundo, en una oferta que se abrió el pasado día 19 y se cerrará el próximo día 23.

Según ese plan, los accionistas de Seita recibirán además un divi-



Imagen de la fachada de la francesa Seita / REUTERS

dendo neto de 5 euros por acción (7,5 euros brutos), si se materializa la operación, condicionada a la aportación de al menos el 50,01% del capital a la oferta de Tabacalera.

Los principales activos de Gallaher para embarcarse en una operación que puede poner en entredicho otra que ya está en marcha son unos beneficios de 341,4 millones de euros (360 millones de dólares) en 1998, con una facturación de 6.660 millones de euros (6.990 millones de dólares). Además recientemente anunció que sus beneficios en el primer semestre de este ejercicio aumentaron un 44 por ciento.

La sociedad británica fracasó en

su intento de hacerse, junto a Philip Morris, con las actividades internacionales de RJR Reynolds, que finalmente acabaron en manos de Japan Tobacco.

Tabacalera, que celebraba el jueves una reunión extraordinaria de su consejo de administración, habría conseguido hasta el miércoles, y desde la apertura de su oferta en los mercados, un 35,6% de las acciones de Seita, según *Les Echos*: un 24% de los accionistas estables, el 6,6% de los empleados y el 4,97% del Estado, según informa Efe.

En la reunión del consejo de administración Tabacalera y el Grupo Planeta acordaron posponer la

## EEUU da luz verde a Altadis

Las autoridades estadounidenses a través del Federal Trade Commission (FTC) ha dado luz verde a las actividades que Altadis, desarrolla en el mercado estadounidense por entender que no vulnera las leyes de la competencia en ese país. En una comunicación de Tabacalera a la CNMV

y a la que ha tenido acceso Efe, se pone de manifiesto, como "hecho relevante" que Seita y Tabacalera entregaron en su momento un dossier de notificación a las autoridades estadounidenses de la competencia su intención de fusionarse y de crear el grupo Altadis. El comunicado indica

que con fecha 3 de noviembre el órgano estadounidense encargado de velar por el cumplimiento de la competitividad en ese país, FTC, ha informado a las compañías tabaqueras española y francesa, de que el periodo inicial de examen ha terminado, con lo que podrá continuar adelante.

Oferta Pública de Venta de acciones de Logista hasta que se haya completado la integración de la primera con la compañía francesa Seita en la nueva Altadis, informaron fuentes de Tabacalera.

Ambas compañías, Tabacalera y el Grupo Planeta, habían expresado a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) su intención de proceder a la OPA hasta un máximo del 35,58 por ciento del capital de Logista.

La operación esta previsto que se realice en la primera parte del próximo año. El plazo de aceptación de la OPA de intercambio de acciones lanzada por Tabacalera sobre Seita, de la que nacerá Altadis, finaliza el próximo día 23, y el 6 de diciembre la autoridades bursátiles francesas anunciarán los resultados de la oferta.

Si finalmente Gallaher lograra convencer a Seita de aceptar su oferta dejando de lado a Tabacalera, el conglomerado resultante estaría valorado en unos 6.900 millones de euros (7.250 millones de dólares), mientras Altadis tendría un peso de unos 6.000 millones de euros (6.300 millones de dólares). Aunque los analistas se mostraron por lo general escépticos ante las posibilidades de éxito de Gallaher, algunos no descartaron la posibilidad de una unión a tres bandas en dos tiempos, dadas las presiones para la concentración del sector tabaquero en Europa.

## El oportunismo de Gallaher

El Consejo de Administración de Tabacalera ratificó en su reunión esta semana el proyecto Altadis, empresa que surgirá de su fusión con la francesa Seita, y tachó de "oportunistas" e "indeseado" el acercamiento anunciado por la tabaquera británica Gallaher hacia la empresa gala. Tabacalera ha notificado esta decisión a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV). Durante esta reunión Tabacalera fue informada del acercamiento anunciado por Gallaher, que calificó como una "intrusión oportunista e indeseada en el proceso de unión en curso". Además, asegura que "sea cual fuere" la intención de la tabaquera británica, "no puede merecer aprecio alguno" por parte del consejo de administración de la empresa española. Por este motivo, Tabacalera ha ratificado su compromiso con la creación del grupo Altadis, en los términos acordados por los consejos de administración de las tabaqueras gala y española, "como la opción más conveniente para accionistas y empleados de ambas compañías". Por otra parte, el Consejo de Administración ha notificado a la CNMV su decisión posponer la realización de la Oferta Pública de Venta (OPV) de la compañía de distribución integral Logista hasta que se haya completado la integración de Tabacalera y Seita en la nueva Altadis. Tabacalera asegura que su voluntad es realizar la citada OPV "en la primera parte" del año 2000, y asegura que cuando se adopte el correspondiente acuerdo lo comunicará a la CNMV.

## Será el principal operador

La nueva empresa que surgirá de la fusión de las dos tabaqueras será el principal operador global de la industria mundial del segmento de cigarrillos, con una cuota de mercado del 25%. Dado que todavía Seita no se ha pronunciado sobre la oferta de Gallaher y si está dispuesta a seguir adelante con la fusión con Tabacalera no sería descabellado pensar en una fusión a tres bandas. En esta hipotética unión, Seita, Tabacalera y Gallaher crearían el segundo grupo a nivel europeo, un mercado que está dominado hoy por hoy por Philip Morris seguido de BAT-Rothmas. Tabacalera ha convocado una junta general extraordinaria de accionistas para el próximo 13 de noviembre en la que está previsto rebautizar la compañía con el nombre de Altadis y cambiar los estatutos para adaptar la empresa al nuevo grupo.



Instalación y antena gratuitas

Somos los únicos que tenemos tres representantes en la Champions League. Felicidades al Barcelona, al Valencia y al Real Madrid por su reciente clasificación para la siguiente ronda. El próximo día 23 de noviembre Vía Digital volverá a transmitirte toda la emoción del torneo más importante de Europa. En esta partida llevamos las mejores cartas.

## En Europa no vamos de farol. Tenemos un trio de ases



El próximo día 23 comienza la 2ª vuelta de la Champions League.  
Disfrútalo en canal Gran Vía y en Fútbol Total.



Abónete llamando al

**902 200 035**

o en cualquiera de nuestros  
distribuidores autorizados.

[www.viadigital.com](http://www.viadigital.com)

# Sociedad

## “Que nadie tema a la Iglesia”

Juan Pablo II hace un llamamiento a la libertad religiosa tras las protestas integristas por su visita a la India

JUAN LARA / NUEVA DELHI

El Papa Juan Pablo II hizo ayer un llamamiento en Nueva Delhi para que la libertad religiosa sea respetada en todo el continente asiático. El Pontífice dijo que “nadie debe temer a la Iglesia”, en clara alusión a países como China o Afganistán, donde no está tolerada, y a los grupos integristas hindúes que la acusan de proselitismo. “Que nadie tema a la Iglesia. Su único objetivo es proseguir la misión de servicio y amor de Cristo, para que su luz resplandezca más luminosa y para que la vida que El da sea accesible a todos los que oyen su llamada”, afirmó Juan Pablo II en el discurso que pronunció en la catedral del Sagrado Corazón.

En dicha catedral, el Pontífice firmó y publicó la Exhortación Apostólica con la que concluye el Sínodo de Obispos para Asia, celebrado el pasado año en el Vaticano. En presencia de más de 200 obispos llegados a Nueva Delhi desde toda Asia y de religiosos, misioneros, movimientos eclesiales y laicos, Juan Pablo II manifestó que las iglesias en Asia son “relativamente pequeñas” desde el punto de vista numérico, pero que se han demostrado grandes en la fe a Cristo en tiempos de persecución. “Son iglesias que han conocido el derramamiento de sangre y el gran número de mártires asiáticos es su mayor gloria”, destacó el Papa.

El Pontífice destacó que los cristianos asiáticos siempre se han dedicado a la defensa de la dignidad humana y a la búsqueda de la justicia y que ese servicio no se ha ba-

sado en ideologías sino en el respeto del hombre. “En algunos casos los cristianos asiáticos viven en tierras laceradas por conflictos muchas veces presentados como efectos de la religión. “¡Qué paradoja! ¡Cuántos infieles no sólo al Evangelio, sino también a las grandes religiones de Asia, que de manera diferente enseñan la tolerancia y la bondad! Los miembros de todas las religiones deben demostrar con fuerza que la religión y la paz camina de la mano”, afirmó con vehemencia el Papa Juan Pablo II.

En ese tono, Juan Pablo II añadió: “Pero que haya paz también para la religión, haced que la libertad de fe y de culto sean respetadas en todas las partes de este continente, ya que si son negados estos derechos fundamentales, se tambalea todo el edificio de la dignidad y la libertad humana”.

El sucesor de San Pedro denunció que en muchas partes de Asia está prohibida la proclamación explícita del Evangelio y que la libertad religiosa “está negada o sistemáticamente limitada”. Animando a los cristianos a no amilanarse, Juan Pablo II añadió que ante esas situaciones, la Iglesia rinde testimonio llevando la Cruz a cuestras “y exhortando al mismo tiempo a los gobiernos a reconocer la libertad religiosa como derecho fundamental del hombre”.

En su línea a favor de la unidad de los cristianos, el Papa dijo que Asia “sufrir profundamente” por las heridas que causa la división de los cristianos y que el Sínodo para este continente exhorta a todos los seguidores de Cristo a trabajar dura-



El Papa fue recibido con todos los honores de Jefe de Estado / AP



Numerosos integristas fueron arrestados por sus protestas / AP

mente a favor de esa unidad. Insistió en que la misión de la Iglesia es difundir el Evangelio en todas partes, Asia incluida, otra frase considerada la respuesta a los grupos in-

tegristas hindúes —religión mayoritaria en India— que acusan a los católicos de hacer proselitismo, sobre todo entre las clases más desheredadas, los intocables.

## Una mujer marroquí muere acuchillada por su ex novio

EFE / MADRID

Una mujer de nacionalidad marroquí, Rabia E. Y., de 31 años, murió ayer supuestamente asesinada por su ex compañero, Mustafá M., de 30 años, quien le asestó varias puñaladas con un cuchillo de cocina en la vivienda de la víctima, a donde había acudido “para intentar hacer las paces”, según la policía.

El suceso se produjo en torno a las dos de la tarde en el piso en el que vivía la víctima, en el número 9 de la calle de Irlanda, en el distrito madrileño de Carabanchel, según informaron a Efe fuentes de la Jefatura Superior de Policía.

En el momento del suceso se encontraba en la casa una hermana de la víctima, quien informó a la Policía de que el presunto autor de los hechos era el ex compañero de Rabia, al que los vecinos de la finca vieron huir en un coche modelo Audi.

## El embarazo de la menor fue el móvil del doble crimen de Sevilla

EFE / SEVILLA

La noticia del embarazo de su joven compañera, de 15 años, fue el origen del crimen ocurrido el sábado en Sevilla, donde un joven de 24 años cortó el cuello a la menor y luego se suicidó al tirarse desde el séptimo piso de la vivienda que compartían.

Según relató ayer a Efe el concejal de Seguridad Ciudadana del Ayuntamiento de Sevilla, José Gallardo, tras conocer F. J. O. T. que su compañera Y. G. M. estaba embarazada de cuatro meses las discusiones se hicieron frecuentes entre la pareja.

### BREVES

#### LIBERADO

#### José Luis dice que no volverá a Colombia

José Luis García Alarcón, uno de los españoles secuestrados el martes pasado por las FARC, aseguró ayer a su vuelta a España, tras ocho meses y medio capturado que “no volverá a Colombia porque su familia nunca estaría tranquila”. El español recibió “buen trato” de la guerrilla, tuvo noticias de su familia gracias a una radio y no llegó a “temer por su vida” y aseguró que se encuentra bien. José Luis García Alarcón, de 35 años permanecía secuestrado desde el 18 de febrero.

#### FUERTEVENTURA

#### Asaltan una residencia de niños inmigrantes

Jóvenes vecinos de Fuerteventura asaltaron el sábado, armados con piedras y palos una residencia escolar de la capital de la isla que alberga a los inmigrantes menores de edad llegados en pateras, varios de los cuales resultaron heridos, tres con lesiones de arma blanca (en la foto). El asalto se produjo al parecer como represalia después de que los magrebíes acudieran la noche antes a una fiesta en el barrio cercano de Las Noventa Viviendas y trataran de ligar con las jóvenes.



#### MICROSOFT

#### Bill Gates tendrá que negociar su futuro

El presidente de Microsoft, Bill Gates, que no ha reconocido como “derrota” la decisión judicial de que su empresa es un “monopolio”, debe pensar ahora una estrategia que le permita evitar futuras sanciones y que, según los expertos, implica que el gigante informático se siente a negociar. El presidente Gates está lejos de reconocer que éste es un revés importante para sus pretensiones y lo ha reducido, simplemente, a un “paso” dentro de un largo camino judicial.

## Veredas: "Con los años he cambiado el bisturí por un pincel más suave"

El pintor abulense, que reúne su obra de los últimos tres años en la Sala de Arte Caja de Ávila, permanecerá en este lugar hasta el próximo 24 de noviembre

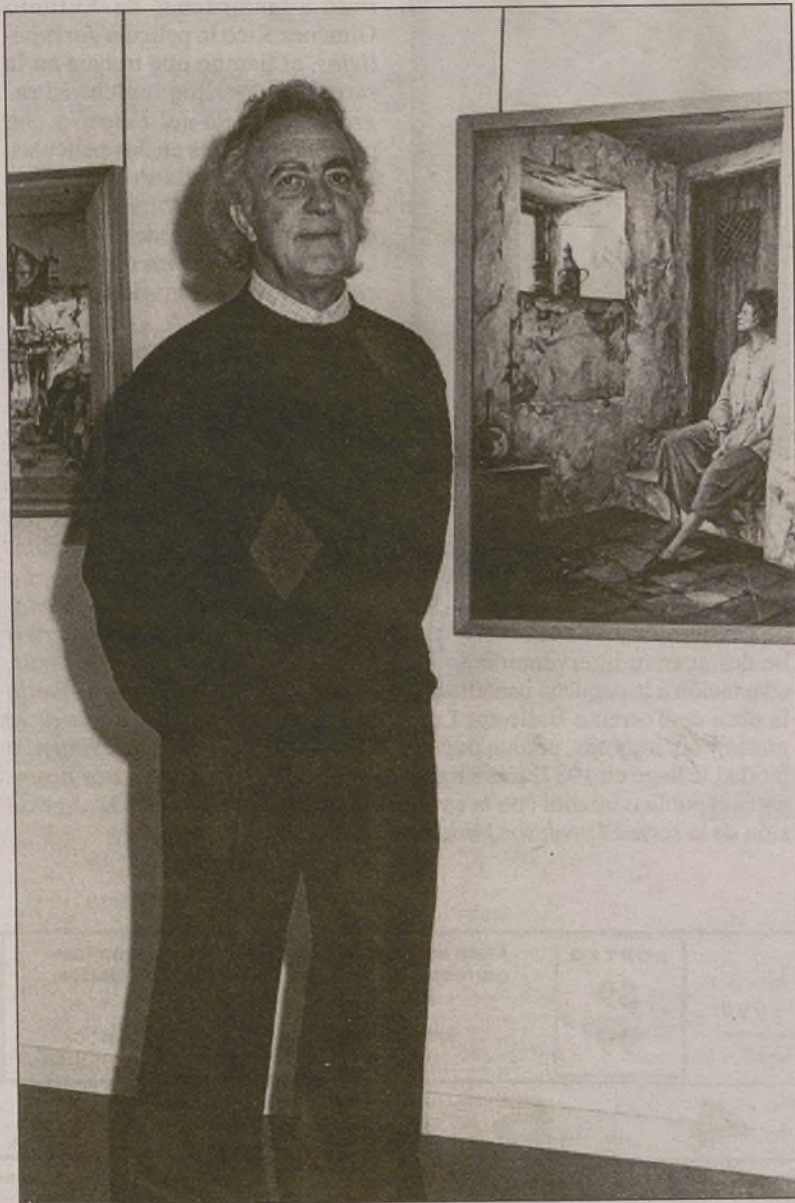
CARLOS AGANZO / ÁVILA

Aunque las piedras, las paredes, los tipos populares son los mismos, de repente el verde de una persiana o el naranja de un vestido tendido al sol nos avisa de una evolución en la pintura de Eduardo Veredas. Un camino hacia la dulzura que se aleja un tanto de los trazos nervudos y fuertes característicos de su pintura. "Con los años —dice el artista— se dulcifica la vida; pierdes las aristas, la agresividad; tienes mayor tolerancia... Hace algún tiempo estos colores hubieran sido inimaginables".

Eduardo Veredas (Ávila, 1935) inauguró el pasado viernes una muestra de su obra reciente, aproximadamente de los tres últimos años, en la Sala de Arte Caja de Ávila, donde permanecerá hasta el próximo 24 de noviembre. Un reencuentro con el público abulense en el que algunos encontrarán a un pintor distinto, evolucionado. "Uno debe ir caminando de manera consecuente con su vida —dice—, y el día que deje de ser consecuente dejaré también la brocha..." Y añade: "Con los años he ido quitando asperezas a mi pintura; reconozco en mí menos acritud; he cambiado el bisturí por un pincel más suave..."

### Paisaje y paisanaje

Esto es lo que muda. Lo que permanece, sin embargo, es el arraigado sustrato abulense de su pintura. "Ávila está y estará siempre —dice Veredas—; el paisaje y el paisanaje forman parte de tu propia configuración como persona; de aquí parte



Eduardo Veredas, junto a algunos cuadros de la muestra / LUMBRERAS

mi pintura, de aquí se nutre... y aunque viva fuera, yo nunca me he ido de Ávila, ni siquiera físicamente".

De cualquier manera las visiones que aquí se exponen forman por sí mismas una etapa. Un ciclo que se abrió hace unos tres años y que ahora, seguramente, se cierra: "Ahora sólo sé que estoy aquí, que tengo el caballete en limpio... pero me da la impresión de que algo va a cambiar, porque uno no debe estar nunca demasiado tiempo quieto... lo peor que te puede ocurrir es aburrirte".

### "Todo por pintar"

A sus 64 años, Veredas piensa que aún le queda "todo por pintar"; lo único que pide es "ese punto de salud para poder seguir trabajando". Salud y, también, mantener la eterna inquietud del artista. Eduardo Veredas piensa que alrededor de los 45 años es cuando llegó a sentirse "identificado al cien por cien" con sus cuadros. Superada esa lucha personal que cada artista mantiene con la técnica, desde entonces hasta ahora ha seguido buscando, evolucionando: "Evolucionar —dice— no es un problema de la forma; sí del adobo. El espíritu es el que mueve la forma, el que la enriquece..."

Una treintena de cuadros dan fe de este espíritu de búsqueda de la belleza allí donde se manifiesta. Lo mismo en las desconchaduras de la pared de una casa de pueblo que en una calle de Ávila azotada por la lluvia o por la nieve... La belleza de la obra de un pintor, Eduardo Veredas, que vuelve a casa con nuevos y sorprendentes colores en su paleta.

### AGENDA CULTURAL

#### ■ TEATRO

#### XII Muestra de Teatro: 'El lector por horas'

XII Muestra de Teatro Ciudad de Ávila. *El lector por horas*, de Sanchís Sinisterra. Dirección: José Luis García Sánchez. Intérpretes: Juan Diego, Jordi Dauder, Clara Sanchís. Teatro Caja de Ávila (av. de la Juventud, s/n). 22,00 horas.

#### ■ EXPOSICIONES

#### Sofía Madrigal, en el Convento de Santa Ana

Exposición de Sofía Madrigal. 'Obra: 1989-1998'. Sala de exposiciones del Monasterio de Santa Ana (Pasaje del Císter, 1). Hasta el 21 de noviembre.

#### Obra reciente de Eduardo Veredas

Pinturas de Eduardo Veredas (obra reciente). Sala de Arte Caja de Ávila (Plaza de Santa Teresa, 12). Horario: laborales, de 19,30 a 21,30 horas; festivos, de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30 horas. Hasta el 24 de noviembre.

#### Obra sobre papel y pintura de Pere Ribera

Muestra de obra sobre papel y pintura de Pere Ribera, organizada por el Vicerrectorado de Investigación y Extensión Universitaria de la UCAV. Palacio de Bracamonte. De lunes a viernes, de 9,00 a 15,00 y de 16,00 a 20,00 h. Hasta el 15 de noviembre.

#### Ángeles Testera, en la Sala del Agua

Pinturas de Ángeles Testera. Sala del Agua de Sogesur (Plaza de la Catedral, 11). Hasta el 14 de noviembre.

#### Artistas abulenses, en Arenas de San Pedro

Exposición de los fondos de la Caja de Ahorros de Ávila en el Centro Cultural de Arenas de San Pedro. 14 de noviembre.

#### Rafael Rollón, en Arévalo

Obras de Rafael Rollón, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros de Ávila en Arévalo (Castillejos, s/n). Hasta el 14 de noviembre.

#### Fernando Sánchez, en El Barco de Ávila

Óleos de Fernando Sánchez, en el Edificio de la Cárcel de El Barco de Ávila (Mayor, 33). Se clausura mañana.

## Noches de música y copas

CARLOS AGANZO

T IENEN las noches de los jueves en Ávila sabor de música y copas. Ya en el Ha'penny Bridge ya en el Adarve, sana competencia con la música en vivo como reclamo de un público fiel que va, además, *in crescendo*.

El pasado jueves coincidieron en la ciudad dos actuaciones de sabor distinto. La más tempranera, en The Ha'penny, presentaba a Juan Carlos de la Fuente, un músico que trabaja duro por la música en Ávila, cuyo último cometido es el de director de la Banda de Música, y que en esta ocasión se presentaba en un recital de saxo, dando un repaso a algunos de los *standards* más célebres del repertorio y acompañado por grabaciones en lugar de por músicos de carne y hueso, un detalle que deslució su demostración de buenas maneras y de buen

gusto jazzístico. El público, aún así, disfrutó con las baladas y el buen hacer de Juan Carlos.

Una hora más tarde, en el Café del Adarve, el finlandés Ile Hämäläinen, espectacularmente acompañado por el bajista José Luis Martín y por el batería Ricardo del Ser, ofreció uno de los conciertos más torrenciales que se recuerdan en este foro. Lo mismo con el padre *blues*, que con los hijos *rythm & blues*, *funky* o *rock'n'roll*, la maquinaria de este terceto, que suma al ritmo trepidante un envidiable sentido de la armonía, hizo vibrar al público del Adarve, que aplaudió con ganas la actuación de estos tres músicos de raza. Junto a un solo de bajo inspirado y un solo de batería arrollador, el sonido propio y espléndido, como si no costara nada hacerlo, de la guitarra del finlandés. Un lujo.



Sobre estas líneas, el finlandés Ile Hämäläinen se interna entre el público del Adarve. A la derecha, Juan Carlos de la Fuente, en el Ha'penny Bridge / LUMBRERAS



Cultura

César López "arroja luz" sobre la poesía de Lezama Lima

CARMEN SIGÜENZA / MADRID

La poesía completa de Lezama Lima, el poeta y escritor que murió en La Habana, su ciudad natal, en 1976, quedó recogida en una edición que la editorial Letras Cubanas hizo a finales de los ochenta; ahora, años después, el poeta cubano César López revisa y completa esta edición para "arrojar más luz" sobre el creador "más interesante y extenso de lengua española".

Así lo calificó, en declaraciones a Efe, José Ángel Valente, uno de los poetas españoles en cuya obra ha dejado más huella Lezama Lima: "Deberíamos reivindicar más a este escritor desde la Península, ya que siempre ha utilizado el español para crear la poesía más barroca, espiritual y excelsa que se haya podido imaginar", matiza. Este volumen de la Poesía completa de Lezama (1910-1976) "no pretende ser una edición definitiva ni mucho menos crítica.

Sólo amorosa y algo enloquecida", dice el editor en el prólogo, quien ha agregado poemas entre los que destacan algunos tan entrañables como Fascinación de la memoria, La respuesta de Guillén a la muerte, Para mi gran amigo Lorenzo Gracia Vega, Primera décima para Eliseo Diego, y Segunda décima para Eliseo Diego.

La voz de Caffarell sigue viva en sus más de 160 películas

El actor, que trabajó en cine, teatro y televisión, falleció el viernes

EFE / MADRID

El actor José María Caffarell, que ha trabajado en más de 160 películas, en teatro y en televisión, falleció el viernes en su domicilio madrileño, a los 88 años, tras una larga enfermedad, según informaron fuentes familiares. Nacido en Barcelona en 1911, Caffarell compaginó hasta los 35 años su trabajo como vendedor de telas con su participación en obras de teatro aficionado con un grupo de amigos.

Su oportunidad le llegó de la mano de Adolfo Marsillach, quien lo llamó para formar parte de su compañía de teatro. Hasta 1960 trabajó en Barcelona, pero en ese año se trasladó a vivir a Madrid para introducirse en el cine, primero en la película El frente infinito y, más tarde, en la aclamada El último cuplé, junto a Sara Montiel y a las órdenes del cineasta Juan de Orduña. El hecho de dominar cinco idiomas -entre ellos francés, inglés e italiano- le permitió trabajar fuera de España sin necesidad de ser doblado.

Durante toda su vida combinó los trabajos en cine, con sus interpretaciones en televisión, el medio que siempre prefirió a todos, aunque él se movió entre el cine, el te-



José María Caffarell / EFE

atro, la televisión y, sobre todo, el mundo del doblaje.

De sus trabajos en televisión cabe destacar su intervención en la adaptación a la pequeña pantalla de la obra de Torrente Ballester Los gozos y las sombras, pero la popularidad le llegó en 1987, sobre todo entre el público infantil con la emisión de la serie El profesor Poops-

nagles, rodada en Australia y en la que Caffarell encarnaba a un doctor que ayuda continuamente a los niños.

En septiembre de ese mismo año rodó a las órdenes de Antonio Giménez Rico la película Jarrapellejos, al tiempo que trabaja en la serie de televisión inglesa El regreso de la isla del Tesoro y con pequeños papeles en dos películas, Hemingway y Abderramán. Dos años después intervino junto a Peter Ustinov y Mercedes Alonso en la película Había un castillo con cuarenta perros, dirigida por Ducio Tessari.

Sus últimos trabajos para el cine, si bien en pequeños papeles, fueron en las cintas: Sangre y arena (1989), Solo o en compañía de otros (1990), Lo sabe el ministro (1991) y El beso del sueño (1992). Su larga filmografía supera las 160 películas, entre ellas: Distrito quinto (1957), La muralla (1958), La encrucijada (1959), Altas variedades (1960), El indulto, Los cuervos (1962), Plácido, Teresa de Jesús, Accidente 703, Rogelia, La bella Lola, Piedra de roque, Rocio de la Mancha, El salario del crimen, o Escalada en Tenerife, Loca juventud, Araña negra (1963), Agente NDO o Bang bang.

BREVES

GALICIA

Fraguas, sepultado junto a Valle-Inclán

El historiador, etnógrafo y antropólogo y galleguista histórico Antón Fraguas Fraguas, recibió ayer sepultura en el cementerio de Boisaca, de Santiago, al lado de Ramón María del Valle-Inclán, y del poeta Aurelio Aguirre. Al acto asistió Rajoy.

VIZCAYA

Dañan el 'Bosque pintado' de Ibarrola

El 'Bosque pintado', una de las obras más conocidas internacionalmente de Agustín Ibarrola, ha quedado seriamente dañado al ser talados por su propietario, un particular, una treintena de árboles del conjunto artístico, indicó un familiar del artista vasco.

DANZA

Triunfa en Madrid la Compañía Nacional

La Compañía Nacional de Danza, que dirige Nacho Duato, repitió el éxito en el Teatro Real, donde estrenó la Sinfonía de los Salmos, del coreógrafo checo Jirí Kylián, un clásico del baile contemporáneo.

Lotería Nacional table with columns 0-9, prize amounts, and special prize information for November 6, 1999.

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA. 1. Compruebe al la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coincidan con los de su billete o décimo. 2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones. Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna 'pesetas' son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos. 3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones. 4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

# Deportes

FÚTBOL/Segunda División B - Grupo I -

● **La previa**

## Un clásico por todo lo alto

Gimnástica Segoviana y Real Ávila se encuentran hoy por primera vez en su historia en la categoría de bronce del fútbol español, en un partido en el que los abulenses llegan más obligados a ganar

LUIS CARLOS SANTAMARÍA / ÁVILA

Después de haberlo hecho durante muchos años en Tercera División, e incluso en categorías inferiores a esta, Real Ávila y Gimnástica Segoviana se encuentran por primera vez en su historia en la tercera categoría en importancia del fútbol español, la Segunda División B. Será el clásico de más empaque de todos los tiempos, el clásico por todo lo alto.

Llega el partido más esperado por los aficionados segovianos, que reciben en su cancha a su eterno rival. Segovia y Ávila miden hoy sus equipos futbolísticos más importantes, en un partido de máxima rivalidad pero que se espera también de máxima deportividad.

El encuentro parece llegar en mejor momento a la Segoviana que al conjunto abulense. La Gimnástica lleva una trayectoria claramente al alza, mientras que el Ávila no acaba de enderezar su rumbo, y alterna grandes partidos con otros más pequeños, lo que le ha colocado en una situación complicada de la que necesita salir cuanto antes para recobrar la confianza y consolidarse en la categoría.

Para ello, como bien dice Luis Ángel Duque, hacen falta tres puntos y para ello hacen falta goles. Pese a las bajas de Mínguez, Palmero, Dani y Ricardo, y la más que probable de Escudero, el Ávila presenta un equipo de garantías y ofensivo, con la presencia de Arquero y Fran como auténticas puntas y Mangas como centrocampista adelantado. Ibón vuelve al equipo para dar algo más de consistencia defensiva en el centro del campo, en el que compartirá línea con Blanco y Vallina. Para el primero, partido especial porque vuelve a la que fuera su casa en las dos pasadas temporadas. La línea defensiva estará compuesta por Huerta, Somoza, Cerdán y Jaime, con lo que Duque mantiene el dibujo del 4-4-2. La lesión de Escudero, que podría incluso quedarse sin vestir, le impide volver a los cinco defensas.

La ausencia de Dani, obliga a que Jaime quede como lateral izquierdo, por lo que el Ávila, ante la baja de Palmero, llega sin un interior izquierdo nato, puesto que tendrá que desempeñar Vallina. Esta posición y la de Mangas como media punta, serán las principales variaciones del conjunto abulense.

En Segovia, mientras, optimismo y confianza, aunque varias dudas en la alineación, sobre todo en el centro del campo donde Alberto, Magín y Ortiz luchan por dos puestos, y en la punta de ataque Luengo y Valderrey, se disputarán el puesto junto a Agustín.

● **El partido de hoy**

Hora: 17,00

Campo: La Albuera

Árbitro: Fernández González (Asturias)

### Gimnástica Segoviana



**Entrenador:**  
Javier Rodríguez Vidales

**Suplentes:**  
Julio (p.s.)  
Edu Martínez  
Quique Estebananz  
Valderrey  
Ortiz

**Entrenador:**  
Luis Ángel Duque

**Suplentes:**  
Saúl (p.s.)  
Peña  
Estecha  
Michel  
Nano

### Real Ávila



**Peña**  
CENTROCAMPISTA

*"Somos muy conscientes de lo que nos jugamos"*

"Estamos muy animados y somos muy conscientes de lo que nos jugamos allí. Tenemos muchas esperanzas de sacar algo positivo y las dos derrotas consecutivas nos obligan a sacar algo. La rivalidad nos hace también estar muy motivados y las charlas del entrenador siempre nos han hecho efecto y sientan bien. Aclaramos las cosas y esperamos que para bien".

■ **AFICIÓN**  
**Más de 100 abulenses, a Segovia**

Se espera que más de 100 abulenses se desplacen hoy hasta Segovia para animar al Real Ávila en su 'derby' contra la Gimnástica. A las 15,00 horas saldrá desde la plaza de Santa Ana un autobús fletado por una peña abulense para el que todavía hay plazas a precio de 600 pesetas. A estos aficionados se sumarán los que viajen en sus vehículos particulares hasta la capital segoviana. La entrada al campo cuesta 1.500 pesetas.

■ **LUIS ÁNGEL DUQUE, ENTRENADOR DEL REAL ÁVILA**

## "No somos inferiores a ellos"

*"Un partido como este motiva por sí solo, y espero que mis jugadores lo den todo"*

L.C.S. / ÁVILA

Luis Ángel Duque, entrenador del Real Ávila, reconoce que su equipo llega obligado a conseguir un buen resultado en 'La Albuera' para no quedarse muy abajo en la tabla, "llegamos obligados a este partido en el sentido de que llevamos dos partidos consecutivos perdiendo y una tercera derrota supondría quedarnos no descolgados, pero sí abajo".

— **Las circunstancias te obligan a cambiar de equipo otra vez...**

— Sí, pero no vamos a estar lagrimeando por ello. Dentro de lo que tenemos, podemos sacar un equipo

más que aceptable para ir a por los tres puntos, y desde luego que a por ellos vamos. La situación de Mangas en el centro del campo puede ser la variación más importante, porque es un hombre rápido, técnico y que puede hacer daño. Para salir de abajo hay que sumar tres puntos, y para ello hay que hacer goles. Hay que ir a ganar y para ellos saldremos con Fran y Arquero".

— **Y para ir a ganar será necesario un cambio de actitud...**

— Eso por supuesto, pero el cambio de actitud se ve en los entrenamientos. Hemos entrenado de una forma agresiva, sin dar respiros a los contrarios, y eso es lo que hay

que hacer. Tenemos que salir siendo conscientes que no somos inferiores a ellos y no podemos entregar el partido pensando que luego en casa podemos reaccionar, porque luego en casa te viene un Luengo, ni más ni menos, y si traes un mal resultado de Segovia entonces sí que vas obligado. Mira, si después de todo lo que hemos hablado y les he dicho, no hay un cambio de actitud, pues apaga y vámonos, además, el derby por sí solo, motiva.

— **¿El Ávila entrena mejor que juega?**

— Pues sí. Si alguien ajeno al club ve los entrenamientos diría, pues este equipo como entrena tiene que

estar en una situación cómoda porque raro es el día que no estamos casi dos horas, y entrenan bien, y yo siempre he dicho que se entrena como se juega.

— **¿Por qué entonces ese bajón en los partidos?**

— Puede ser porque estén atenzados, nerviosos por querer ganar y eso nos agarra y da paso a una falta de seguridad en ellos. Al principio de temporada, contra el Madrid o el Talavera, jugamos muy bien pero luego hemos caído algo y no quiero que ellos piensen que son un equipo malo, porque el Ávila no es un equipo malo. El afán de querer ganar nos puede perjudicar.

## Deportes

## FÚTBOL/Segunda División B - Grupo I -

## ● La previa

## ■ La jornada

## ● Partidos, árbitros y horarios

Los partidos, árbitros y horarios de la decimosegunda jornada del grupo I de la Segunda División B del fútbol español son los siguientes:

- Rácing Ferrol, 2 - Real Oviedo B. O. Jugado ayer.
- Spórting de Gijón B - Real Madrid B, a las 11,45 horas, Amoedo Chas (Galicia).
- San Sebastián de los Reyes - Avilés Industrial, a las 12,00 horas, Llorente Carcedo (Castilla y León).
- Fuenlabrada C.F. - Pontevedra C.F., a las 12,00 horas, García Pulido (Gran Canarias).
- C.D. Mensajero - C.D. Móstoles, a las 12,00 horas, Gálvez Obrero (Cataluña).
- Universidad de Las Palmas - Caudal, a las 12,00 horas, Tárraga Sánchez (Valencia).
- S.D. Ponferradina - C.D. Ourense, a las 17,00 horas, González Arbesu (Asturias).
- C.D. Lugo - Cultural Leonesa, a las 17,00 horas, Vázquez Veiga (Cantabria).
- Gimnástica Segoviana - Real Ávila, a las 17,00 horas, Fernández González (Asturias).

## ● El choque destacado

## Ponferradina - Ourense

La S.D. Ponferradina, en claro ascenso desde la llegada del nuevo entrenador, recibe a un Ourense al que la ha costado arrancar pero que ya está situado en la zona de

arriba de la tabla. Los bercianos intentarán no estropear lo conseguido en Ávila, mientras que los gallegos están obligados a obtener un buen resultado.

## ● Clasificación

La clasificación del grupo I de la Segunda División B del fútbol español, antes de la disputa de la decimosegunda jornada, está de la siguiente manera:

1º Mensajero	24 puntos.
2º U. Las Palmas	23 puntos.
3º R. Madrid B	22 puntos.
4º Ourense	19 puntos.
5º Avilés	17 puntos.
6º C. Leonesa	16 puntos.
7º San Sebastián	16 puntos.
8º R. Ferrol	15 puntos.
9º Pájara Playas	15 puntos.
10º Spórting B	15 puntos.
11º Segoviana	15 puntos.
12º Lugo	14 puntos.
13º Lanzarote	14 puntos.
14º Fuenlabrada	14 puntos.
15º Pontevedra	13 puntos.
16º Real Ávila	12 puntos.
17º Ponferradina	12 puntos.
18º Caudal	11 puntos.
19º Real Oviedo B	9 puntos.
20º Móstoles	4 puntos.

## ■ El rival

## ● Sus datos

■ **NOMBRE:** Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana.  
 ■ **CIUDAD:** Segovia.  
 ■ **AÑO DE FUNDACIÓN:** 1928  
 ■ **DIRECCIÓN:** C/ El Greco, nº9.  
 ■ **TELÉFONO Y FAX:** 921-430403  
 ■ **ESTADIO:** La Albuera.  
 ■ **CAPACIDAD:** 5.000 personas.  
 ■ **PRESIDENTE:** Gregorio Garrido.  
 ■ **PUESTO EN LA TEMPORADA ANTERIOR:** 2º en el grupo VIII de 3ª División.  
 ■ **ALTAS:** Santaolalla (Calahorra), Esteban (Manzanares), Tito (Albacete B), Edu (Benidorm), Mariano (Quintanar), Valderrey (Almería), Ortiz (Alcalá), David (Quintanar), Santos (Chaves), Magín (Gramanet), Naranjo (Nastic), Ugarte (Pájara), Sanz (Cuéllar), Damián (Talavera) y Estebanz (Ourense).

## ● La plantilla

JUGADOR	PUESTO
David Durán	Portero
Santaolalla	Portero
César Esteban	Portero
Tito	Defensa
Óscar Barreno	Defensa
Magín	Defensa
Naranjo	Defensa
Edu Ugiarte	Defensa
Mario Cristóbal	Defensa
Edu Martínez	Medio
Miguel Ortiz	Medio
Javier Mediavilla	Medio
Valderrey	Medio
Alberto Sanz	Medio
Mariano	Medio
David García	Medio
Luengo	Delantero
Damián	Delantero
Quique Estebanz	Delantero
Agustín	Delantero

■ **ENTRENADOR:** Javier Rodríguez Vidales.

## FÚTBOL

## ■ PROVINCIAL

## Jornada de descanso para el líder

El líder de la Primera División Provincial, el equipo del Hoyo de Pinares, descansará en la séptima jornada que se celebra hoy, por lo que el Arévalo, en caso de lograr la victoria en el campo de El Tiemblo, podría colocarse en la primera posición de la clasificación, aunque lo haría con dos partidos más que los hoyancos, que son junto a La Adrada y el Navatalgordo los dos únicos equipos que no han perdido partido alguno en la presente Liga. El conjunto de La Adrada, tercero, recibe en su campo al Mijares, mientras que el cuarto, el Navalunga, juega, también en su terreno de juego, ante el equipo de El Arenal, mientras que el Navatalgordo, uno de los invictos, recibe al Casillas, en un encuentro que se prevé interesante e igualado.

## ■ JUVENILES

## El Diocesano juega hoy ante el Rácing

El Colegio Diocesano recibe hoy a partir de las 12,00 horas al equipo del Rácing de Santander, tercer clasificado, en partido correspondiente a la décima jornada del grupo I de la División de Honor de juveniles. El encuentro se celebrará en el campo de hierba de la Ciudad Deportiva Municipal.

## Las Navas, Cebrereña y Arenas, ante partidos asequibles en la Regional

## Los naveros, con opciones de ser líderes

L.C.S. / ÁVILA

La A.D. Las Navas, Deportivo Arenas y Cultural Cebrereña disputan hoy sus encuentros correspondientes a la novena jornada de la Primera División Regional de Aficionados, y lo hacen ante rivales asequibles para sus posibilidades.

Así, la A.D. Las Navas, segundo clasificado, viaja hasta Soria para enfrentarse al Spórting Uxama. Los naveros se enfrentan a los novenos clasificados y un triunfo del equipo del 'Chino' Zapatera le daría opciones de colocarse como líder, a la espera del resultado del partido entre el Guardo, primero, y el Brieviesca, sexto. Las Navas, después del tropiezo en su campo ante el Raudense en la pasada jornada, busca su quinta victoria que le mantenga en la zona alta de la clasificación.

El Uxama ha ganado cuatro partidos, ha empatado uno y ha perdido tres. Marcó diez goles en ocho jornadas y encajó ocho.

● **Partido:** Spórting C. Uxama - A.D. Las Navas.

● **Hora:** 15,45.

● **Árbitro:** Dolz García (Burgos).

El conjunto burgalés del Grupo Río Vena será el rival del Deportivo

Arenas, al que le hacen falta los tres puntos en litigio para seguir dentro del grupo cabecero, y es que los arenenses, séptimos clasificados, están sólo a tres puntos del líder.

El Río Vena, actualmente en la décima posición, tiene dos puntos menos que el Arenas, después de haber logrado cuatro triunfos y cuatro derrotas en las ocho jornadas, en las que ha marcado los mismos goles que ha encajado, diez.

● **Partido:** Deportivo Arenas C.F. - U.D. Grupo Río Vena.

● **Hora:** 16,00.

● **Árbitro:** Nieto Ruiz (Valladolid).

Y por su parte, la Cultural cebrereña se mide en su terreno de juego al Villamuriel palentino, equipo de la zona baja que cuenta con tres puntos más que los abulenses, por lo que el partido es muy importante para que la 'Cebre' no se descuelgue casi definitivamente, ya que ahora ocupa la penúltima posición, con cuatro puntos. Sus rivales únicamente han logrado dos triunfos, por uno de la Cebrereña.

● **Partido:** C.D. Cebrereña - C.D. Villamuriel.

● **Hora:** 16,00.

● **Árbitro:** Martín Hernández (Salamanca).

## El Comunerros no fue rival para el Ávila Promesas, que jugó a placer

## Buen partido de los jugadores abulenses

COMUNEROS 1

ÁVILA PROMESAS 5

## ● Comunerros

Pardo, Bustos, Peña, Oscar, Penche, Bayona, Miguel, Quique, Ferrero, Ángel, Sergio (Asier, min. 63) y Roberto.

## ● Real Ávila Promesas

Félix, Pascual, Perucho, Roberto I, Gonzalo, Mario, Pedro, David, Luismi, Israel y Mozo.

## ● ARBITRO

Torres Malandra, del Colegio Palentino. Amonestó a Ferrero y al delegado del Comunerros; y al delegado visitante. Expulsó, con roja directa, al local Roberto (min. 48) por dar una patada por detrás a un contrario.

## ● GOLES

0-1. Minuto 18. Israel; 0-2. Minuto 24. Luismi; 0-3. Minuto 31. Penche, en propia meta; 0-4. Minuto 50. Mozo; 1-4. Minuto 65. Quique; 1-5. Minuto 73. Roberto I.

## ● INCIDENCIAS

Campo nº 6 de las instalaciones de Palafria. Unos 100 espectadores.

ROMÁN ROMERO (ADI) / BURGOS

El Real Ávila Promesas sacó provecho de su visita al terreno del colista de la Primera División Regional de Aficionados, Comune-

ros, y se impuso de forma clara a su rival. El cuadro abulense supo rentabilizar al máximo sus ocasiones de gol en la primera mitad y, ayudado por el nerviosismo de la zaga local (el Comunerros estaba asolado por las bajas), poco a poco, empezó a labrar el camino de la victoria.

Aun así, pudo ser el equipo burgalés el primero en adelantarse en el marcador cuando en el minuto 5, una indecisión entre Félix, portero abulense, y Pascual fue aprovechada por Sergio para disparar desde fuera del área. Sin embargo, su remate, a puerta vacía, salió increíblemente rozando el poste.

A partir de ahí, el dominio pasó a ser del filial abulense, que en sólo 13 minutos, los que van del 18 al 31, sentenciaría el partido con tres goles. Con el 0-3 y la expulsión en tiempo de descuento del jugador burgalés Roberto, de todo rigurosa, se llegó al descanso.

El resto del partido hasta el final fue ya un continuo ataque por parte de los equipos, el choque estaba roto, y vivió dos goles más del Real Ávila Promesas y uno del Comunerros, pese a jugar con un hombre menos.

VOLEIBOL/Superliga Femenina

# El quinto set sonrió al Caja de Ávila

Las abulenses vencieron en un partido de mucha igualdad y gran intensidad

<b>2</b>	<b>3</b>
<b>SABADELL</b>	<b>CAJA ÁVILA</b>
Gallardo ♦	C. Miranda ♦
N. Álvarez ♦	P. Maurice ♦♦♦
Mampell ♦♦♦	N. Moreno ♦
Laso ♦♦	E. Chornaia ♦♦
Moncunill ♦♦	E. Keldivekova ♦♦
Halcón ♦♦	R. Serrano ♦♦♦
(Seis inicial)	(Seis inicial)
Pol ♦	Silvia Rdez. ♦
Pacheco ♦	Patri Rdez. ♦
Navero ♦	M. Penche ♦
Castañé ♦♦	
Sánchez ♦♦	

• PARCIALES DE LOS SETS

Primer set: 11-25 en 22 minutos.  
 Segundo set: 25-20 en 20 minutos.  
 Tercer set: 22-25 en 19 minutos.  
 Cuarto set: 25-23 en 21 minutos.  
 Quinto set: 7-15 en 12 minutos.

• ARBITROS

Riveiros y Navarro. Bien.

• INCIDENCIAS

Pabellón del la Universidad Autónoma de Barcelona. Unos 100 espectadores.

ADI / SABADELL

El Caja de Ávila logró una importante victoria en la cancha de Sabadell, en un encuentro que comenzó con un 3-0 favorable a las de Ávila, premonitorio de lo que ocurriría durante el resto de este primer set. Las jugadoras dirigidas por Julio Rodríguez se mostraron superiores en todas las facetas del juego, contundentes en los remates y seguras en la recepción.

Maurice y Keldivekova, aprovechando su gran altura, dominaban en la red y, uno tras otro, iban cayendo los puntos a su favor. En ocho minutos, ya contaban con una ventaja de 7 puntos (5-12). El CN Sabadell intentó reaccionar, consiguiendo dos puntos consecutivos, pero sus continuas imprecisiones en la recepción se lo impidieron. A esto hay que sumar los efectivos bloqueos de las abulenses en la red, con lo que a los 18 minutos el marcador reflejaba un claro 11-23 para las de Caja Ávila.

El primer parcial acabó con la clara victoria del conjunto visitante por 25-11 ante un Sabadell que no



Jugada de un partido del Caja de Ávila / ARCHIVO

mostró en ningún momento ser capaces de plantar cara a las rivales.

El segundo set comenzó con mayor igualdad, 3-3 en los primeros minutos. El Sabadell mejoró su juego con una mayor seguridad en la recepción y un mayor poder en la red. El Caja Ávila pareció no salir tan centrado como en el anterior set y aunque dominaba en el marcador no conseguía escaparse. Las visitantes echaban de menos el trabajo realizado Maurice y Keldivekova en la red. De esta manera fue como el Sabadell a los 15 minutos del segundo set se puso por primera vez por delante en el marcador con un 16-15 a su favor, lo que hizo pedir tiempo muerto a Julio Rodríguez. En el equipo local, Ana Mampell tomó la responsabilidad anotadora y

llevó a su equipo a gozar de una ventaja de 3 puntos (18-15).

El entrenador visitante volvió a pedir tiempo muerto pero no le sirvió de nada, ya que al final el set cayó del bando local por el resultado 25-20.

El tercer set comenzó con la misma tónica que el anterior, es decir, con un ligero dominio de las abulenses, pero con igualdad en el luminoso (10-10 a los ocho minutos). El Sabadell jugaba cada vez mejor con Mampell como principal estrella, bien secundada por Alvarez y Sánchez en la red. La superioridad teórica del Ávila quedó contrarrestado por su mal juego, pero en esos momentos apareció Maurice, que con sus puntos devolvió la ventaja a su equipo, colocando un 16-19 a su

**Julio Rodríguez**

ENT. CAJA DE ÁVILA

*“Es para estar contento con este partido”*

“No nos ha costado el partido más de lo esperado, sabíamos que era muy difícil para nosotros, y sabíamos que debíamos trabajar mucho. El Sabadell es un equipo que trabaja muy bien y casi no comete errores y sabíamos que no podíamos tener errores. Es para estar contento con el partido de los dos equipos. En el quinto set el que entra mejor consigue una ventaja que luego es difícil de recuperar y cuando tienes una pequeña brecha a tu favor es muy difícil que acabes perdiendo el partido”.

favor a los 15 minutos. Así se llegaba a la recta final de la tercera manga y la igualdad reinaba en el marcador, pero un punto de Serrano y un fallo en el remate local acabó por entregar el parcial a las jugadoras de Julio Rodríguez por el resultado de 22-25.

El cuarto set comenzó como el primero, con un claro dominio de las visitantes, que colocaron un 1-5 en el marcador. Las de Sabadell no se vinieron abajo e igualaron el marcador a 7 puntos a los 6 minutos de juego. Mampell continuaba siendo la mejor atacante local y sus puntos colocaban a su equipo por delante en el marcador. Las jugadoras del Caja Ávila parecían no tener respuesta y su juego en la red perdió fuerza intimidatoria. Pese a la reacción final del Caja Ávila, el set acabó cayendo de parte local por 25-23.

El quinto y definitivo set fue un paseo para las visitantes. Desde el principio tomaron ventaja en el marcador, que fue ampliando hasta llegar al definitivo 7-15 con el que se acabó el partido, dando la victoria final a su equipo.

BALONCESTO

## El Caja Duero se estrena en su cancha ante el Forem

J. J. E. / ÁVILA

El Caja Duero debuta hoy en su cancha recibiendo la visita del Forem CC. OO. (Santander), en partido correspondiente a la segunda jornada del grupo B de la Conferencia Norte de Segunda División.

El Caja Duero buscará la primera victoria de la temporada tras un inicio en el que cayó derrotada en Oviedo ante el Vetusita, en un mal partido de los abulenses. Su rival de hoy también perdió en la primera jornada, en su cancha, ante el Herpesa Solares por 71-74.

● **Partido:** Caja Duero - Forem CC. OO.

● **Día y hora:** Hoy domingo, a las 12,30 horas.

● **Cancha:** Polideportivo de San Antonio.

**Arévalo Dosa**

En el grupo A de la Liga Autonómica, el Arévalo Dosa (3 derrotas) también necesita la primera victoria de la temporada ante el Lumbrales C. B, en partido que se disputa a las 12,30 horas en el Pabellón Municipal de Arévalo.

■ **CICLISMO**

### Jiménez, en el Critérium de Valencia

La despedida a Chiapucci del mundo de la bicicleta tendrá un cartel de lujo, ya que en el X Critérium de Valencia que se celebra hoy estarán ciclistas de talla del actual campeón del mundo de fondo en carretera, Óscar Freire, Igor González de Galdeano, Abraham Olano, Fernando Escartín, José María Jiménez, Roberto Heras y Angel Casero, entre otros. El programa del Critérium constará de tres pruebas de competición y de exhibiciones en circuito entre las cuales destaca la carrera que el homenajeado disputará contra la patinadora aragonesa Sheila Herrero, campeona del mundo.

## BOLETIN DE SUSCRIPCION

Sí quiero darme de alta a **EL DIARIO DE AVILA** a partir del día .....mes .....año .....

PERIODO DE PAGO: <sup>(1)</sup>

- Trimestral
- Semestral
- Anual

FORMA:

- Recibo domiciliado <sup>(2)</sup>
- Transferencia, cheque
- Giro postal.

(1) Ponga una X en el periodo elegido

(2) Banco ..... Cuenta .....

Oficina ..... Cuenta .....

Esta suscripción será prorrogada hasta nuevo aviso. Las bajas tendrán que ser comunicadas con 15 días de antelación al vencimiento del periodo.

TARIFAS	TRIMESTRAL	SEMESTRAL	ANUAL	4% IVA, incluido
	12.000 Ptas.	20.000 Ptas.	40.000 Ptas.	

Nombre ..... Apellidos .....

D.N.I. .... Calle .....

Localidad ..... Provincia ..... C.P. ....

Firma: .....



Envíe este cupón a:

### EL DIARIO DE AVILA.

Dpto. de Suscripciones. Plaza de Santa Ana, 2. 05001 ÁVILA.

Tel.: 920 - 25 55 81

## Deportes

## AUTOMOVILISMO

# Miguel Ángel de Castro no pudo pasar de la 13ª y 14ª plaza en Cheste

El piloto arevalense no encontró los reglajes adecuados para el trazado valenciano

J. J. E. / ÁVILA

Miguel Ángel de Castro saldrá desde los puestos decimotercero y decimocuarto en las dos carreras de hoy del Euro Open MoviStar by Nissan que se disputan en el nuevo circuito de Valencia.

El piloto abulense ha continuado con la línea mantenida en los entrenos libres, y aunque ha mejorado ligeramente sus tiempos no le han servido para mucho, ya que no ha encontrado los reglajes adecuados a este trazado en su monoplaza.

En la primera sesión ha realizado el decimotercer tiempo, mientras que en la segunda, a pesar de bajar del 1'29" se vio relegado un puesto por detrás. El gran dominador de ambas mangas ha sido el debutante Tomas Scheckter, que ha vuelto superar a todos los habituales del certamen.

La primera prueba se disputará a las 12,05 horas (17 vueltas) y la segunda a las 14,05 h. (25 vueltas), donde De Castro intentará remontar posiciones.

## CLASIFICACIONES:

● 1ª SESIÓN: 1º- T. Scheckter, 1'27"736; 2º- F. Alonso, 1'28"134; 3º- M. Gíao, 1'28"310; 4º- L. Dalahaye, 1'28"428; 5º- G. Burlotti, 1'28"431; ... 13º- M. A. DE CASTRO, 1'29"488.

● 2ª SESIÓN: 1º- T. Scheckter, 1'27"232; 2º- M. Gíao, 1'27"474; 3º- F. Alonso, 1'27"697; 4º- Burlotti, 1'27"860; 5º- A. García, 1'27"884; ... 14º- M. A. DE CASTRO, 1'28"894.



Miguel Ángel de Castro en el habitáculo de su monoplaza / CEDIDA

## Moya, sexto en la Mégane de Estoril

Santiago Moya se clasificó en la sexta plaza de la prueba de la Supercopa Renault Mégane que se celebró ayer en el circuito de Estoril (Portugal), mientras que Luis Calleja no pudo finalizar al su-

frir un toque con otro piloto.

En esta ocasión se disputaba una prueba única, y en los entrenamientos oficiales, Santiago Moya no pudo pasar del décimo mejor tiempo, co-

locándose inmediatamente detrás Luis Calleja.

Tras darse la salida, Moya remontó rápidamente, aprovechando las zonas viradas del trazado, ascendiendo a la

cuarta plaza, aunque la falta de potencia de su Mégane, le hizo descender al final a la sexta posición, mientras que Luis Calleja tuvo que abandonar tras ser embestido por otro piloto.

## KARATE

### Homenaje del Gimnasio Ángel a Villaverde por su medalla

L.C.S. / ÁVILA

La karateca abulense Ángela Villaverde recibió en la noche del pasado viernes un homenaje por la medalla de bronce que consiguió en el pasado Campeonato del Mundo cadete-junior de kárate que se celebró en Bulgaria el pasado fin de semana. El homenaje, celebrado en la Cafetería Maspalomas de la capital abulense, corrió a cargo del Gimnasio Ángel, al que pertenece Villaverde desde sus inicios en el karate.

Ángel Antolín, propietario, y Antonio Pérez, entrenador del mismo y de la propia karateca, encabezaron la representación del gimnasio, acompañados por la mayoría de los jóvenes que entrenan a diario con Villaverde y que reconocieron con ese homenaje la labor de la abulense no sólo en ese Mundial de Bulgaria, sino durante toda la temporada, en la que ha obtenido grandes triunfos nacionales e internacionales.



Un momento del homenaje realizado a Ángela Villaverde (a la derecha) / ENRIQUE

## Agenda

Estas son algunas de las actividades deportivas que se celebran en Ávila, capital y provincia, durante el día de hoy:

### DOMINGO 7 DE NOVIEMBRE:

#### ● Baloncesto:

##### - 1ª División (2ª jornada):

Caja Duero - Forem CC. OO., a las 12,30 horas, en el pabellón municipal de San Antonio.

##### - Liga Autonómica (4ª jornada):

Arévalo Dosa - Lumbrales C. B., a las 12,30 horas, en el pabellón municipal de Arévalo.

#### ● Fútbol:

##### - División de Honor de juveniles, grupo I, (10ª jornada):

Colegio Diocesano - Rácing de Santander, a las 12,00 horas, en la Ciudad Deportiva.

##### - Primera División Regional de Aficionados (9ª jornada):

C.D. Cebrereña - C.D. Villamuriel, a las 16,00 horas, en el campo de 'El Mancho' de Cebreros. Deportivo Arenas C.F. - U.D. Grupo Río Vena, a las 16,00 horas, en Arenas de San Pedro.

##### - Primera División Provincial de Aficionados (7ª jornada):

La Adrada C.F. - Deportivo Mijares, a las 16,00 horas, en La Adrada.

A.P. Burgohondo - San Bartolomé C.F., a las 16,00 horas, en Burgohondo.

El Tiemblo C.F. - Arévalo C.F., a las 16,00 horas, en El Tiemblo.

Deportivo Navatalgordo - A.D. Casillas, a las 16,00 horas, en Navatalgordo.

C.F. Navaluenga - Deportivo Club Arenal, a las 16,00 horas, en Navaluenga.

A.D. Mombeltrán - Atlético Candaleda, a las 16,00 horas, en Mombeltrán.

##### - XVIII Trofeo Pedro Pascual (9ª jornada):

Chapa Felipe/Bar 124 - Deportes Sánchez/ICM, en el Colegio de Huérfanos, a las 11,00 horas.

Casa Social Católica/Bar La Esquina - San Antonio/Deportes En Forma, en el 'Adolfo Suárez nº2', a las 10,00 horas.

Bar Teodorillo - C.F. El Fresno, en el 'Adolfo Suárez nº1', a las 10,00 horas.

Restaurante Cafetería La Posada de La Fruta - Deportes Tiritoru/Pub El Ancla, en el 'Adolfo Suárez nº2', a las 12,00 horas.

Jamones Leyfam/La Colilla - Aldea/Venta La Tortilla, en El Fresno, a las 11,00 horas.

Coabu Cepsa/Toledana - Rasil, en el 'Adolfo Suárez nº1', a las 12,00 horas.

Villa/Automóviles Meneses - Bar Restaurante El Soto, en el Seminario, a las 11,00 horas.



## FÚTBOL

# Raúl despierta al Madrid

El Rayo Vallecano demostró su condición de líder, pero le perdió su poca ambición

**RAYO VALLECANO** 2  
**R. MADRID** 3

● **Rayo Vallecano:** Keller; Estibariz (Van der Bergh, m. 84), Cota (Michel, m. 74), Hernández, Alcázar; Ferrón (Clotet, m. 66), Poschner, Llorens, Luis Cembranos; Canabal y Bolo.

● **Real Madrid:** Bizzarri; Michel Salgado, Hierro (Iván Campo, m. 68), Julio César, Karanka (Guti, m. 46), Roberto Carlos; Seedorf, Helguera, McManaman (Sanchis, m. 66); Raúl y Morientes.

● **Goles:** 1-0. M. 22: Ferrón al aprovechar un error en cadena de la defensa madridista. 2-0. M. 28: Canabal marca a puerta vacía tras un rechace de Bizzarri a disparo de Luis Cembranos. 2-1. M. 46: Morientes de tiro cruzado en una bonita jugada personal. 2-2. M. 62: Hierro de penalti. 2-3. M. 84: Raúl bate a Keller con una vaselina.

● **Árbitro:** Llonch Andreu (Comité catalán). Expulsó en el minuto 58 por doble amarilla a Fernando Morientes por protestar. Mostró cartulinas amarillas a Estibariz y Luis Cembranos por el Rayo Vallecano y a Raúl, Michel, Guti y John Benjamin Toshack por el Real Madrid.

● **Incidencias:** Partido de la undécima jornada de Primera División disputado en el campo de fútbol de Vallecas Teresa Rivero ante 14.500. Se rozó el lleno.

ROBERTO MORALES / MADRID

Raúl González despertó al Real Madrid de su peor pesadilla y salvó de nuevo a su equipo cuando más lo necesitaba, con diez hombres sobre el terreno de juego y remontando dos goles de desventaja, en un segundo tiempo en el que relució la casta madridista. El Real Madrid ofreció diversas caras durante el encuentro. Tras una horrenda primera mitad, salvó los muebles en la segunda cuando los jugadores madridistas remontaron con el *mono de trabajo* puesto.

El Madrid, consciente de su situación salió mentalizado, pero se topó en la primera mitad con un gran Rayo que demostró su condición de líder pese a que se le terminó escapando el encuentro al pecar de escasa ambición. Toshack, que cumplía su partido número cien en el banquillo madridista, conocedor de las reducidas dimensiones del terreno de juego sorprendió al situar una línea defensiva de cinco hombres. El técnico galés buscó seguridad en la línea más endeble del Real Madrid. El resultado fue muy negativo.

El partido comenzó con gran intensidad. Sorprendió el Rayo de inicio cuando Luis Cembranos estrelló en el larguero el primer balón muerto que se encontraba.

## Ferrón abrió el marcador

Los minutos asentaron al Madrid sobre el campo y cuando mejor imagen ofrecía Jordi Ferrón no perdonó. El ex barcelonista no pudo celebrar de mejor manera su recién convocatoria para la selección española sub'21 y aprovechó un error de la defensa rival para abrir el marcador.

En pleno desconcierto madridista los rayistas se divertieron. Seis minutos después del primer tanto, Bizzarri volvió a sembrar dudas. Un disparo lejano de Luis Cembranos no lo atrapó el guardameta argentino y Canabal marcó a puerta vacía



Raúl escapa del marcaje del jugador rayista Cota, en un momento del partido / ANDREA COMAS (REUTERS)

✓ **El Madrid cometió todos los errores que intentó corregir Toshack y la línea de tres centrales no dio seguridad**

ante la pasividad de la zaga madridista. El Madrid cometió todos los errores que intentó evitar su técnico. La línea de tres centrales no dio seguridad y transmitió nerviosismo a un equipo que daba mala imagen y que sólo disparó una vez a puerta en los primeros 45 minutos en un testarazo de Helguera. Cuando el proyecto madridista tocaba fondo, la arenga de Toshack en el descanso a sus jugadores provocó que el Real Madrid diese una imagen radicalmente opuesta. Morientes a los 30 segundos de reiniciarse el parti-

do cambió el rumbo al desatar la rabia contenida con un derechazo imparable para Keller.

## Reacción madridista

Ante la reacción madridista el Rayo se mostró temeroso y no supo mantener la calma. En el minuto 57 Morientes fue objeto de un derribo de Keller que el árbitro no señaló. Esta acción enervó a los madridistas y el saldo fue una amarilla para Toshack y dos consecutivas para Morientes por protestar. Ante la precaria situación volvió a aparecer

✓ **Fue a falta de seis minutos, con una vaselina perfecta, cuando Raúl volvió a marcar y salvó la cabeza del entrenador**

Raúl. Primero se encontró con un tanto anulado, e inmediatamente provocó un penalti que transformó Fernando Hierro.

El malagueño, que cumplía su partido 400 en Primera, volvió a tener la suerte de espalda y se lesionó al lanzar el penalti. Con el empate el Madrid cedió el dominio al Rayo y esperó una acción individual que le diese los tres puntos. Ésta llegó en las botas de Raúl, que a falta de seis minutos con una vaselina dio vida al Real Madrid que respira tras imaginar lo peor.

## “Tenemos un problema en la portería”

Toshack, reconoció ayer la existencia de un “problema” en la portería de su equipo en alusión a los errores del guardameta argentino Albano Bizzarri y expresó la necesidad de “arreglarlo cuanto antes”. “El problema de la portería es una realidad. Si no mejoramos en este puesto, no vamos a ningún lado. A algunos no le va a gustar esto, pero nos está costando caro. Cada uno que acepte su

responsabilidad. Hay que pensar si va a seguir jugando Bizzarri o Casillas, por quien siento una especial admiración. Pero también es cierto que no se puede cambiar de portero cada dos por tres”, dijo Toshack. El técnico galés criticó también los “dos errores individuales” que costaron los tantos del Rayo. “La actitud en la primera parte fue buena, pero hemos regalado los dos goles. Son erro-

res para llorar que quitan la ilusión a cualquiera. Encima, nos ocurre todas las semanas. Son errores que rompen cualquier planteamiento táctico”, aseguró. El tercer aspecto de la crítica de Toshack fue la actuación del colegiado, al que le reprochó la existencia de “tres penaltis. Es un arbitraje para analizar. ¿De dónde era el árbitro? He visto tres penaltis claros. Mi tarjeta amarilla fue por en-

trar en el campo. No creo que haya hecho mal a nadie”. Destacó el mérito “extraordinario” de la victoria con diez jugadores: “Ahora, hay que arreglar los partidos en el Bernabéu”. El técnico madridista eludió hablar sobre su situación personal al frente del banquillo del equipo. “Los jugadores no juegan para el entrenador, sino para el equipo y el club. El entrenador es lo de menos”.

## Camacho recurre a la experiencia para medirse a Brasil y Argentina

SIP / MADRID

José Antonio Camacho recurrió a jugadores con experiencia en la selección nacional como José Francisco Molina, Abelardo Fernández, Alfonso Pérez y Albert Ferrer, para completar la lista de convocados para los partidos amistosos que disputará el 13 de noviembre en Vigo frente a Brasil y el 17 en Sevilla contra Argentina.

Alfonso (Betis) y Abelardo (Barcelona) se han recuperado de sus respectivas lesiones y han vuelto a jugar. Sobre el jugador del Barcelona, Camacho precisó que, aunque nunca ha jugado con él, “no necesita experimentar”. En el caso de Ferrer (Chelsea) indicó que siempre le ha “tenido en cuenta” y que en esta ocasión al tener que disputar dos partidos le ha llamado para “probar otras cosas”.

Molina sustituye en esta convocatoria a su compañero de equipo Toni Jiménez, al que también le ha ganado la titularidad en el Atlético. Respecto a este puesto, Camacho precisó que en las próximas convocatorias incluirá a tres porteros. En ese momento mencionó que tendrá que ver cómo evoluciona de su lesión Santiago Cañizares (Valencia).

El seleccionador se mostró rotundo cuando se le preguntó por los ausentes, concretamente en el caso del portero Toni y su posible estado de bajo ánimo. “No puedo hablar con los jugadores por este tipo de cosas, sólo en el caso de que estén lesionados o por otro tipo de cosas. Si lo hiciera, estaría faltando al respeto a los que vienen”.

Otra de las cuestiones al hilo de esta lista fue si había contemplado la posibilidad de incluir a algún jugador del Rayo, líder de la Liga, en concreto a Luis Cembranos. “Sí lo he hecho, pero se ha recuperado Alfonso y el puesto está cubierto”.

## Un gran reto

La selección española se enfrenta ahora a un gran reto ante Argentina y Brasil, y así lo manifestó Camacho: “Son dos campeones del mundo, dos claros ganadores ante los que queremos medir nuestras fuerzas. Si todo sale bien intentaremos seguir en la misma línea y si no es así, rectificar para nuestro objetivo que es hacer un buen Europeo”. Y para Camacho, hacer un buen Europeo, depende de muchas cosas. “Depende del grupo, porque nos pueden corresponder equipos muy grandes y entonces serán ellos los que tengan que defender sus logros”.

Camacho también tuvo que lidiar con el manido comentario sobre su posible interés del Madrid. Para zanjar la cuestión, señaló: “tengo contrato hasta que termine el Europeo y cuando termine, si hemos hecho un buen papel seguiré”.

## Deportes

## FÚTBOL

## "Nuestro juego compensa"

A Van Gaal no le preocupan los goles que encaja el Barça

EFE / BARCELONA

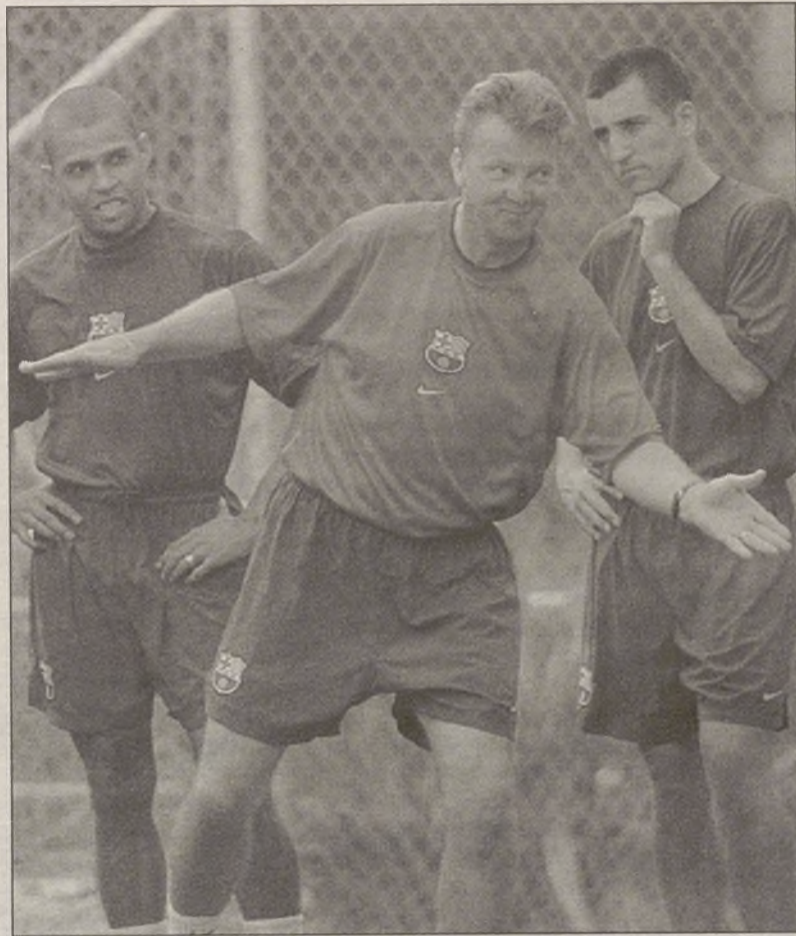
El entrenador del FC Barcelona, Louis van Gaal, cree que el atractivo juego que despliega su equipo, alabado en toda Europa en las últimas semanas, compensa los riesgos defensivos que implica su sistema de juego. "El Barcelona está arriba y no estoy muy preocupado por los goles encajados, porque también marcamos muchos tantos", resumió Van Gaal, quien cree que "ningún equipo" juega como el Barcelona "en Europa, ni tampoco corre con tantos riesgos defensivos".

El holandés recordó que todo el mundo (entrenadores, periodistas) habla sobre el juego del Barcelona, pero indicó que será preciso recordar estos momentos si, llegado el caso, su equipo empieza a encadenar derrotas. "Yo estoy aquí para introducir este modo de jugar: arriesgado y atractivo. Tenemos que jugar así. Creo que así es posible ganar títulos".

Van Gaal admitió que encuentros como los de hoy ante el Málaga son más difíciles de preparar que cuando el Barcelona se mide al Arsenal, el Fiorentina o el Real Madrid, pero confía en que sus jugadores hagan gala de la máxima motivación para evitar una derrota como la sufrida ante el Deportivo la pasada semana (2-1).

El técnico holandés se refirió a los numerosos tantos encajados últimamente por su equipo y los achacó, principalmente, a errores individuales (como los de Dehu ante el Deportivo o Bogarde frente al Numancia) o a errores debidos al sistema. "En los primeros es difícil mejorar, porque dependen del estado de forma de los jugadores. Cuando esto ocurre es necesario dar confianza a los que cometen los errores, mientras que los fallos por errores del sistema se superan con entrenamientos", explicó.

Van Gaal se refirió al retorno de Frank de Boer, recuperado de una le-



Louis van Gaal dirige un entrenamiento del Barcelona / ARCHIVO

sión de rodilla ocurrida hace un mes, y explicó que su recuperación ha ido bien debido al tratamiento utilizado (inmovilización de la zona en lugar de intervención quirúrgica).

## La situación de Toshack

Sin embargo, la cuestionada situación que atraviesa el entrenador del Real Madrid, John Benjamin Toshack, no es comparable a la que vivió Van Gaal la pasada temporada cuando estuvo al borde de la destitución, según opinaron ayer algu-

nos jugadores del Barcelona. "Cada casa es diferente. No sé cuál es la situación del Real Madrid en el vestuario. Aquí se demostró que la paciencia nos dio la razón", señaló Sergi. Frank de Boer comentó que la situación por la que atraviesa Toshack es "complicada" y aseguró que lo importante es tener paciencia, tal y como demostró el Barça el año pasado con Van Gaal. "El Barcelona dio un ejemplo, pero siempre existen razones y planteamientos diferentes. La decisión debe ser del presidente", insistió.

## Ranieri dice que el Atlético no se relajará ahora que se ha recuperado

EFE / MADRID

El entrenador del Atlético de Madrid, Claudio Ranieri, expresó su recelo en el partido frente al Numancia en el estadio Vicente Calderón a pesar de la racha de cuatro triunfos de su equipo y aseguró que "no bajarán los brazos en los momentos buenos como tampoco lo hizo el equipo en los malos".

"Lo que hemos hecho hasta ahora, tanto bueno como malo, está olvidado. Queda mucho trabajo porque mi filosofía no se coge en dos meses. Ahora hay que hacer en dos meses lo bueno que de malo hemos hecho en los dos anteriores. Todavía estamos en la policlínica", bromeó Ranieri. Sobre el Numancia, Ranieri advirtió: "Lleva una semana pensando en nosotros. Se cierra bien atrás y sale rápido al contragolpe. Puede crearnos problemas".

## CLASIFICACION

## PRIMERA DIVISION

Equipo	PT	J	G	E	P	GF	GC
1 RAYO VALLECANO	22	10	7	1	2	14	9
2 BARCELONA	20	10	6	2	2	24	11
3 ZARAGOZA	18	10	5	3	2	17	7
4 DEPORTIVO	18	10	5	3	2	18	12
5 CELTA	18	10	6	0	4	11	10
6 BETIS	16	10	5	1	4	9	13
7 RACING	15	10	4	3	3	18	16
8 ESPANYOL	14	10	4	2	4	13	14
9 ALAVES	14	10	4	2	4	9	10
10 ATLETICO	13	10	4	1	5	14	16
11 R. MADRID	12	10	2	6	2	18	17
12 ATHLETIC	12	10	3	3	4	13	17
13 OVIEDO	12	10	3	3	4	9	13
14 NUMANCIA	12	10	3	3	4	11	17
15 VALENCIA	11	10	3	2	5	13	12
16 MALLORCA	11	10	3	2	5	13	15
17 VALLADOLID	11	10	3	2	5	10	14
18 MALAGA	9	10	2	3	5	15	19
19 R. SOCIEDAD	9	10	2	3	5	12	17
20 SEVILLA	8	10	1	5	4	11	13

ESTA CLASIFICACIÓN NO INCLUYE LOS ENCUENTROS JUGADOS AYER

## PREVIA JORNADA



## MALLORCA-VALENCIA



El Mallorca busca consolidar su posición en la Liga a costa del Valencia del añorado Cúper, que regresa a Palma con la necesidad de puntos de un equipo reforzado por su bagaje en la Liga de Campeones.

SON MOIX, 17.00 h; BUENO GRIMAL



## ATLETICO-NUMANCIA



El Atlético de Madrid más saludable de la temporada recibe al Numancia, que se estrena en el estadio rojiblanco, con el propósito de desengancharse definitivamente del vagón de cola.

VICENTE CALDERÓN, 17.00 h; PRADOS GARCÍA



## RACING-ESPANYOL



El objetivo de los cántabros es, con la única baja de Billabona, es acabar con la racha de los barceloneses en el Sardinero, feudo donde el Espanyol no ha perdido un partido de Liga desde 1981.

EL SARDINERO, 17.00 h; MEJUTO GONZÁLEZ



## CELTA-BETIS



El Celta, que cuenta con el regreso al equipo Mazinho, se enfrentará al Betis con la intención de cortar la buena racha del equipo sevillano.

BALAÍDOS, 17.00 h; GARCÍA ARANDA



## OVIEDO-DEPORTIVO



El entrenador del Oviedo, Luis Aragonés, mantendrá el mismo equipo de las últimas jornadas para sumar el quinto partido consecutivo invicto contra uno de los grandes de la Liga, el Deportivo.

CARLOS TARTIERE, 17.00 h; RODRÍGUEZ SANTIAGO



## ZARAGOZA-ALAVES



La plantilla del Zaragoza espera continuar en el partido contra el Alavés, su buen momento de juego y resultados. El conjunto maño no pierde en su estadio desde el pasado 14 de marzo.

LA ROMAREDA, 17.00 h; PUENTES LEIRA



## SEVILLA-ATHLETIC



El Sevilla afronta el partido que le medirá hoy al Athletic de Bilbao con la intención de demostrar que con la derrota ante el Numancia ha tocado fondo, mientras que los vascos esperan pescar en el Pizjuán.

RAMÓN SÁNCHEZ PIZJUAN, 17.00 h; PÉREZ BURRUL



## R. SOCIEDAD-VALLADOLID



La Real Sociedad necesita vencer al Valladolid para acabar con una crisis de resultados que le ha llevado a conseguir sólo dos de los últimos 18 puntos y a ocupar la penúltima plaza de la clasificación.

ANOETA, 17.00 h; ANSUÁTEGUI ROCA



## BARCELONA-MALAGA



Mantener la tensión para evitar que ocurra como en el encuentro ante el Deportivo, será el objetivo del Barça en el encuentro ante el Málaga.

NOU CAMP, 19.30 h; LOSANTOS OMAR

## TENIS / ABIERTO DE PARÍS

# Poder contra juventud

André Agassi se medirá en la final con el ruso Marat Safin

EFE / PARÍS

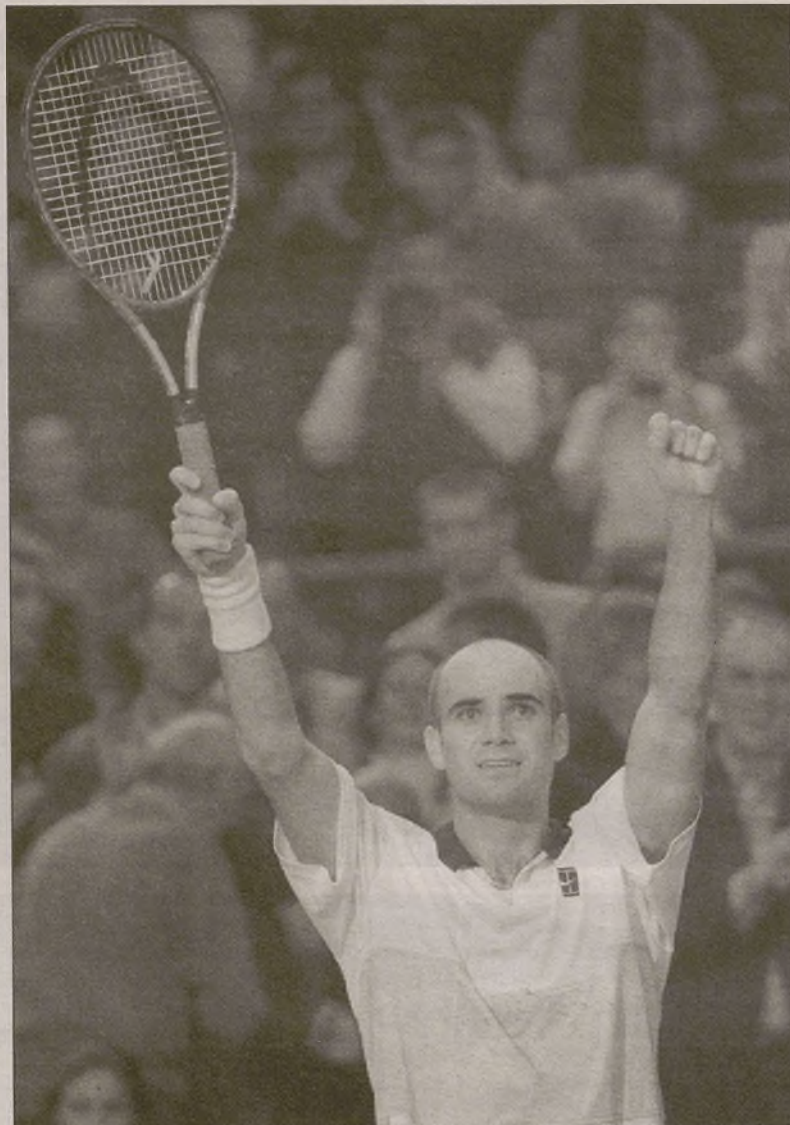
El tenista ruso Marat Safin, de 19 años, jugará la final del Abierto de París frente al estadounidense André Agassi, número uno del mundo, después de que ambos derrotasen en sus respectivas semifinales a Michael Chang y el ecuatoriano Nicolás Lapentti. Safin, una promesa que crece con el paso del tiempo, desplazó a un Chang que sacó por fin la cabeza en un torneo de la ATP, pese a meterse en el cuadro final tras la fase previa.

En un durísimo encuentro el jugador ruso, que reside en Valencia, se impuso por 6-7 (5-7), 7-6 (7-5) y 6-3. Chang y Safin se medían por segunda vez y el ruso logró vengar en París la primera derrota frente al estadounidense. Además, Safin jugará su segunda final ATP y primera de un torneo Super-9.

La final ha deparado un duelo entre el poder de Agassi y la juventud de Safin, que se torna interesante a pocos días del Campeonato del Mundo de la ATP en Hannover (Alemania). El partido entre Agassi y Lapentti fue igualmente espectacular. El jugador ecuatoriano salió lanzado a la pista. Su enorme disposición para no verse sorprendido por el mejor jugador del mundo del momento dio sus frutos puesto que pronto se colocó con un 3-1 favorable para abrir una brecha importante en la primera manga.

## Steffi, en la grada

Con la ex tenista alemana Steffi Graf en las gradas, como viene siendo habitual cada vez que juega su novio Agassi, el set cayó del lado del ecuatoriano sin apenas hacer ruido (6-3). El jugador de Las Vegas sacó todas sus armas. Pese a reforzar



Agassi muestra su alegría tras la victoria / JACKY NAEGELEN (REUTERS)

de forma especial la precisión en su servicio Agassi cedió un 2-0 inicial, desventaja que después quedó disuelta y un *break* en el octavo juego acabó con las ilusiones de Lapentti, undécimo cabeza de serie, por 6-3.

El equilibrio en el marcador alentó al número uno del mundo. Agassi endosó un 5-0 a su rival y dejó minimizado el esfuerzo anterior del tenista ecuatoriano que pelea para estar en Hannover.



DYLAN MARTINEZ (REUTERS)

## La sobriedad de Australia volvió a darle el campeonato mundial

La sobriedad de Australia, fundamentada en su implacable labor defensiva y en el acierto en el lanzamiento a palos del zaguero Matthew Burke, le dieron su segundo título mundial y acabaron con el sueño dorado de Francia, a la que derrotó en una intensa final por 35-12.

Los *Wallabies*, representantes del dominador hemisferio Sur, demostraron al 100 por 100 las cualidades con las que llegaron al partido definitivo y no cometieron los errores de Nueva Zelanda ante un equipo francés menos preciso. En la foto, George Gregan.

## BREVES

### VELA / COPA LOUIS VUITTON

#### Derrota del Bravo España

El Bravo España comenzó con una derrota su andadura en el segundo *round robin* de la Copa Louis Vuitton, que determinará quién es el rival de Nueva Zelanda en la lucha por la Copa América, tras perder su primera regata ante el America One. La embarcación estadounidense aventajó a la española en un minuto y quince segundos, después de 2 horas, 3 minutos y 23 segundos, que permitió al America One continuar tras la estela del Prada Challenge italiano.

### GOLF / MUNDIAL AMERICAN EXPRESS

#### Jiménez deja abierto el torneo

El español Miguel Angel Jiménez pudo haber dejado ayer visto para sentencia el Mundial American Express tras la tercera jornada, pero la pizca de fortuna que se le viene negando desde que comenzó el torneo le impidió dejar atrás al estadounidense Chris Perry, que comparte el liderato con él, y alejarse suficientemente del resto de hombres con opciones. Todas las posibilidades quedaron abiertas para la última jornada de hoy.

### BALONCESTO / NBA

#### Knicks, Celtics, Spurs y Blazers, invictos

Los Knicks de Nueva York, los Spurs de San Antonio, los Trail Blazers de Portland y la sorpresa de la competición, los Celtics de Boston, mantuvieron su condición de invictos tras los partidos de la jornada del viernes en la NBA. Los Knicks volvieron a demostrar que tienen el talento para repetir como los campeones de la Federación Este con su tercera victoria consecutiva al derrotar por 103-91 a los Pistons de Detroit.



### RALLY DE AUSTRALIA

#### Sainz cede el liderato a Burns

El piloto británico Richard Burns (Subaru) ocupa la primera plaza del Rally de Australia, penúltima prueba del Mundial, tras la disputa de la segunda etapa, en la que relegó a la segunda plaza al español Carlos Sainz (Toyota) y tras la cual el finlandés Tommi Makinen (Mitsubishi) es tercero y cada vez más cerca del título. Burns lidera la carrera con poco menos de cinco segundos de ventaja sobre Sainz y ya más de dos minutos y cuarenta segundos sobre Makinen.

### BALONCESTO / LIGA ACB

#### El Madrid se destapa en el derbi

Las dudas y las críticas sobre la capacidad del proyecto diseñado por Sergio Scariolo en el Real Madrid volaron por los aires al cabo de once jornadas en la ACB, seis en la Euroliga y un derbi ante el Estudiantes que, después de casi tres meses en activo, desenterró las verdaderas posibilidades del bloque construido por el técnico italiano para manejarse como equipo ganador. **Otros resultados:** 67 Cáceres-72 León; 79 Breogan-74 C. Girona y 82 Fórum-79 P. Bruguier.

## Toros

## Tendido Alto

por NINO

## Graciosos o en gracia

Dificultades para entender los criterios televisivos a la hora de informar sobre las ferias taurinas

Ya lo dice, y dice bien, el refrán que "vale más caer en gracia que ser gracioso". Tal aseveración viene a colación como consecuencia de los programas de La " de TVE, con el nombre de 'Tendido Cero', pone en antena la práctica totalidad de los martes por la tarde.

Uno desconoce los insondables recovecos por los que discurre la elección de los reportajes que vez la luz 'antenal' en ese espacio que presenta y dirige el señor Fernández Román, responsable además de las retransmisiones en directo de la primera cadena estatal y la revista de RNE 'Clarín'.

Tres importantes espacios en una sola mano, quizá por méritos propios, que monopolizan unidireccionalmente el medio público. Dicho sea sin sentido peyorativo alguno. Cierto que, por ejemplo, la Feria de Novilladas de Arnedo tiene entidad más que suficiente para ocupar fonográficamente uno de esos espacios de casi media hora. Cierto que su 'Zapato de Oro', trofeo codiciadísimo por lo más granado de la novelaría, ganado este año por Rafael de Julia.

Pero no es menos cierto que pueblo como Casavieja bien merecerían alguna atención por sus cinco novilladas en una de las mejores ferias del centro de España. Arganda, por su proximidad a Madrid, Algemés, un rejoneador y dos novilleros cada tarde, y esta comentada de Arnedo pueden dejar espacio a la casavejana sin desdoro alguno porque los carteles de esta última, tanto en novilleros como en ganaderías, se lo ha ganado a pulso. Pero parece que el Valle del Terror, en sambenito desafortunado, no entra en los esquemas de la RTVE financiada con dinero de todos. Lo dicho: gracia y no gracioso no siempre recorren caminos coincidentes. Apuntado quede con los máximos respetos.

## Oro y Plata

Hace justamente ocho días, RNE alumbró nuevos ganadores de los escalafones de Matadores de Toros y Novillos de los veteranos trofeos Oreja de Oro y Plata. Los apreciados galardones fueron a parar al 'esportón' de El Juli y El Fandi, respectivamente. El Juli, que partía con amplia ventaja por lo puntos conseguidos por trofeos cortados, estuvo amenazado por la ascensión imparable de Enrique Ponce y José Tomás, que ocuparon los puestos siguientes al ganador. Muy a última hora recibió este los votos que consolidaron su liderato y, por tanto, el triunfo.

El Fandi, revelación explosivo de la novelaría, anduvo más holgado y nunca vio peligrar el primer puesto que obtuvo con holgura. Habrá fiesta de amplia repercusión mediática para la entrega de los galardones. La de anoche en Casavieja, de la que nos ocuparemos ampliamente, fue más entrañable. Y seguramente más auténtica. Claro que, ya se sabe, lo no publicado no



Arriba, Fernández Román, director del programa 'Tendido Cero'. Abajo, Antoñete / ARCHIVO

ha existido. Es el signo de los tiempos.

## Oro por un día

Ha sucedido, como cada año, en la plaza de Valencia, donde, una tarde, los subalternos cambian la plata o el horripilante negro-azabache, por el traje corto y retornan a sus principios matando novillos para recaudar fondos con que mantener el único Montepío de Toreros que sobrevive en España. Nombres ilustres como El Mangui, Luciano Núñez, José A. Carretero, Sánchez Hipólito, Mariano de la Viña y la novillera Mayte Alcalá saborearon su especial revival triunfando como en sus comienzos juveniles. Mucha emotividad y la participación como banderillero de Rivera Ordóñez para tratar de mantener una institución referente.

La larga sombra de El Cid Campeador se reencarna en el veteránísimo Antoñete que cosecha trofeos en este tranco final de su dilatada carrera. Triunfó en Antequera y en Jaén desde donde le llega el reconocimiento de sus dos tardes triunfales. Las mejores faenas en ambas plazas le han sido reconocidas al maestro madrileño del mechón. Le queda a Antoñete su espíritu y su señuelo de indudable torería. Un espejo que debiera servir para que otros se miraran, siquiera fuera de reojo, en él.

## Escuela rondeña

Habrà Escuela Taurina en Ronda propiciada por Rivera Ordóñez y el Ayuntamiento de la emblemática ciudad malagueña. La sede, no podía ser otra, se ubicará en el coso centenario rondeño como homena-

je a uno de los toreros más emblemáticos que ha dado la ciudad. Antonio Ordóñez marcó una época irrepitible y a su memoria le dedicará su nieto Francisco Rivera Ordóñez, heredero del desaparecido maestro y gestor de la Real Maestranza de Caballería de Ronda. Esperemos que el espíritu rondeño que todo lo impregna flore en las nuevas generaciones de toreros.

La temporada americana ha comenzado con mucha fuerza. Tomás Campuzano se retira definitivamente de los ruedos en aquellas tierras y El Juli anuncia que su temporada será algo más corta. Algunos matadores extrañan el toro mejicano y una gran mayoría de festejos tiene como base fundamental toreros españoles.

¡La temporada taurina ha muerto. Viva la próxima!

## 'El Juli' para su temporada a causa de una hepatitis

EFE/ VENEZUELA

El torero español Julián López "El Juli", que estaba anunciado para la primera y segunda corridas de la Feria de la Naranja en Venezuela, no podrá actuar debido a una "hepatitis" según anunció la empresa venezolana Wualoca.

Ángel Stopello, presidente de la Comisión Taurina Municipal de Valencia, dijo a EFE que el apoderado del joven torero español, Victoriano Valencia, decidió hace unos días en Lima informar mediante un parte médico a la empresa de la incomparecencia de "El Juli" debido a una hepatitis por la que debe guardar reposo.

"El Juli" será sustituido el próximo domingo por el lusitano Pedro da Silva "Pedrito de Portugal", que ya toreó el pasado día 31 de octubre en Valencia, 180 kilómetros al oeste de Caracas.

Para la corrida del cierre de la Feria, el próximo 14 de noviembre, lo sustituirá el español Miguel Avellán.

Igualmente, José Antonio Morante "Morante de la Puebla", que también se cayó del cartel debido a la gravísima lesión en septiembre en la temporada española, será sustituido por Juan Serrano "Finito de Córdoba", que hará el domingo 14 su presentación en Venezuela.

Los carteles que faltan en la Feria quedan de esta forma:

- Domingo 7: toros colombianos de Fuentelapeña para el español Emilio Muñoz, el venezolano Eric Cortés y "Pedrito de Portugal".
- Domingo 14: toros colombianos de "El Capiro" para "Finito de Córdoba", Miguel Avellán y el venezolano Otto Rodríguez.

## Campuzano dona el traje de su adiós a un museo

EFE / LIMA

El matador de toros español Tomás Campuzano ha donado al Museo Taurino de Lima el traje de luces que vistió en su despedida definitiva de los ruedos, el pasado domingo, durante la segunda corrida de abono de la feria del "Señor de los Milagros" de Acho.

Campuzano mantuvo un diálogo con los aficionados en el que confirmó su retirada "para siempre" y destacó que la gran acogida de la afición limeña, que le hizo dar dos vueltas al ruedo al grito de "torero, torero, torero", le hizo confirmar esta decisión, al haber cumplido su sueño de realizar una última gran tarde. El traje, un "burdeos y oro", se conservará en el Museo Taurino situado en la bicentenario plaza de Acho.

## A NUNCIOS POR PALABRAS

Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de: Plaza de Santa Ana, 2  
Mañanas: De 9,30 a 2. Tardes: De 4,30 a 7,30. Sábados: de 9,30 a 12  
Los anuncios recogidos a partir de las 2,00 de la tarde, se publicarán dos fechas después

### TARIFAS

Hasta 10 palabras (Mínimo) 470 Ptas.  
Cada palabra más 47 Ptas. +16% IVA

### VENTAS

•SE VENDE piso, apartamento y local en Capitán Peñas, 16. Llamar de 9 a 10 noche.  
Tel.: 920 220851

•SE VENDE parcela en el Polígono Industrial Las Hervencias. Interesados llamar al telf.: 920 35 30 59

•SE VENDE piso todo exterior amueblado, 4 dormitorios, garaje, amplio trastero. Servicios centrales, frente jardín San Antonio. Tel.: 920 21 27 50

•SE VENDE adosado a estrenar en Urbanización Fuentes Claras; con parcela y buenas vistas. Altas Calidades. Teléfono

•SE VENDE piso con trastero, dos plazas garaje. Avd. Inmaculada, 5. Tel. 639.387.968. Llamar de 20,00 a 22,00 horas

•VENDO CASA con parcela 800 m2 en El Tiemblo, frente parque. Buen precio. Tel. 91.864.59.65

### ALQUILERES

•SE ALQUILA piso C/ Dr. Fleming 4 dormitorios. Teléfono 920 21 25 93

•SE ALQUILA PISO AMPLIO, CENTRICO, SOLEADO, CALEFACCIÓN Y AGUA CALIENTE CENTRAL, ASCENSOR, GARAJE. TEL.: 920 228290

•ALQUILO PISO tres dormitorios, calefacción, garaje. Avda. Juan Pablo II. Tels.: 920 21 15 92 y 920 22 75 01

•SE ALQUILAN apartamentos sin amueblar excepto cocina y local en Pº de San Roque, 26. Llamar de 9 a 10 noche. Tel. 920 22 08 51

•SE ALQUILA local en Avda. de Portugal, semi esquina a chaflán. (antiguo estanco). Llamar de 9 a 10 noche. Telf.: 920 22 08 51

•SE ALQUILAN tres almacenes en la estación de Sanchidrián de 700 m2 aprox. c.u. Posibilidad de venta conjunta del complejo, antes fabrica de harinas, con 21.000 m2 aprox. y 5.000 m2 construidos. Tfnos 91 547 89 92 y 920 21 23 22

•SE ALQUILA local comercial en Burgo-hondo. Plaza Mayor, frente al ayuntamiento. Situación inmejorable. Instalaciones completas. Tel.: 920 28 30 04 y 920 35 30 59.

•SE ALQUILA apartamento muy centrado, amueblado. Calefacción garaje. Teléfono 920 22 13 61

•SE ARRIENDA finca. Campos de San Benito, 917 hectareas. en el término de Cañaveril (Caceres). Tel.: 927 41 01 004

•ALQUILO PISO amueblado. Zona San Roque. 4 dormitorios, 2 baños, garaje. Tel. 639.686.744

•PASEO SAN ROQUE. 3 habitaciones, 2 baños, trastero, todo exterior. Salón muy amplio. Servicios centrales. Amueblado. Tel. 607.481.736 y 920.340.839

### O FERTAS

•CELADORES del insalud. Unico requisito certificado escolar. Preparete para trabajar. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•INSALUD cocina, labandería, almacén, fontaneros, albañiles, jardineros, electricistas. Preparete para trabajar.

Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•QUIERES ser bombero o policía local. Preparete para trabajar. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•HAZTE PROFESOR de autoescuela. Sueldo superior a 200.000 ptas/mes. Profesión sin paro. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•CORREOS precisa personal para clasificación y reparto. Preparete para trabajar. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•AYUNTAMIENTOS precisan personal para auxiliar administrativo, conserjes, porteros, electricistas, conductores. Preparete para trabajar. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•ACCEDE a bancos y cajas de ahorros con BUP COU FP II, Diplomados y Licenciados. Preparete para trabajar. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•AGENTE judicial. Unico requisito certificado escolar. Preparete para trabajar. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•AUXILIAR de justicia. Requisito: Graduado Escolar. Preparete para trabajar. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•TRANSPORTISTA Proxima convocatoria para obtener el permiso de capacitación profesional. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•JUNTA de Castilla y León precisa personal para auxiliar administrativo. Preparete para trabajar. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•¿BUSCAS TRABAJO? Hazte visitador médico. Sueldo superior a 250.000 pts/mes (Bolsa de trabajo). Informate 9000 120 122 (llamada gratuita)

•AGENTE forestal. Requisito: capataz agrícola. Preparete para trabajar. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•AUXILIAR DE bibliotecas en archivos. Requisito: graduado escolar. Preparete para trabajar. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•ATS DUE Requisito Diplomado en enfermería. Preparete para trabajar. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•AGENTE de hacienda pública. Unico requisito BUP. Preparete para trabajar. Informate 900 120 122 (llamada gratuita)

•¿BUSCAS TRABAJO? El Portal del Opositor - www.opositor.com o tambien llamando a Master-D. Asesoramiento y formación. Informate 906 31 000 00 (coste llamada 73 ptas/minuto)

•TRABAJA como agente forestal en parques y reservas naturales. Informate 900 300 340

•IMPORTANTE 1496 plazas vacantes para juzgados; agentes auxiliares, oficiales. Informate 900 300 340

•TRABAJA para la union europea. Proximos ingresos. Sueldo a partir. Informate 900 300 340 (llamada gratuita)

•AYUNTAMIENTOS junta y diputaciones precisan bomberos, policías locales, asistentes sociales, conserjes, jardineros. Proximas convocatorias. Informate 900 300 340

•CONSIGUE un trabajo fijo en Ayuntamientos, bibliotecas, bancos, cajas de ahorro, como auxiliar administrativo. Solo necesitas el graduado escolar. Informate 900 300 340 (llamada gratuita)

•INGRESA en la policia nacional, guar-

dia civil, ejercito profesional. Informate 900 300 340

•CORREOS precisa personal para proximas convocatorias. Auxiliares, ayudantes postales. Informate 900 300 340 (llamada gratuita)

•CONSIGUE el graduado, FPI, acceso a la universidad. Informate 920 25 70 86

•250.000 aproximadas, sueldo profesor/a autoescuela. Preparete trabaja. Informate 920 25 70 86

•TRABAJA como tecnico mediambiental. Gran futuro profesional. Preparete 920 25 70 86

•HAZTE gestor inmobiliario/fincas. Gran demanda de profesionales. Preparete 920 25 70 86

•CONSIGUE un trabajo seguro como auxiliar veterinario. Preparete (con practicas) 920 25 70 86

•ELECTRICISTA obtén tu carnet de instalador. Informate 920 25 70 86

•ENERGÍA SOLAR y eólica. Tecnología ecologica. Un sector en continuo crecimiento con una gran demanda de profesionales cualificados. Preparete y trabaja 920 25 70 86

•TULL COLOR necesita licenciados en periodismo. Tel.: 920 35 20 994

•SE NECESITA empleada de hogar de 8 a 3. Telf.: 920 22 04 82

•SE NECESITA conductor, carnet 1º con experiencia. Para Avila capital. Tel.: 920 25 74 63

•SE NECESITA chica para cuidar niño y tareas del hogar, buen trato y buen sueldo, fines de semana libres. Tel.: 606115676

•SE NECESITAN fontaneros electricistas. Autonomos, con vehículo y herramientas propias. Para trabajar en empresa de servicios urgentes de Avila capital. 920 352 210

•SE NECESITA agente de viajes para trabajar en Avila. Imprescindible experiencia. Información aptdo de correos 2192. 37080 Salamanca.

•NECESITO personal oficina y repartidores publicidada. 906 42 12 48. Atención prefijo 906

•NECESITO ayudante de cocina. Tel.: 689 51 35 05

•PROXIMAS convocatorias. Controladores aereos. Sueldo 8 millones. 902 120239

•DIFERENTES laboratorios solicitan VISITADORES MEDICOS Preparación 3 meses. Informate 902 120396

•TRABAJA en aeropuertos. Señaleros, bombero, conserje, peones, telefonistas, almaceneros, etc. 902 120 239

•AUXILIARES administrativos para trabajar. Bancos y Cajas de Ahorros 902 120 396

•SE NECESITA señora o señorita con experiencia para cocina de restaurante. Llamar al tel.: 629 625 667 de 16 a 22 horas.

•SE NECESITA señora para cuidar un niño y realizar tareas del hogar, por las mañanas (8,00h a 16,00h) de lunes a viernes. Tel. 920.223.764

•SE NECESITA personal para comercio y para bar restaurante. Tel. 920.281.774

•EMPRESA DE ÁVILA precisa electricista. Tel. 920.212.401

•NECESITO SEÑORA para cuidar señor mayor y casa. Tel. 920.220.159

•SE NECESITA empleada de hogar. Mañanas. Tel. 920.250.069

•SE NECESITA pastor para Ojos Albos. No ordeño. Tel. 920.250.274, 920.252.151 y 607.900.945

•NECESITO EMPLEADA de hogar interna para Salamanca. Tel. 923.138.513 y 616.351.293

### MOTOR

•OPORTUNIDAD Única promoción. Al adquirir su coche usado, le regalamos estancia, dos personas en apartamento, ocho días, costa del sol. Disponemos vehículos, seminuevos, todas las marcas, totalmente revisados y garantizados. Visítenos sin compromiso. C/ Rufino Martín, 2 (Taller mecánico) Tel.: 920 22 09 58  
¡No pierda esta oportunidad!

•SE VENDE C-15 gasoil. Poco consumo. Buen estado. A toda prueba. Buen precio. Preguntar por Alfonso. Tel. 920.223.259

•SE VENDE Opel Kadet 1.8i. E/E., C/C. 115 cv. Revisiones. Tel. 639.923.659

•SUBASTAS VEHICULOS turismo, camiones, tarjetas desde 55.000 ptas. Procedentes embargos. Listado semanal. Informese 902 100 300

### MATRIMONIALES

•ARMONIA MATRIMONIAL Decidete. Tenemos tu pareja ideal. 902 15 15 17-91 542 28 61

•AGENCIA MATRIMONIAL "Cupido". Encontraras pareja. Fines serios. Plaza Mayor, 21. Tel.: 983 33 86 88

### AGRICULTURA

•COMPRO derechos de viñedo. pago bien. Interesados llamar al: Tel.: 947 38 01 81

### ASTROLOGIA

•"AL ANDALUS" Gabinete de tarotistas profesionales. Diurno, nocturno. 906 42 15 72

### GANADOS

•CABALLO P.R.E. tordo de 7 años, apto, muy bueno como reproductor. Buena genealogía. Domado. Precio a convenir.

Llamar desde 14 horas.  
Tel.: 608 600 409

### VARIOS

•COBROS EL ZORRO nivel nacional. 983 35 76 11 983 35 48 87

•SE NECESITA cabeza tractora para enganche con tarjeta nacional. Tel.: 923 20 881 50

### JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

64 PLAZAS  
CUERPO AUXILIAR

(Convocadas en el B.O.C. y L. 18/10/1999)

40 PLAZAS  
CUERPO  
ADMINISTRATIVO

(Convocadas en el B.O.C. y L. 20/10/1999)

Hasta el 8/11/1999 (Cuerpo Auxiliar)  
Hasta el 9/11/1999 (Cuerpo Administrativo)  
INFORMACIÓN Y TEXTOS  
DE PREPARACIÓN  
COMPLETAMENTE ACTUALIZADOS

LIBRERÍA ÓPALO  
C/ Santa Ana, 1  
Telf.: 920 22 71 76

### CENTRO DE ESTUDIOS PROCESALES C.E.P.

### REFORMAS DE ALBAÑILERÍA CRUZ

Rehabilitación de pisos, locales...  
unuñines bajo teja. Colocación de azulejos, pisos o yesos. Escayola, aluminio, etc...

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO  
Teléfono 920 22 77 86 - Ávila

### COMPRA VENTA

AUTOMOVILES F. AJATES

GRAN VARIEDAD EN MARCAS  
MODELOS Y PRECIOS  
TOTALMENTE REVISADOS Y  
GARANTIZADOS.  
CALIDAD AL MEJOR PRECIO

TALLER MECANICO  
CARCABO DE GRACIA. 1.  
TELF. 920 22 33 65

# TELEPIZZA®

## ¡OPORTUNIDAD DE EMPLEO!

SI BUSCAS UN TRABAJO ENTRETENIDO, A TIEMPO  
PARCIAL Y COMPATIBLE CON TUS ESTUDIOS...

TE OFRECE UNA  
OPORTUNIDAD REDONDA

Descúbrelo llamando a  
y únete al equipo!

Te esperamos en: AVDA. DE PORTUGAL, 2 • TELEF. 920 25 50 00

Contrato laboral. Seguridad Social. No necesario experiencia.  
Edad: 18 a 26 años. Carnet de ciclomotor. Buena presencia. Ganas de trabajar.  
Vehículo de la empresa.

Agenda

**NOVIEMBRE**

**7**

DOMINGO

Patrocinio de Nuestra Señora; Santos Aquiles, Ernesto, Florencio, Godofredo, Amaranto y Nicandro.

- 1519: Primer manifiesto de los jefes comuneros de Toledo a los castellanos contra Carlos I.
- 1822: El poeta Manuel José Quintana inaugura la Universidad de Madrid, denominada desde 1850 Universidad Central y después Universidad Complutense.
- 1823: Ejecutado públicamente en Madrid el general Riego, que el 1 de enero de 1820 se sublevó en Las Cabezas de San Juan (Sevilla).
- 1893: Un anarquista arroja una bomba en el Liceo de Barcelona y provoca la muerte de 14 personas y seis heridos.
- 1900: William McKinley es reelegido presidente de EE. UU.
- 1916: Thomas Woodrow Wilson, reelegido presidente de EE. UU.
- 1917: Los insurrectos asaltan el Palacio de San Petersburgo, con lo que comienza la Revolución rusa. Lenin es nombrado presidente del primer Gobierno soviético.
- 1921: Se inicia en Roma la reunión constituyente del Congreso Nacional Fascista, del que Benito Mussolini sale como Duce.
- 1942: Segunda Guerra Mundial: Los aliados, con más de 100.000 hombres al mando de Eisenhower, desembarcan en el Norte de África.
- 1944: Franklin Delano Roosevelt es reelegido presidente de los Estados Unidos.
- 1961: Konrad Adenauer, reelegido canciller de Alemania por el Parlamento Federal.
- 1972: Richard Nixon, reelegido presidente de EE. UU.
- 1982: Gerardo Iglesias, elegido secretario general del PCE.
- 1987: El científico español Federico Mayor Zaragoza, nombrado director general de la UNESCO.
- Ben Ali Abidine, nuevo presidente de Túnez, tras la destitución de Habib Burguiba por incapacidad física.
- 1989: El Consejo de Seguridad de la ONU decide crear una nueva fuerza de paz, el Grupo de Observadores de Naciones Unidas para Centroamérica (ONUCA).



**Hoy**

El Instituto Nacional de Meteorología prevé lluvias débiles en el País Vasco y norte de Navarra; posibilidad de lluvias en Cantabria, el Pirineo catalán, Menorca y norte de Mallorca, e intervalos nubosos en el Pirineo aragonés, nordeste de Castilla y León y Canarias. Permanecerá poco nuboso en el resto de España y habrá brumas y nieblas en Galicia, Asturias, Cantabria, ambas mesetas, y posibilidad de nieblas en Andalucía oriental. Temperatura en descenso de ligero a moderado en Cataluña y Baleares, y ligero en el resto del este peninsular; en ligero ascenso las máximas en Galicia y Canarias, y sin cambios o en ligero descenso en el resto.

**Mañana**

Nuboso en los Pirineos orientales, intervalos nubosos en Baleares y en Canarias, y predominio de cielos poco nubosos o despejados en el resto. Bancos de niebla en Galicia y comunidades del cantábrico. Brumas matinales en la Península. Temperaturas en ascenso ligero en Galicia, comunidades del cantábrico, Castilla y León, Castilla-La Mancha y Extremadura. Descenso ligero en Andalucía oriental y sin cambios en el resto. Vientos de componente norte de fuertes a muy fuertes en el nordeste de Gerona.

**Temperaturas**

Albacete	16 12	Madrid	17 8
Alicante	24 10	Málaga	24 13
Almería	23 16	Melilla	18 15
Avila	13 6	Murcia	26 11
Badajoz	19 11	Orense	15 14
Barcelona	18 10	Oviedo	11 11
Bilbao	12 11	Palencia	13 7
Burgos	10 8	Palma M	22 8
Cáceres	19 10	Palmas Las	27 21
Cádiz	22 16	Pamplona	- 5
Castellón	22 10	Pontevedra	16 15
Ceuta	17 11	Salamanca	14 8
C Real	16 13	S. Sebastián	12 11
Córdoba	20 10	SC Tenerife	27 20
Coruña, La	14 13	Santander	14 14
Cuenca	17 11	S. Compostela	14 8
Gerona	17 4	Segovia	13 9
Gijón	15 13	Sevilla	23 13
Granada	19 7	Soria	11 10
Guadalajara	- 1	Tarragona	20 11
Huelva	22 12	Teruel	15 -
Huesca	- 6	Toledo	19 11
Ibiza	22 15	Valencia	22 13
Jaén	18 13	Valladolid	14 9
León	16 8	Vigo	15 14
Lérida	18 3	Vitoria	10 4
Logroño	13 5	Zamora	16 11
Lugo	12 11	Zaragoza	15 5

**Fases lunares**

LUNA NUEVA	CUARTO MENGUANTE	LUNA LLENA	CUARTO CRECIENTE
7 NOV	31 OCT	23 NOV	15 NOV

El Sol sale a las 6, 51 y se pone a las 17, 05. La Luna sale a las 05, 54 y se pone a las 17, 10.

**SORTEOS**

**Primitiva**

Combinación ganadora del SABADO 6 DE NOVIEMBRE

43 40 20

45 6 7

Complementario Reintegro

10 2

Combinación ganadora del JUEVES 4 DE NOVIEMBRE

6-13-21-32-35-49

Complementario:5 Reintegro:8

**Bonoloto**

Combinación ganadora del LUNES 1 DE NOVIEMBRE

5-18-21-27-35-45

Complementario:30 Reintegro:0

Combinación ganadora del MARTES 2 DE NOVIEMBRE

17-18-21-24-32-49

Complementario: 11 Reintegro:8

Combinación ganadora del MIERCOLES 3 DE NOVIEMBRE

31-36-37-42-43-47

Complementario: 20 Reintegro: 9

Combinación ganadora del VIERNES 5 DE NOVIEMBRE

6-11-19-21-42-49

Complementario:22 Reintegro: 5

**Gordo de la primitiva**

Combinación ganadora del DOMINGO 31 DE OCTUBRE

6-16-31-36-46-48

Complementario: 29 Reintegro: 2

**ONCE**

ÚLTIMO NÚMERO PREMIADO

9 4 8 8 4

Jueves 4 de noviembre 35258

Miércoles 3 de noviembre 80131

Martes, 2 de noviembre 44070

Jueves, 28 de octubre 48248

Viernes, 5 de noviembre 94884

Internet

**Tema**

Rallys

**Dirección Internet**

<http://www.rallyaustralia.com.au/>

**Calificación**

□□□

**Rally de Australia**



El piloto español Carlos Sainz y su copiloto, Luis Moya, están en una magnífica situación para conseguir un nuevo triunfo en una carrera del mundial. sin opciones pa-

ra alzarse con el tercer campeonato del mundo la penúltima prueba del calendario celebra hoy su tercera y última etapa. Los aficionados que quieran conocer al de-

talle y con información actualizada al momento de todos los tramos, así como conocer a los pilotos y sus coches pueden conectarse con esta página. Los organizadores de la prueba y la Federación Internacional de Automovilismo (FIA) han puesto a disposición de los internautas una web muy completa en la que no se escapa ningún detalle para completar una excelente base de datos. Como es habitual, el mayor inconveniente es que está en inglés.

□ NO ES MUY BUENA

□□ MERECE LA PENA

□□□ ESTÁ MUY BIEN

Cocina

**Lentejas**

INGREDIENTES para 4 personas	ELABORACIÓN
350 gr. de lentejas. 100 gr. de tocino. 1 cebolla 1 hueso de jamón 2 dientes de ajo. 1 hoja de laurel. Aceite. Vinagre. Sal. Pimienta molida.	Poner las lentejas en remojo la noche antes. Colocarlas en un cazo con agua, laurel, sal y hueso de jamón. Cocer hasta que las lentejas estén tiernas. Pelar y picar la cebolla. Cortar el tocino. sofreírlo junto con un chorro de aceite. Echar el sofrito en las lentejas y dejar cocer unos minutos. Picar en un mortero unos dientes de ajo pelados previamente sofridos y añadir una gota de vinagre. Incorporar a las lentejas, salpimentar y dejar cocer unos minutos más.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Table with 2 columns: Service name and phone number. Includes Teléfonos de la vida, Cruz Roja, Protección Civil, Bomberos, etc.



Table with 2 columns: Service name and phone number. Includes INSALUD, Arenas, Agencia comarcal INSS, etc.

MUSEOS

EN LA CIUDAD DE ÁVILA

- MUSEO PROVINCIAL DE ÁVILA
MUSEO POLICIAL (ESCUELA DE POLICÍA)
MUSEO CONVENTO DE CARMELITAS DESCALZOS
MUSEO DE SANTA TERESA
MUSEO TERESIANO DE LA ENCARNACIÓN
MUSEO TERESIANO DE CARMELITAS DESCALZAS (CONVENTO DE SAN JOSÉ)
MUSEO DE LA CATEDRAL
MUSEO DE ARTE ORIENTAL (MONASTERIO DE SANTO TOMÁS)

MONUMENTOS EN LA PROVINCIA

- ALDEAVIEJA: ERMITA DE NTRA. SRA. DEL CUBILLO, ARENAS DE SAN PEDRO, CAPILLA REAL (FRANCISCANOS), CASTILLO, ARÉVALO, VISITAS A LAS IGLESIAS DE ARÉVALO, BARCO DE AVILA, BECEDAS, BONILLA DE LA SIERRA, BURGOSONDO, CANDELEDA, CEBREROS, FONIVEROS, FUENTE EL SAUZ, MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES, HOSPITAL DE LA PURÍSSIMA CONCEPCIÓN, PALACIO DE DON JUAN II, MOMBELTRÁN, LAS NAVAS DEL MARQUÉS, CONVENTO DE SAN PABLO, PIEDRAHITA, SAN ESTEBAN DEL VALLE, SAN JUAN DE LA ENCINILLA, SAN JUAN DEL OLMO

CINES

ÁVILA MULTICINES: Tel. 212203. Del 5 al 12 de noviembre. 5 y 22.30, American pie (18.00, 20.30) "Una terapia peligrosa" (23.00) "Novia a la fuga" (18.00, 20.30 y 23.00) "La cara del terror" (18.00, 20.30 y 23.00) TOMÁS LUIS DE VICTORIA: Tel. 250324-211021. "El club de la lucha" (18.00, 20.30 y 23.00) "De ladrón a policía" (18.00, 20.00 y 22.30) AREVALO: "Cruces intenciones" (sábado-22,45 horas; domingo-20.30 y 22.30 y lunes.22.00) "Inspector Gadget" (viernes y domingo) ARENAS: "Américan Pie" y "El secreto de Thomas Crown" SOTILLO DE LA ADRADA: "Una terapia peligrosa" "Abierto hasta el amanecer"

TRENES

Table with 5 columns: Clase, Horario, Procedencia, Destino, Observaciones. Lists train routes between Avila and various cities like Madrid, Salamanca, and Vitoria.

HORARIO DE MISAS (Otoño 1999)

Misal table for October-November 1999. Columns represent days of the month. Rows list parishes and convents with their respective mass times.

(\*): Lunes: 7 tarde

Agenda

**AUTOBUSES**

ITINERARIO	FRECUENCIA
<b>DESDE ÁVILA A...</b>	
PEDRO BERNARDO/TIEMBLO .....	A las 13:30 y 17:30 h. de lunes a viernes. (Laborables)
MADRID .....	A las 06:00/09:00/10:00/12:00/15,00/17,00 y 19 h. de lunes a viernes (Lab.) y 10,00/17:00/19:00 diario.
SAN PEDRO/MADRIGAL .....	A las 13:00 y 17:15 horas de lunes a viernes. (Lab.)
NARRILLOS DEL ÁLAMO .....	A las 15:00 horas de lunes a jueves y a las 17,00 horas los viernes. (Laborables)
VENTA OBISPO/HOYOCASERO...	A las 13:15/18:00 horas de lunes a viernes. (Lab.)
SERRANILLOS.....	A las 18:00 horas de lunes a viernes. (Lab.)
NAVALUENGA .....	A las 13:15 y 18:00 horas de lunes a viernes. (Lab.)
S. BARTOLOMÉ DE PINARES .....	A las 17,30 h. lunes. A las 15,15 de martes a viernes.
MADRIGAL/ALDEASECA .....	A las 13:00 y 17:30 h. de lunes a viernes (Lab.)
ARÉVALO/MINGORRÍA .....	A las 11/13/15,45 y 17,30 h. de lunes a viernes (L.).
MAGAZOS/TIÑOSILLOS .....	A las 13 y 18 h. de lunes a viernes.(L.)
CANDELEDA/ARENAS .....	A las 15,00 horas de lunes a jueves; viernes a las 15,00 y 17,30 h. (L)
BARCO/CEPEDA DE LA MORA.....	A las 17:00 horas de lunes a sábados
ALDEANUEVA DEL CAMINO..	A las 10 y 17,35 de lunes a sábados. Domingos a las 10 h.
BEJAR .....	A las 10 y 17,35 horas de lunes a sábados; Domingos a las 10 y 21,50 h.
BARCO AVILA/PIEDRAHITA..	A las 10,00/13,00 y 17,35 h. de lunes a viernes. Sábados a las 10 y 17,35 y Domingos a las 10 y 21,50
LINARES DE RIOFRÍO/GUIJUELO	A las 17,35 h. de lunes a sábados.
SEGOVIA	A las 6,30/9,00/10,0/12,45/15,00/18,30/20,30 de Lunes a viernes l. Sábados a las 10 y 15,00. Domingos a las 10,00 y 18,45 h.
SALAMANCA.....	9,15/15,15/18 y 22 de lunes a viernes (laborables) Sábados a las 9,15/11,00/18,00 y 22,00 h. Domingos a las 18,00 y 22,00 h.
PEDRO RODRÍGUEZ.....	A las 15 h. de lunes a viernes laborables
PONFERRADA/VALLADOLID .....	De lunes a sábados a las 7,30 h. Laborables
OPORTO.....	A las 10 lunes, miércoles, sábados y domingos.

**BIBLIOTECAS**

**BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÁVILA**  
(Casa de la Cultura)  
C/ Tostado, 4  
Horario: De lunes a viernes: De 9 a 21 horas.  
Sábados: De 9 a 14 horas.

**BIBLIOTECA MUNICIPAL**  
(La Feria)  
Plazuela de la Feria, S/N  
Horario: De lunes a viernes: De 10 a 14 horas y de 17 a 20 horas. Sábados: 10 a 14 horas.

**BIBLIOTECA CAJA DUERO**  
C/ Duque de Alba, 6 (Pasaje)  
Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas.  
Sábados: Cerrada.

**BIBLIOTECA CAJA DUERO**  
(La Toledana)  
C/ Nuestra Sra. de Sonsoles, 84.  
Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas.  
Sábados: cerrada.

**ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL**  
C/ Tostado, 4.  
Horario: De lunes a viernes: De 9 a 14 horas y de 17 a 20 horas.  
Sábados: cerrada.

**BIBLIOTECAS PÚBLICAS EN LA PROVINCIA:**

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL ARENAS DE SAN PEDRO**  
Horario: De lunes a viernes: De 10,30 A 13,30 y de 16,30 A 20 horas

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL ARÉVALO**  
Horario: De lunes a viernes. De 17,30 a 19,30 horas.

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL BARCO DE ÁVILA**  
Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 20,00 horas.

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL BARRACO**  
Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 19,00 horas.

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL CANDELEDA**  
Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 20,30 horas.

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL CASAVIEJA**  
Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 19,00 horas

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL CEBREROS**  
Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 19,30 horas.

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL HOYO DE PINARES**  
Horario: De lunes a viernes: De 18,00 a 20,00 horas

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL HOYOS DEL ESPINO**  
Horario: De lunes a viernes: De 19,00 a 21,00 horas

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES**  
Horario: Lunes, miércoles y viernes: De 17,00 a 19 horas

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL MINGORRÍA**  
Horario: De lunes a viernes: De 18,00 a 20,00 horas

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL NAVALPERAL DE PINARES**  
Horario: Lunes, martes, jueves y viernes: De 17,00 a 19,00 horas

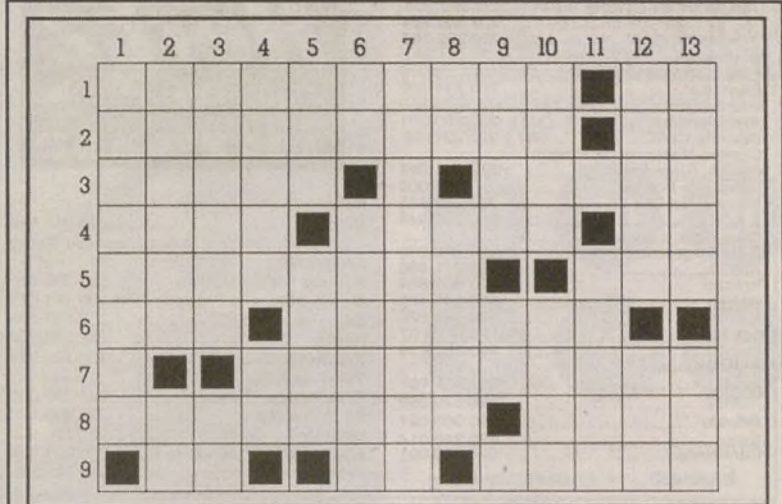
**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL LAS NAVAS DEL MARQUÉS**  
Horario: De lunes a viernes: De 18,30 a 20,30 horas

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL PIEDRAHITA**  
Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 20,00 horas

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL SOTILLO DE LA ADRADA**  
Horario: De lunes a viernes: De 11,00 a 12,00 horas y de 17,00 a 20 horas.

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL TIEMBLO**  
Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 19,30 horas.

**CRUCIGRAMA (Por MARBE).**



**HORIZONTALES:**

- 1.-Criar gusanos alguna cosa. Nombre de letra.
- 2.-Bregar. Matrícula castellana.
- 3.-Estado alotrópico del oxígeno. Abreviatura de metro.
- 4.-Flor del olivo. Crustáceo parecido al langostino, pero algo menor.
- 5.-Río del estado de San Pablo, célebre porque en sus márgenes fue proclamada la independencia de Brasil.
- 6.-Antigua ciudad de la costa oeste del Decán, India, capital de la posesión portuguesa homónima.
- 7.-Vocal suave. Predominar.
- 8.-Seudónimo de Petros Apostolífdis, 1866-1937, poeta y escritor griego.
- 9.-Símbolo químico del sodio. Voz militar. Las que tiene el día.

**VERTICALES:**

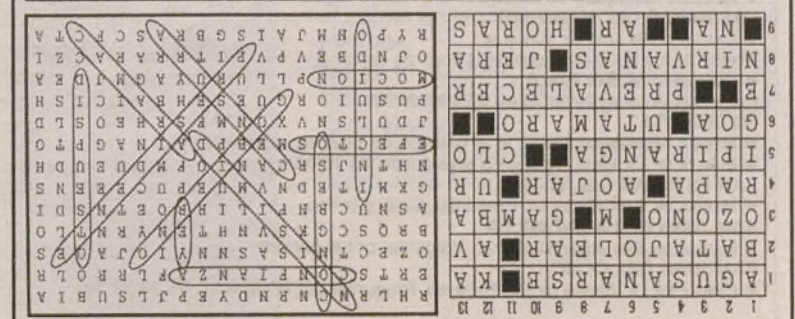
- 1.-Originario del suelo en que vive.
- 2.-Conejo nuevo. Preposición inseparable.
- 3.-Plan halagüeño, pero irrealizable. Divinidad egipcia.
- 4.-Curar. Consonantes de pavo.
- 5.-Diente de huerta. Ave rapaz, despide olor fétido y se alimenta de cadáveres de animales.
- 6.-Negación. Conductor destinado a radiar o captar ondas.
- 7.-Mercenario de la infantería ligera que durante la Reconquista española, son los catalanes y aragoneses los que más destacaron y especialmente en la expedición a Grecia con Roger de Flor.
- 8.-Nota musical. Nunca.
- 9.-Narración épica de las gestas de un pueblo o de una familia. Artículo árabe. Letra muda.
- 10.-Disponer eras. Agujón.
- 11.-Decimotercera letra. Enriar.
- 12.-Río de Afganistán y Pakistán, afluente del Indo. Espacio de tiempo.
- 13.-Co-dicioso. Cabo de Girona, en la ensenada de Llansá.

**SOPA DE LETRAS (Por MARBE)**



**ARTÍCULO 114 DE LA CONSTITUCIÓN**

- 1. Si el Congreso niega su confianza al Gobierno, éste presentará su dimisión al Rey, procediéndose a continuación a la designación del Presidente del Gobierno según lo dispuesto en el artículo 99.
- 2. Si el Congreso adopta una moción de censura, el Gobierno presentará su dimisión al Rey y el candidato incluido en aquélla se entenderá investido de la confianza de la Cámara a los efectos propuestos en el artículo 99.



**FARMACIAS DE GUARDIA**

**HOY Domingo 7**  
De 9,30 a 10 de la noche:  
**D.ª M.ª Teresa Aparicio Alonso**  
Avda. José Antonio, 18  
**D.ª M.ª Dolores Rodríguez Bautista**  
Avda. de la Juventud, 31  
De 10 noche a 9,30 día siguiente  
**D.ª M.ª Teresa Aparicio Alonso**  
Avda. José Antonio, 18

**MAÑANA Lunes 8**  
De 9,30 a 10 de la noche:  
**D.ª Virtudes López Santiago**  
Plaza de Santa Teresa, 2  
**D. Juan Paradinas Gómez**  
Plaza de Santa Teresa, 5  
De 10 noche a 9,30 día siguiente  
**D.ª Virtudes López Santiago**  
Plaza de Santa Teresa, 2

**VIDEOTECAS**

**VIDEOTECA CAJA DUERO**  
(La Toledana)  
Caja Duero).  
Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas.  
Sábados: Cerrada

**BIBLIOBÚS**

Rutas del Servicio de Bibliobús dependiente del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas.

—Barajas  
—Navarredonda de Gredos  
—Robledillo JUEVES 9:  
—San Miguel de Serrezuela

**LUNES 8:**  
—Barromán  
—Mambblas  
—Bercial de Zapar-  
diel  
—Bernuy de Zapar-  
diel  
—Cisla  
—Fontiveros

—Diego Alvaro  
—Martínez  
—Zapardiel de la R.  
—Becedillas  
—Malpartida de Corneja  
—Villafranca

**VIERNES 10:**  
—Villanueva del Campillo  
—Villaviciosa  
—Niharra

**SIN SERVICIO**



## 'Documentos TV' revive la caída del Muro de Berlín

SIP / MADRID

El programa *Documentos TV* de La 2 de TVE, que dirige y presenta Pedro Erquicia, emite a partir de las 20.00 horas el reportaje *Berlín: así cayó el muro* donde se realizará un relato preciso y minucioso de aquellos vertiginosos hechos que ocurrieron hace diez años.

Este es el segundo, de los cuatro reportajes, que *Documentos TV* está dedicando a analizar otros tantos momentos clave de la segunda mitad del siglo. Asimismo, *Berlín: así cayó el muro* es un documento imprescindible para comprender las claves de uno de los acontecimientos más importantes del siglo XX: el fin de los regímenes comunistas en Europa. El 9 de noviembre de 1999 caía el símbolo de la división europea: el Muro de Berlín.

Conocido también como el *Muro de la Vergüenza*, fue levantado por sorpresa durante la noche del 13 de agosto de 1961, por soldados de la República Democrática Alemana y miembros de su milicia, que construyeron fortificaciones temporales. Mientras el muro estuvo en pie, alrededor de 5.000 alemanes del Este pudieron burlar la vigilancia y pasaron al otro lado. Cerca de 5000 fueron detenidos, y 239 murieron intentando pasar al otro lado, Berlín Occidental.

En el reportaje *Berlín: así cayó el muro* se narra día a día, minuto a minuto, una historia que cambió el rumbo de Europa, por primera vez desde dentro desde los principales protagonistas: Egon Krenz, Mijail Gorbachov, Gyula Horn, Markus Wolf y Fritz Stereletz.

## Gandarias recibe a su hermanos en 'Ellas son así'

SIP / MADRID

En el nuevo capítulo de *Ellas son así*, la serie que Tele 5 emite los domingos a las 22.45, las cuatro hermanas vivirán nuevas aventuras en torno a su restaurante. Las protagonistas —interpretadas por Maribel Verdú, María Barranco, Neus Asensi y María Adán— se verán envueltas en las mentiras de Gandarias. Este recibe la visita de su hermano, del que nadie conocía su existencia, y al que lleva más de veinte años sin ver. Gandarias —Santiago Ramos— estará aterrizado por la inesperada visita de su hermano porque le ha mentado diciéndole que es propietario de un restaurante y que tiene una esposa y una hija.



Belinda Washington y Magüi Mira se incorporan a la serie protagonizada por Arturo Fernández / A3

# Arturo Valdés regresa a su alocado hogar de Antena 3

La nueva temporada de 'La Casa de los Líos' se estrena hoy

SIP / MADRID

Tras tres años consecutivos en pantalla y después de unos meses de descanso regresa a televisión *La Casa de los Líos*, la serie protagonizada por el veterano galán Arturo Fernández. Nuevas caras, historias, intrigas y decorados se podrán ver en el primer capítulo, que se emite esta noche a partir de las 22.00 horas. En lo que a incorporaciones se refiere Belinda Washington y Magüi Mira se cruzarán en la vida de Arturo Fernández —Arturo Valdés en la serie—, la cara del éxito de esta serie.

Las incorporaciones de Magüi Mira —que trabaja en la grabación de los nuevos capítulos desde agosto— y de Belinda Washington pre-

tenden contribuir a un retorno de la serie hacia las tramas sentimentales y familiares que conquistaron al público desde los primeros episodios.

Los que han sido hasta ahora rostros familiares seguirán entrando en el salón de casa: Arturo Fernández, Lola Herrera, Florinda Chico, Natalia Menéndez, Emma Ozores, Patricia Vico, Mabel Lozano, Pedro Miguel Martínez, Alfonso Lara, Goyo González, Javier Turiel, Joe Watson y los niños Alicia Rozas, Alejandro Zafra y Alex Cobo.

La serie finalizó la temporada pasada en el capítulo 121, en el que Arturo Valdés, de vacaciones en el Caribe con su amiga Nicole,

tiene una accidente mientras hace esquí acuático en aguas infestadas de tiburones. La cadena ha firmado con la productora Cartel 15 capítulos más y durante su última temporada en emisión *La Casa de los Líos* registró una cuota de pantalla del 23,8 por ciento, con una audiencia media de 3.700.000 espectadores, según datos suministrados por SOFRES.

### NOVEDADES

Con la incorporación de Belinda Washington y Magüi Mira se pretenden recuperar las tramas sentimentales y familiares de los primeros capítulos

el televidente Joseba Fiestras

## Tartazos

**Q**UÉ mejor invitada para inaugurar un espacio que Yola Berrocal. Ella abrió el nuevo programa de *Cruz y Raya: Estamos en directo*. Juan y José siguen en su línea, aunque sí parece que han echado la vista atrás y han recuperado una parte de la estética visual con la que empezaron, hace ya diez años.

Las imitaciones exageradas, aunque no desahucadas, forman parte del humor y rutina de este dúo. Sus *gags* se basan en las gracias rápidas y facilonas, nada de giros complicados o frases inteligentemente sarcásticas. Recursos simples y repetitivos —como el de la tarta en la cara, esta vez en la de Yola— constituyen la columna vertebral del humor de *Cruz y Raya*. No obstante, no les neguemos su preparación. La imitación de *Tómbola* estuvo graciosa al principio, José supo atrapar los gestos y maneras de Jesús Mariñas, mientras que Juan se limitaba a torcer la cara a lo Karnele Marchante. Lo malo es que el número carecía de

fondo. Sí, saben imitar, pero no saben cómo rellenar sus historias. Se recrean en la tontería, el griterío y la caricatura, olvidándose de contarnos algo, lo que sea. Hay forma, pero no fondo. A veces, daba la sensación de estar en un teatro colegial, de esos en los que los peques se dejan llevar sin guión ni regla alguna, para

buscar la risa del compañero a base de tontas payasadas, caídas figuradas y tortazos desmedidos.

Es triste que en diez años de historia, unos cómicos no hayan logrado hacer evolucionar su humor; que sigan ahondando en los viejos chistes de siempre, intentando exprimir una gallina que hace tiempo dejó de poner huevos de oro. Años atrás, la pirámide estaba coronada por *Martes y trece*. Hoy, el trono está vacío reclamando alguien que consiga ocuparlo. El panorama del humor está sombrío, muy sombrío.



## JUICIO FINAL



Kepa Anda



### 2 JARA Y SEDAL

Este espacio retornó a las pantallas con renovadas energías y un planteamiento más abierto. Se ocupó entre otras cuestiones de la caza y la pesca en Cuba.



### 2 LA NOCHE TEMÁTICA

Los entresijos y corrupciones del sistema político norteamericano quedaron en evidencia a lo largo de este espacio. Lo mejor, la película *El político*.



### 5 TORMENTA BLANCA

Jeff Bridges es toda una garantía y en este caso los aficionados a la mar pudieron disfrutar de una agradable película con una intención: entretener



### CANAL 5 HARD RAIN

La cinta de acción no pasa de ser eso, pese a contar con un reparto de lujo protagonizado por Christian Slater y Morgan Freeman.



### 5 EL SUPER

Este culebrón cumplió 700 programas en antena, para desgracia de los telespectadores. La trama y la historia se hacen ya interminables y a veces banales. Un respiro, por favor...

Televisión

FLASHES

■ ANTENA 3 / 11.25

El grupo A-Teens confiesa sus secretos

El grupo de adolescentes suecos A-Teens, que está rompiendo las listas de éxitos con sus versiones Abba, contará hoy en *Desesperado club social* todos sus secretos y presentará sus nuevas imágenes musicales pertenecientes al tema *Super Trouper*. Otra adolescente, Tamara, la revelación femenina del bolero será protagonista en el programa de Antena 3 con imágenes de su presentación la pasada semana en el Círculo de Bellas Artes de Madrid. El espacio contará con vídeos de Bosé.

■ TELE 5 / 15.25

José María Aznar, en 'Caiga quien caiga'

El presidente del Gobierno, José María Aznar, hablará hoy sobre el futuro de las pensiones en el programa *Caiga quien caiga*, en un reportaje elaborado por el reportero Arturo Valls quien se desplazó hasta la ciudad de Córdoba para asistir a la convención del PP sobre la campaña de las pensiones. Por su parte, Sergio Pazos estuvo presente en la gala de entrega de los Premios Amigo, donde tuvo la posibilidad de hablar con el Príncipe Felipe, invitado de honor, así como con estrellas musicales de la talla de Serrat.

■ LA 2 / 22.45

Butragueño y Van Gaal, en 'Estudio estadio'

El exjugador del Real Madrid, Emilio Butragueño y el entrenador del barcelonés, Louis Van Gaal, serán los invitados de hoy en el programa deportivo *Estudio Estadio*. Editado por Francisco Grande y presentado por Juan Carlos Rivero, además de los resúmenes de los partidos de la jornada de Liga, contará en esta ocasión con la presencia de dos personalidades del panorama deportivo nacional. Butragueño ocupa ahora un puesto federativo de la selección nacional.

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	TELE 5	TELEMADRID	CANAL+
06.45 Phantom 2040 07.25 TPH Club Nuevo programa infantil. Incluye las series de dibujos Viento, Los casos de Silvestre y Píoín, Tiny Toons, Neme y el señor Bobo, Popeye e hijo 10.00 La nueva familia Addams 11.00 El gran concurso del siglo (R) 14.00 Cartelera TVE 14.30 Corazón, corazón	06.00 Euronews 07.15 That's English 08.00 Concierto 08.45 Tiempo de crecer 09.00 U.N.E.D. 09.30 Pueblo de Dios 10.00 Últimas preguntas 10.25 Testimonio 10.30 El día del Señor 11.30 Estadio 2 -Hockey Hierba. Liga At. Terrasa-Club Egara -Automovilismo. -Fútbol femenino. -Golf. Cto. American Express -Fútbol sala. -Zona basquet -Trial Indoor.	06.45 Las nuevas aventuras del Robin Hood 07.20 Club Megatrix Incluye: Las aventuras de Robin Hood, Chicho Terremoto, Supermodels, Punky Brewster, Superman, Power rangers... 11.25 Desesperado club social 12.25 Furor (Rep.)	06.30 Poli ladrón 07.00 Playas de Malibú "Nuevos chicos en el Instituto" y "Entre la espada y la pared" 08.30 Fuera de onda "Cher sociedad anónima" 08.50 Beast wars "El día después" 09.10 Las aventuras de Rin Tin Tin 09.30 Club Disney 12.00 Art attack 12.30 Walker "Buena tapadera" y "Viaje peligroso"	08.00 Cyberclub Reboot, Looney tunes, Los superhéroes, Osos Yogi, Los supersónicos, La hora de los Picapiedra,... 11.05 En acción 12.00 Liga ACB TDK Manresa-Fuenlabrada 13.55 Telenoticias Presentan María José Navarro. Deportes: Irune Gómez	07.20 N.B.A. en acción 07.50 Pim, pam, plus Series infantiles: Vida de perros, Mr. Magoo, El guerrero samurai, El club de media noche, Jumanji, 10.15 Cine "La vida del revés" 11.50 Previo fútbol 12.00 Liga española 14.00 CNN+ Noticias 14.05 El juego de las lunas 14.35 Zap... zap... zapin

TARDE

15.00 Telediario 1 15.35 El tiempo 15.40 Sesión de tarde "El gran desfiladero" 18.00 Cine de oro "Aeropuerto 75" 20.15 Vidas paralelas	19.30 El arrecife de coral 20.00 Documentos TV 21.00 Línea 900 "Came de laboratorio" 21.30 Esta es mi tierra "Galicia: apa de niebla" 22.45 Estudio estadio 00.15 Negro sobre blanco 01.25 Redes 02.20 Cine club "Días de viejo color" 03.40 Cine club "Eugenia de Montijo" 05.10 Monty	15.00 Noticias Con Pedro Piqueras y Sandra Bameda. Deportes: Nacho Aranda 15.45 Multicine "Una marido para mamá" 17.35 Martial Law 19.45 Espejo público	14.30 Informativos Telecinco Con Angeles Blanco y Vicente Vallés. Incluye la información meteorológica 15.25 Caiga quien caiga 16.25 Cine fin de semana "Contagio" 18.30 Colombo "Crisis de identidad"	15.30 Cine: una de aventuras "El defensa de Notre Dame" 17.20 Panorama de actualidad Con Teresa Castenado 18.20 Avance Fútbol es fútbol 18.25 Liga ACB Resumen de la jornada 18.55 Fútbol es fútbol Con José María del Toro	15.00 La semana del guinól 15.30 Cine "Días de trueno" 17.14 Cine "Cosas que dejé en la Habana" 19.00 Previo fútbol 19.30 Liga española 21.30 El tercer tiempo
--	--	---	---	---	---

NOCHE

21.00 Telediario-2 21.35 El tiempo 21.40 La película de la semana "El primer caballero" 24.00 Especial cine "Camino sin retorno" 01.50 Sin identidad "No es una vida tan maravillosa" 02.45 Noticias 02.50 Cine de madrugada "El riesgo de la traición" 04.25 Cine de madrugada II "Misión entre rejas"	21.00 Noticias fin de semana Con Pedro Piqueras y Sandra Bameda. Deportes: Nacho Aranda 21.30 La casa de los lios "Qué fue de Arturo Valdés" 22.55 Cine "Las diabólicas" 01.05 Condenadas a entenderse "Luna llena" 02.15 Película Carrington 04.20 Televenta 06.10 Punto de venta	20.30 Informativos Telecinco Con Angeles Blanco y Vicente Vallés 21.30 Siete vidas Serie 22.45 Ellas son así "Cuatro hermanas para un milagro" 23.30 Cine "Desaparecido en combate" 01.40 Nosolomúsica 02.10 Cine clásico "El burlador de Castilla" 04.00 Infocomerciales 05.00 La mujer prohibida	21.50 El megahit "Cosas que hacer en Denver cuando estás muerto" 00.20 Cine "Candyman 2" 02.05 Sala de madrugada "Cromosoma 3" 03.40 La niñera "Primos cariñosos" 04.05 Información cultural CAM	22.15 Noche de series en Canal+ "El club de la comedia" 22.45 Noche de series en Canal+ "Friends" 23.30 Noche de series en Canal+ "Dawson crece" 00.15 El tercer tiempo internacional
---	---	---	--	---

SATELITE

CANAL SATELITE	DISCOVERY	NICKELODEON	PARAMOUNT COMEDIA	SEASONS	ESTILO
23.30 Cheers 24.00 Cybill 00.30 Orgullo del Tercer Mundo 01.00 Mary Tyler Moore	06.00 Ultraciencia 06.30 Un mundo de maravillas 18.00 Misterios de la ciencia 24.00 El planeta feroz 01.00 Los soberanos egipcios	09.30 Clarissa 10.30 El viaje de Allen Strange 11.30 Los castores cascarrabias 13.30 Las aventuras de Pete y Pete 16.00 Catdog 18.00 El viaje de Allen Strange 18.30 Kenan y Kel	19.00 Enredos de familia 19.30 Querido maestro 20.30 Periodista 21.30 Pepa y Pepe	11.30 Pesca de la mosca en mar 12.00 Camelleros de Tunez 12.40 Campaña Italia 14.15 El poeta de provenza 15.05 Guardas de la naturaleza 16.00 Los cocodrilos VII 16.05 Campeonato de pesca submarina de España, Mallorca 1998 18.05 Caza selectiva del corzo 20.30 El mar de la sardina 21.00 Escuela de cazadores 21.55 El coto 23.15 El gamo	06.30 Con estilo 07.00 Todo estilo 08.00 Cine. La historia de Mia Farrow 11.00 Personaje privado 12.30 Hollywood en persona 13.00 Inédito Resumen de OTR-Press



■ TELE 5 / 21.30

David, de 'Siete vidas', conoce a un amigo

En el capítulo número 34 de *Siete vidas* veremos a David, que decide ir al aeropuerto para ver despegar los aviones. Hasta allí se dirige en autobús, donde conoce a un joven argentino, Jaime, que acabará compartiendo el piso con él y sus compañeros.

TELEVISIÓN ÁVILA

15,45 ENTREVISTA PILAR FERRER 15,15 UNO SOBRE SIETE 16,15 MARIÑAS EN TV 17,15 REVISTA RETECAL 17,35 CINE. 'Roma, ciudad abierta'.	20,45 LA SEMANA EN CASTILLA Y LEÓN 21,10 EL CAMPO 21,25 LA AGENDA CULTURAL 21,40 DOCUMENTAL 22,00 FÚTBOL 00,00 CINE. 'Cerebro mecánico'
---	--

### UN MARIDO PARA MAMA

ANTENA 3 15.40 ★

**Director:** Alan Myerson **Intérpretes:** David James, Curtis Black, Tom Irwin **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1996 (C) 86 minutos. **Comedia**

Timmy es un niño de ocho años de edad que vive con su madre Jody, una viuda que trabaja duramente para poder vivir con desahogo. Durante las Navidades conocen casualmente a Steve, un hombre que ha tomado la decisión de renegar de

un ataque al corazón y el aparato, sin gobierno, se estrellará violentamente contra la cabina del Jumbo. Algunos de los tripulantes resultarán muertos.

### DIABÓLICAS

ANTENA 3 22.55 ★★

**Director:** Jeremiah S. Chechik. **Intérpretes:** Sharon Stone, Isabelle Adjani, Chazz Palminteri **Nacionalidad:** Estados Unidos **Año:** 1996 (C) 103 minutos. **Suspense**

Las protagonistas son dos mujeres de carácter muy diferentes, Mia y Nicole. Mia y Guy, su marido, dirigen un internado de chicos en el que trabaja como profesora la joven bella y sensual Nicole. Mia, es una mujer de condición muy religiosa y con una salud quebradiza y delicada. Esta tiene una relación amor-odio con su marido Guy. Ambas mujeres acabarán compartiendo la pasión por el mismo hombre, Guy Barant, tan despótico como atractivo. Nicole, sexi y decidida, frente a Mia de carácter débil y de sintiendo humillado. Caracteres tan diferentes acabarán, sin embargo, uniéndose.

### LA VIDA DEL REVES

CANAL + 10.15 ★★

**Director:** Thom Eberhard **Intérpretes:** Molly Ringwald, George Newbern, Melora Walters **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1998 (C). **Comedia**

Infeliz en su trabajo y en la relación que mantiene con su novio Joe, Beth Sager es una joven que despierta en un universo alternativo tras haber deseado una vida completamente nueva. Cuando su deseo se hace realidad, se convierte en una productora de televisión ganadora de varios premios y casada con un antiguo novio suyo llamado Nick. Sin embargo, poco a poco, y sin apenas darse cuenta, empezará a echar de menos su antigua existencia.

### COSAS QUE DEJÉ EN LA HABANA

CANAL + 17.14 ★★

**Director:** Manuel Gutiérrez Aragón **Intérpretes:** Jorge Perugorria, Violeta Rodríguez, Kiti Manver. **Nacionalidad:** España. **Año:** 1997 (C)

Nena, Rosa y Ludmila son tres hermanas cubanas que llegan a Madrid buscando un mundo mejor que el que dejaron en La Habana. Su tía María lleva muchos años viviendo en España y tiene un pequeño negocio en el cual pretende acoplar y explotar a sus tres sobrinas, a cambio de un techo donde cobijarlas y un miserable sueldo que apenas les dará para subsistir.

### AEROPUERTO 75

TVE 1 18.00 ★★

**Director:** Jack Smight. **Intérpretes:** Charlton Heston, Karen Black, George Kennedy **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1974 (C) 101 minutos. **Ciencia ficción**

Perteneciente al género denominado de catástrofe, el eje central de esta producción norteamericana, es un gigantesco Jumbo 747 y el momento en que se despegaba del aeropuerto de Nueva York con destino a los Angeles. Todo transcurrirá sin novedad hasta que, en un cierto punto del recorrido, su rumbo se aproximará al de una pequeña avioneta privada. Justo en este momento, el piloto de esta avioneta sufrirá

## BUTACA TV PELICULAS

● NO LA VEA ★ MALA ★★REGULAR ★★★BUENA ★★★★MUY BUENA ★★★★★OBRA MAESTRA



### EL PRIMER CABALLERO

TVE 1 21.40 ★★

**Director:** Jerry Zucker **Intérpretes:** Sean Connery, Richard Gere, Julia Ormond **Nacionalidad:** Estados Unidos **Año:** 1995 (C) 128 minutos. **Aventuras**

Lanzarote, el perfecto guerrero, no ha llegado a Camelot en busca de honor y Gloria, sino buscando el amor de Ginebra de Leonesse, la hermosa prometida del Rey Arturo. Una historia de caballería que en este film adopta visos de novela romántica. La veteranía profesional de Sean Connery logra compensar una mala interpretación de Richard Gere.

Lanzarote, el perfecto guerrero, no ha llegado a Camelot en busca de honor y Gloria, sino buscando el amor de Ginebra de Leonesse, la hermosa prometida del Rey Arturo. Una historia de caballería que en este film adopta visos de novela romántica. La veteranía profesional de Sean Connery logra compensar una mala interpretación de Richard Gere.

### CONTAGIO

TELECINCO 16.25 ★★

**Director:** Joe Napolitano **Intérpretes:** Lindsay Wagner, Elizabeth Peña, Ken Pogue **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1998 (C) 86 minutos. **Drama**

En un avión procedente de un país latinoamericano, se sirve marisco para la comida a los pasajeros. Poco después muere en condiciones extrañas uno de ellos que trasladaba droga en el interior del cuerpo. La doctora Hannah Cole, experta en epidemias, averigua que se trata de un brote de cólera que puede cobrarse un importante número de víctimas. Decidida a que esto no se produzca, trabajará día y noche para que esto no ocurra y colabora con el detective que investiga el tráfico de droga.

### CARRINGTON

ANTENA 3 02.15 ★★

**Director:** Christopher Hampton **Intérpretes:** Emma Thomson, Jonathan Pryce. **Nacionalidad:** Gran Bretaña. **Año:** 1995 (C) 117 minutos. **Drama**

A comienzos de la Primera Guerra Mundial apareció en los círculos artísticos británicos la figura de una pintora con un gran porvenir, Dora Carrington, mujer de fuerte carácter y rígidas convicciones. Una fría tarde de invierno, el escritor homosexual Lytton Strachey decide viajar a la Costa Sur para visitar a Vanessa Bell y a su marido Clive. Ya en casa, Lytton quedará deslumbrado con una figura adolescente y andrógina que ve en el jardín. Será la figura de Dora Carrington. A partir de este momento, se produce una complicidad sentimental entre ambos artistas que resulta algo confusa para el espectador sin llegar a averiguar qué sucederá hasta el final del film.

### TODAS LAS PELICULAS

LA VIDA DEL REVES	10.15 C+
DIAS DE TRUENO	15.30 C+
LA DEFENSA DE NOTRE DAME	15.30 TM
UN MARIDO PARA MAMA	15.40 A3
CONTAGIO	16.25 T5
COSAS QUE DEJÉ EN LA HABANA	17.14 C+
AEROPUERTO 75	18.00 TVE 1
EL PRIMER CABALLERO	21.40 TVE 1
COSAS QUE HACER EN DENVER...	21.50 TM
DIABÓLICAS	22.55 A3
CARRINGTON	02.15 A3

### LA DEFENSA DE NOTRE DAME

TELEMADRID 15.30 ★

**Director:** Renne Bonniere **Intérpretes:** Gabriel Hogan, Emmanuelle Vaugier, Allen Cutler **Nacionalidad:** Estados Unidos **Año:** 1995 (C) 92 minutos. **Aventuras**

Notre Dame se prepara para afrontar la gran final del campeonato de fútbol americano. Todo ello gracias a la excelente participación de uno de sus jugadores más emblemáticos. Sin embargo, pronto el líder del equipo comenzará a salir con una chica, que además es la novia del capitán del equipo. La relación entre ambos compañeros deportivos irá deteriorándose progresivamente hasta poner en peligro la trayectoria de todo el equipo deportivo.

### COSAS QUE HACER EN DENVER CUANDO ESTÁS MUERTO

TELEMADRID 21.50 ★

**Director:** Gary Fleder **Intérpretes:** Christopher Lloyd, Andy García, Bill Nunn **Nacionalidad:** Estados Unidos **Año:** 1995 (C) 110 minutos. **Comedia**

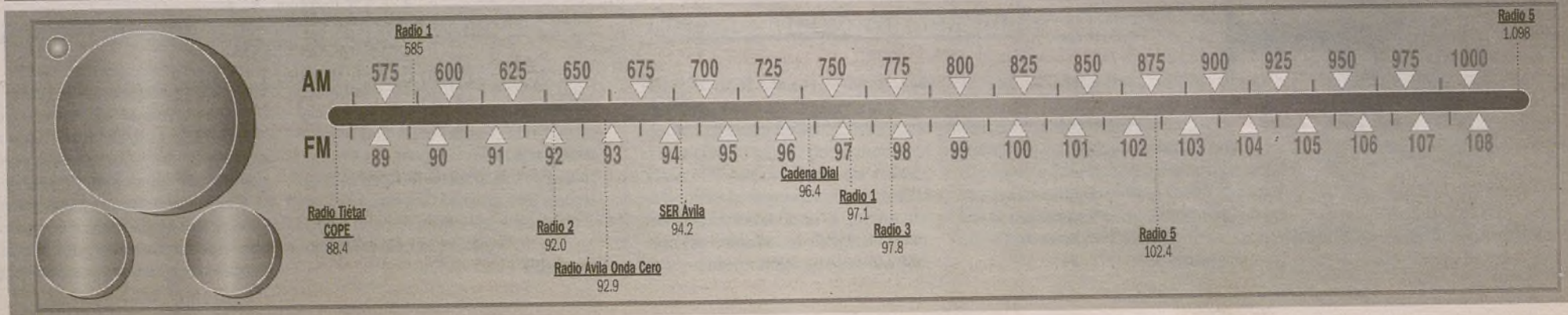
Un antiguo seminarista y ex mafioso es convocado por su antiguo jefe para llevar a cabo el plan de un secuestro. La persona a la que hay que secuestrar es el novio con el que pretende casarse la exnovia de su hijo. Sin embargo, progresivamente las cosas se irán complicando y, lo que en principio parecía un asunto sencillo, se irá convirtiendo en una pesadilla de la que ninguno de los dos implicados sabrán cómo salir.

### DÍAS DE TRUENO

C+ 15.30 ★★

**Director:** Tony Scott **Intérpretes:** Tom Cruise, Robert Duvall, Nicole Kidman, Randy Quaid **Nacionalidad:** Estados Unidos **Año:** 1990 (B/N) 95 minutos. **Acción**

Cole Trickle es un joven estadounidense temerario que busca en la emoción de poder pilotar un bólido la audacia que le hace perder todos los miedos que siempre ha padecido desde que se los inculcaran cuando era un niño. Sin embargo, ahora el joven entrará con buen pie en el mundo de las carreras, rodeado de un excelente equipo de compañeros así como con la ayuda inestimable de Harry, un fiel amigo con el que siempre puede contar porque sabrá estar dispuesto en cada momento que parezca necesitarlo. La pareja en la vida real que forman Tom Cruise y Nicole Kidman es llevada también a la pantalla en esta película ofreciendo ambos una interpretación cinematográfica más que aceptable para el espectador.



# EL DIARIO DE AVILA

Edita: Diario de Ávila, S. A. Depósito Legal: AV-5-1959. Año CI Número: 32.147

Redacción, Administración y Talleres: Carretera de Valladolid, km. 0,800. 05004 ÁVILA. Teléfono (920) 35 30 59. Fax: (920) 35 30 66. Teléfono del suscriptor: 902 140 150.

Publicidad: Zink, Soluciones Creativas. Duque de Alba, 6. Teléfono (920) 352044. Fax (920) 225154. Imprime: Imcodávila, S. A. Controlado por O.J.D.

Delegaciones: Arévalo: Plaza del Salvador, 12 - 05200 ARÉVALO. Teléfono: (920) 32 62 28. Fax: (920) 32 62 29. Valle del Tiétar: Triste Condesa, 5, 1.º - 05400 ARENAS DE SAN PEDRO. Teléfono: (920) 37 16 61.

DESDE  
**10.800.000 Ptas.**

## EN LAS HERVENCIAS BAJAS DE AVILA



**LOS LARES DE ÁVILA**  
RESIDENCIAL

## IMPRESIONANTES ATICOS CON TERRAZAS Y PISOS DE 1, 2 y 3 DORMITORIOS

PLAZA DE GARAJE Y TRASTERO INCLUIDOS EN EL PRECIO



Ahora tiene la oportunidad única de disfrutar de unas viviendas diferentes, con todo lujo de detalles, con calor y confort.

Con una excelente distribución, pensada para hacer más acogedora su vida y la de su familia.

Con una relación calidad - precio sin igual en todo el entorno de Ávila .

Con una financiación adecuada a sus necesidades.

Con más espacio por el mismo precio.



- ✓ URBANIZACION CERRADA CON AMPLIOS JARDINES PRIVADOS
- ✓ PISCINA
- ✓ PARQUE INFANTIL
- ✓ ANTENA PARABÓLICA

- ✓ VIDEOPORTERO
- ✓ CALEFACCIÓN
- ✓ AGUA CALIENTE INDIVIDUAL
- ✓ ARMARIOS EMPOTRADOS REVESTIDOS INTERIORMENTE

VIVIENDAS DE 1 DORMITORIO DESDE 49,73 m<sup>2</sup>.  
AMPLIOS SALONES DE MÁS DE 22 m<sup>2</sup>.  
BAÑO COMPLETO Y ASEO



LUYMECO  
GRUPO INMOBILIARIO

INFORMACIÓN Y VENTA

Paseo de San Roque, 4 • ÁVILA

Tel. 920 225 137